



EL MINISTRO DE HACIENDA PRESENTO LOS PRESUPUESTOS GENERALES DEL ESTADO PARA 1972

## Ascienden a 419.330 millones de pesetas

Representan un crecimiento del 13,2 por ciento respecto a los de este año

La cuantiosa inversión pública se autofinanciará en un 84 por ciento por los ingresos del Estado

SE EMITIRÁ DEUDA PÚBLICA POR DIECISEIS MIL MILLONES DE PESETAS

MADRID, 8 (PYRESA). — El proyecto de presupuestos generales del Estado para el año 1972 asciende a 419.330 millones de pesetas, lo que supone un crecimiento del 13,2 por ciento respecto del presupuesto de 1971, según ha manifestado el ministro de Hacienda, don Alberto Monreal Luque, en el transcurso de una rueda de Prensa convocada para dar cuenta del indicado proyecto aprobado por el Gobierno el pasado viernes y remitido a las Cortes.

Acompañaban al ministro el subsecretario de Hacienda, don Juan Rovira Tarrazona, directores generales de este departamento y director general de Prensa.

El ministro de Hacienda resumió en los siguientes puntos las partidas principales de que consta el proyecto de presupuestos generales para 1972:

### PRESUPUESTO DE GASTOS

—En 185.327 millones, con los que se atenderá al funcionamiento total de los servicios de la Administración Pública incluidas las compras de bienes y servicios. Esta cifra supone un aumento del diez por ciento sobre sus valores en 1971; incremento inferior al aumento general del presupuesto (13,2 por ciento).

A 91.538 millones asciende los gastos de transferencia con los que el Estado mejorará la participación en la renta nacional de otros sectores de la economía. Merecen destacarse dentro de las transferencias los siguientes conceptos:

Las relativas a Corporaciones locales, con un total previsto de 30.823 millones de pesetas.

(Pasa a la pág. segunda)

### ALICANTE QUIERE UNA UNIVERSIDAD

ALICANTE, 8. (PYRESA). — El Patronato alicantino de Estudios Universitarios ha decidido, en reunión celebrada hoy, solicitar sendas audiencias con los ministros de Educación y Ciencia, y comisario del Plan de Desarrollo, a fin de hacerles llegar la preocupación que ha producido en Alicante el que esta ciudad no figure entre las seis que contarán con su propia Universidad, según las directrices del III Plan de Desarrollo.

### UN BAÑO PARA CELEBRAR A GUY FAWKES



Un grupo de jóvenes, completamente vestidos, se dan un baño durante la noche en una de las fuentes de la plaza Trafalgar, de Londres, en la conmemoración del día de Guy Fawkes. Esta festividad recuerda el 5 de noviembre de 1605, cuando un complot hizo desaparecer el Parlamento. — (Telefoto AP-EUROPA PRESS)

## EL MERCADO COMUN NO OIRA A NORTEAMERICA

Los "seis" harán caso omiso de la nota conminatoria de Washington

Se había pronunciado contra la formación de una amplia zona de libre cambio en Europa con la inclusión de la EFTA

BRUSELAS, 8. (Del corresponsal interino de PYRESA). — Los seis miembros del Mercado Común Europeo parecen decididos, unánimemente, a hacer caso omiso de la nota conminatoria norteamericana contra la formación de una amplia zona de libre cambio industrial en Europa.

(Pasa a la pág. segunda)

## BAU NOLLA, PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ESTADO

Veinticinco procuradores en Cortes han sido nombrados por el Caudillo

### DOS DECRETOS DE LA JEFATURA DEL ESTADO

MADRID, 8. (PYRESA). — El "Boletín Oficial del Estado", publicará mañana decreto de la Jefatura del Estado por el que se nombra presidente del Consejo de Estado, a don Joaquín Bau Nolla.

Nació don Joaquín Bau Nolla en Tortosa el 16 de agosto de 1897. Es abogado del Colegio de Madrid y académico correspondiente de la Real de la Historia, corredor oficial de Comercio y presidente de honor de dicho Cuerpo, así como vocal de la Real Sociedad Geográfica y del Instituto Juan de la Cierva, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

En la época de la Dictadura fue alcalde de Tortosa y jefe provincial de la Unión Patriótica. Durante los años de la República, fue uno de los fundadores del bloque nacional y mantuvo una gran amistad con Calvo Sotelo, de quien era uno de los principales colaboradores. También le unía gran amistad con José Antonio Primo de Rivera. Fundador de numerosos centros tradicionalistas y de sindicatos obreros y escuelas gratuitas, fundó también las escuelas elementales de Trabajo de Cataluña. Durante la misma época, fue también asambleísta nacional.

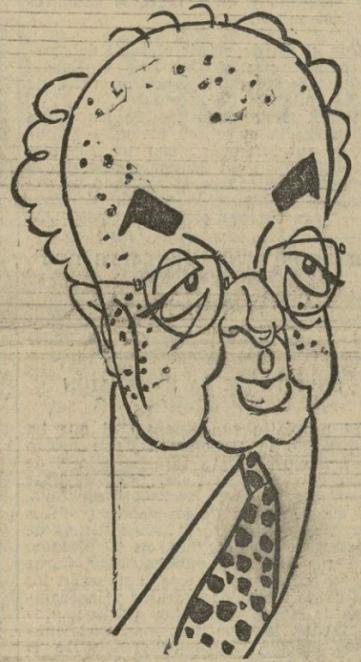
Fue ministro de Industria, Comercio y Abastos en la Junta Técnica del Estado durante los años 1936, 1937 y 1938.

Ha sido miembro de la Junta Política. Fue diputado a Cortes, formando parte del bloque nacional, en las legislaturas republicanas de los años 1933 y 1936.

Ha publicado muchos trabajos y obras sobre temas políticos y económicos.

Posee las grandes cruces de Carlos III, Isabel la Católica, Cisneros, Mérito Civil Santo Sepulcro y otras, así como la medalla de oro de va-

(Pasa a la pág. segunda)



DON JOAQUIN BAU NOLLA

## NUEVO ACUERDO ENTRE ESPAÑA Y ESTADOS UNIDOS

Será firmado hoy por Fernández de la Mora y Volpe en Washington

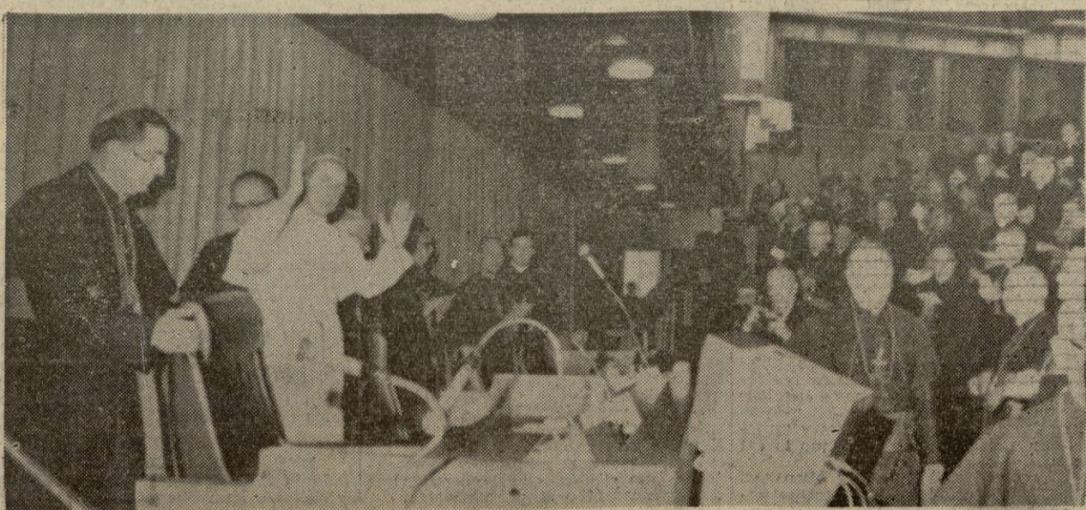
### VERSARA SOBRE TRANSPORTE

WASHINGTON, 8. (Del corresponsal de "Pyresa", GUY BUENO). — Mañana, miércoles, firmará España un nuevo acuerdo de colaboración con los Estados Unidos. Como ha sucedido repetidas veces en estos últimos tiempos, también el convenio que rubricarán en el departamento de Transportes de los Estados Unidos el ministro de Obras Públicas español, don Gonzalo Fernández de la Mora, y su colega americano, señor Volpe, marcará un hito en la senda de una auténtica cooperación entre ambos países, sobre un pie de absoluta igualdad.

Aunque Estados Unidos es la potencia más rica y desarrollada del mundo, los vínculos cada vez más variados que Madrid y Washington están forjando no se basan ni mucho menos en la noción

(Pasa a la pág. sexta)

## EL PAPA CLAUSURO EL SINODO



Su Santidad el Papa, Pablo VI, con sus brazos levantados, saluda a su llegada a la mesa de la presidencia para la última sesión del tercer Sinodo de obispos. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)

# EL MINISTRO DE HACIENDA PRESENTO LOS PRESUPUESTOS GENERALES DEL ESTADO PARA 1972

- LA CUANTIOSA INVERSION PUBLICA SE AUTO-FINANCIARA EN UN 84 POR CIENTO POR LOS INGRESOS DEL ESTADO
- PARA CUBRIR EL TOTAL DEL GASTO PUBLICO PREVISTO, EL ESTADO EMITIRA DEUDA PUBLICA POR DIECISEIS MIL MILLONES DE PESETAS

(Viene de la pág. primera)

La ayuda del Estado a la financiación de la Seguridad Social, por un importe de 16.590 millones de pesetas. La contribución del Estado al sostenimiento de los precios agrícolas, que ascenderá a 10.500 millones de pesetas. Las ayudas del Estado a las familias para financiar los gastos en educación (becas, bolsas, gastos de transporte, etcétera) y para nutrir el fondo de protección al trabajo con un importe total de 11.200 millones de pesetas. Las subvenciones y ayudas a Montepíos y Mutualidades, por un total de 2.072 millones de pesetas y las transferencias a empresas y otros organismos públicos no integrados en el presupuesto, por 18.179 millones de pesetas. Las inversiones del Estado en 1972 se prevé alcancen 135.741 millones de pesetas, lo que supone un 32 por ciento del presupuesto.

## PRESUPUESTO DE INGRESOS

Para financiar estos gastos públicos —continuó diciendo el ministro— se ha previsto un programa de ingresos públicos en el que los ingresos por impuestos ascienden a 337.100 millones de pesetas, los ingresos derivados del patrimonio estatal se cifran en 22.830 millones de pesetas y los obtenidos por la venta de bienes y servicios y otros ingresos similares 43.400 millones.

Con el fin de cubrir el total del gasto público previsto en 1972 el Estado emitirá deuda pública por un valor de 16.000 millones de pesetas.

Como puede deducirse de las cifras anteriores la cuantiosa inversión pública se autofinanciará con los ingresos del Estado en un 84 por ciento de su importe acudiéndose al mercado de capitales —mediante la emisión de deuda— para obtener el 16 por ciento restante.

## RASGOS FUNDAMENTALES DEL PRESUPUESTO

Don Alberto Monreal Luque resumió a continuación las características fundamentales de los presupuestos generales del Estado para 1972 son:

### SEVICIO DE LA EXPANSION ECONOMICA

El propósito fundamental al que ha respondido la elaboración del proyecto de presupuesto para 1972 ha sido el de utilizar la política fiscal para afianzar la expansión de la economía española. La cuantía total de los gastos públicos previstos asciende a 419.330 millones de pesetas, lo que asegura en el próximo año una demanda pública firme. Cerca del 74 por ciento de este total serán los gastos de inversiones reales y las compras de bienes y servicios que son, precisamente, los que ocasionan unos mayores efectos multiplicadores sobre el nivel de actividad económica.

### PRIORIDAD DE LOS GASTOS DE EDUCACION

Objetivo básico del proyecto de presupuestos para 1972 es el de hacer accesible a más españoles el bien público de la Educación. Consecuentemente el presupuesto del ministerio de Educación y Ciencia figura en el primer puesto de los departamentos ministeriales con un importe de 59.273 millones de pesetas. Si a esta cantidad se suma la dotación del fondo para el Principio de Igualdad de Oportunidades (P.I.O.) con 4.467 millones, se obtiene un total de 63.740 millones, es decir, un 15 por ciento del gasto público.

### CONTRIBUCION A LA POLITICA SOCIAL

El presupuesto para 1972 contiene destacadas partidas en las que puede captarse con toda claridad el deseo de servir a los objetivos redistributivos de la política social.

Destacan entre estos mayores gastos aquellos que directamente afectan a la política social y que se han reforzado en la medida máxima permitida por nuestros medios y posibilidades financieras. La aportación del Estado a la Seguridad Social ascenderá a 16.590 millones con un aumento de 4.330 sobre las cifras de 1971. Por otra parte las ayudas estatales a Montepíos y Mutualidades se han cifrado en 2.072 millones en el nuevo presupuesto.

Otros gastos de transferencia que persiguen finalidades redistributivas son: las ayudas directas a las familias para el sostenimiento de los gastos de educación y el fondo de protección al trabajo para los que se ha previsto un gasto de 11.200 millones de pesetas.

### EL PAPEL DECISIVO DE LA INVERSION PUBLICA

La cifra total de la inversión pública para 1972 asciende a 135.635 millones. De otro lado el intérprete principal de la inversión en infraestructura —el ministerio de Obras Públicas— figura con un importe total de 48.749 millones de pesetas, ocupando el segundo lugar entre los departamentos ministeriales. Al ministerio de Obras Públi-

cas siguen en cuantía de inversiones los de la Gobernación y Ejército.

## REFORMAS EN EL PRESUPUESTO

Se ocupó seguidamente el ministerio de Hacienda, de las innovaciones, introducidas en los próximos presupuestos. El proyecto de presupuestos para 1972 —dijo— incorporará en su presentación tres novedades interesantes:

La vuelta al principio de la anualidad presupuestaria. Entre los rasgos peculiares del presupuesto español figuraba desde 1950 el principio del presupuesto bienal.

Una larga experiencia de 20 años con el principio de los presupuestos bienales no ha permitido contrastar sus ventajas y si algunos inconvenientes. Tanto el control del presupuesto como su eficacia habrán de beneficiarse de esta vuelta al principio tradicional de la anualidad.

Con ello se realizará asimismo un cumplimiento más estricto del clásico de legalidad presupuestaria, al permitir a las Cortes una intervención más frecuente en la adecuación de la política presupuestaria a los intereses generales del país.

Con el proyecto de presupuestos para 1972, se remitirá a las Cortes por vez primera un presupuesto consolidado del sector público. En el que se recoja además de las actividades reflejadas en los presupuestos generales del Estado, la de los organismos autónomos, Seguridad Social y Corporaciones Locales. Se intenta con ello facilitar una visión global y coherente de toda la actividad financiera del sector público. Esta mejor información permitirá apreciar correctamente los efectos de la actividad del sector público sobre la economía del país.

Se seguirá elaborando también el libro

rojo del presupuesto que resume con claridad sus principales características. Con ello se pretende que el presupuesto sea no sólo un documento legible sino leído por todo ciudadano que se interese por la actividad financiera de su Estado. También se introducirán en el presupuesto general algunas simplificaciones que faciliten su manejo y eviten complejidades innecesarias.

Estas mejoras introducidas en el presupuesto para 1972 no cierran las modificaciones que el ministerio de Hacienda pretende ir realizando en el cuadro presupuestario español. Abren más bien una etapa en la que este documento esencial de la vida económica de todo sociedad contemporánea habrá de ir adaptando su estructura y funcionamiento a nuevos principios que hoy informan la realidad presupuestaria en distintos países y que sin perturbadoras prisas ni conservadoras pausas iremos introduciendo en España.

## COLOQUIO CON LOS PERIODISTAS

El ministro de Hacienda respondió, a continuación a las preguntas que le formularon los informadores. Sus respuestas fueron las siguientes:

En los futuros presupuestos generales se ha tratado de disminuir la concesión de créditos extraordinarios. Por ello se recogen en los mismos todas las consignaciones previstas en las leyes, como son las relativas al FORPPA, HUNOSA, etc. A esta última empresa se le asignan consignaciones por valor de unos tres millones de pesetas.

Funcionarios locales. — Se incluyen también en el proyecto de presupuestos asignaciones por valor de unos 3.500 millones de pesetas. Estas asignaciones se otorgaron para compensar el incremento de remuneración de funcionarios locales hasta tanto las Cortes aprueban la Ley de Administración Local, cuyo anteproyecto ha sido ya repartido para su estudio a cada ministerio.

Producto nacional bruto: El incremento previsto para 1972 es del orden del 11 por ciento.

Por último el ministro de Hacienda mostró su esperanza de que las Cortes comiencen a deliberar sobre el proyecto de ley en el curso del próximo mes de diciembre.

# Ofrenda sindical al APOSTOL SANTIAGO

LA OFRECIO GARCIA RAMAL EN NOMBRE DE LA ORGANIZACION ESPAÑOLA

PEREGRINOS DE TODOS LOS PUNTOS DE NUESTRA GEOGRAFIA, SE CONGREGARON ANTE LA VENERADA IMAGEN

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 8 (PYRESA). — "Dignos recibir, venerado Apóstol, nuestra ofrenda y nuestra súplica en vuestras manos, e interceder ante el Señor por la fidelidad de España y la eficacia creciente y convincente de la Organización Sindical española, para que sea el marco fecundo de convivencia, de sana justicia y de verdadera paz que todos pretendemos", dijo hoy el ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García Ramal en la catedral de Santiago de Compostela, ante la imagen del Apóstol Santiago, en nombre de la Organización Sindical española, que peregrinó desde todos los puntos de nuestra geografía, hasta el sepulcro del Apóstol.

"Os elevamos nuestra plegaria de larga vida y constante ayuda a nuestro Jefe de Estado, Francisco Franco. Os pedimos también, Señor Santiago, por nuestro Pontífice, por nuestro cardenal, por nuestros prelados y sacerdotes".

A primeras horas de la mañana partieron de Madrid en avión especial, los presidentes de Sindicatos nacionales y otras jerarquías de la Organización Sindical, que una vez llegados a Santiago de Compostela, se concentraron en el Parque de la Herradura, con los casi 8.000 sindicalistas procedentes de las diferentes regiones españolas, que peregrinaron hasta Santiago para ganar el jubileo.

Después, los peregrinos —muchos de los cuales vestían el traje regional respectivo— desfilaron hasta la catedral de Santiago, en donde el ministro de Relaciones Sindicales hizo la ofrenda de la Organización Sindical, con motivo del año jubileo.

"Señor Santiago: Aquí tenéis —comenzó diciendo el ministro— convocados por la llamada de la fe penitente y devota, a los dirigentes del mundo del trabajo y del empresariado español, y a los hombres que tienen a su cargo la responsabilidad de los organismos de colaboración entre unas y otras organizaciones profesionales". "Nos postramos ante Vos —añadió— como heraldos de una misión y portadores del mensaje de los millones de hombres y mujeres que han quedado cumpliendo tareas de su diario quehacer."

"Siempre fuisteis, Señor Santiago —prosiguió el ministro— el hombre im-

petuoso, sincero, dispuesto al sacrificio, ejemplo heroico del militante. Esa actitud comprometida, valiente, es la que entiende y conviene al hombre de la producción y del trabajo, enfrentado a los rigores de una vida dura, de una labor áspera en el dominio de la materia, sometido a los peligros del mar, de la mina, del campo y de la fábrica".

"Imploramos de Vos humildemente —dijo después el señor García Ramal— que nos ayudéis en la tarea, que con vuestra protección será más llevadera".

"Luminadnos, Señor Santiago —terminó el ministro— con vuestra sabiduría, y ayudadnos con vuestra fortaleza. Seguid concediendo vuestro amparo a los hombres del trabajo y de la producción de España, que representados por los que aquí se encuentran, se postran ante vuestros pies".

A la ofrenda del ministro de Relaciones Sindicales, contestó el obispo auxiliar de Santiago, don José Cervino, quien destacó la importancia de que la Organización Sindical cumpla lo que los trabajadores reclaman, haciendo así realidad la misión de ayudar a los más débiles.

Seguidamente, el asesor religioso de la Organización Sindical celebró una misa, tras de la cual funcionó el botafumeiro y seguidamente, a la puerta de la catedral, el señor García Ramal departió durante un rato con los sindicalistas de toda España.

## RECEPCION MUNICIPAL

Después, el ministro, acompañado por el secretario general de la Organización Sindical, secretario general adjunto y altos dirigentes de la misma, incluidos los presidentes de los respectivos sindicatos nacionales, asistieron en la Plaza del Obradoiro a una exhibición de danzas regionales gallegas, tras las cuales se celebró una recepción en el Ayuntamiento de Santiago, en el curso de la cual el alcalde de la ciudad, señor López Carballo, y el ministro de Relaciones Sindicales, pronunciaron unas palabras de saludo y se intercambiaron obsequios en recuerdo de la visita de la Organización Sindical a Santiago de Compostela.

Por la tarde, el ministro y representantes madrileños, emprendieron viaje de regreso a Madrid, por vía aérea.

# BAU NOLLA, PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ESTADO

(Viene de la pág. primera)

rias ciudades y la de distintos organismos nacionales.

## PROCURADORES DESIGNADOS POR EL JEFE DEL ESTADO

MADRID, 8. (PYRESA). — El "Boletín Oficial del Estado" publicará mañana el decreto por el que se nombran los procuradores en Cortes comprendidos en el apartado J del artículo segundo, I, de la ley constitutiva de las Cortes Españolas.

Los veintinueve procuradores nombrados por este decreto son: José María Aguirre Gonzalo, Luis Al-

marcha Hernández, Manuel Arburda de la Miyar, Antonio Barroso y Sánchez Guerra, Joaquín Bau Nolla, Pedro Cantero Cuadrado, Adolfo Díaz - Ambrós Moreno, Manuel Díez - Alegría Gutiérrez, Ricardo Díez Hochleitner, José Ignacio Escobar Kirpatrick, Raimundo Fernández-Cuesta y Merelo, Nicolás Franco Bahamonde, Alfredo Galera Ruigana, Carlos Godó Valls, José Guerra Campos, José Lacalle Larraga, Fernando de la Liján y Zofío, Torcuato Lura de Tena y Brunet, Alberto Martín Artajo, José María Oriol y Urquijo, Blas Pérez González, Jatri U Sald Uid Ymani, Federico Silva Muñoz, José María Valiente Soriano y Rodrigo Vintetéllez.

# La CEE no oirá a los Estados Unidos

- EL ATAQUE NORTEAMERICANO CONTRA LA POLITICA COMUNITARIA NO HA CAIDO BIEN EN BRUSELAS
- PARECE QUE SE ENDURECERAN LAS RELACIONES DE LOS "SEIS" CON WASHINGTON

(Viene de la pág. primera)

En este sentido, al menos, se han pronunciado hoy en Bruselas los portavoces comunitarios en el Consejo de ministros de Asuntos Exteriores de los "Seis", que preside el italiano Aldo Moro.

Hace dos días justamente, llegaba a Bruselas una noticia procedente de la capital romana, en cuyas cercanías se encontraban reunidos los "Seis" para discutir la preparación de la próxima conferencia comunitaria de jefes de Estado y de Gobierno (con participación de Inglaterra, Irlanda, Dinamarca y Noruega, los cuatro candidatos).

Según esta noticia, los Estados Unidos se habían pronunciado oficialmente contra el proyecto de los "Seis" de formar, con el resto de la EFTA, una zona de libre cambio para los productos industriales.

La gestión norteamericana no estaba desprovista de fundamento, pero el Consejo de los "Seis", oficialmente, como decimos, no ha hecho caso de la nota en cuestión y hoy, en Bruselas, ha seguido discutiendo sobre los proyectos de incluir en esta zona a Finlandia, Suecia, Suiza, Islandia, Austria y Portugal.

## MAL RECIBIDA EN EUROPA

Este nuevo ataque norteamericano contra la política comunitaria no ha sido, como es de prever, muy bien recibido en Bruselas. Por el contrario, parece indicar que las posiciones se endurecen y que de esta tensión pueden salir consecuencias cuyo alcance no es fácil de medir ahora.

Las reacciones a la protesta norteamericana han comenzado a registrarse en los diferentes países implicados, aparte de los "Seis" y de los cuatro candidatos a la adhesión, y, por ejemplo, el canciller federal austriaco, Bruno Kreisky, declaró hoy que los Estados Unidos deberían también preocuparse de las consecuencias que resultarían de una "discriminación, precisamente hacia las más fieles naciones democráticas de Europa, en lo que concierne a las cuestiones económicas". El canciller austriaco recordó que los Estados Unidos nunca habían sido partidarios de la creación en Europa de una zona de libre cambio industrial y expresó su asombro ante la intervención "tan espectacular" de Washington, contra las negociaciones entre el Mercado Común y cuatro Estados neutros del Viejo Continente.

## ACUERDO COMERCIAL CON ARGENTINA

El Consejo de los "Seis" resolvió las últimas cuestiones pendientes para la firma del acuerdo de adhesión de Inglaterra a la C.E.E., cuestiones entre las que figura el problema de la pesca y del acceso a las aguas jurisdiccionales de los Estados miembros de la Comunidad, y que mañana serán discutidas con los ingleses en la que se espera sea verdaderamente la última sesión de negociación antes de la firma del tratado.

Al margen del Consejo, el presidente, Aldo Moro; el presidente de la Comisión, Malfatti, y el ministro argentino de Asuntos Exteriores, Luis María de Pablo, firmaron el primer acuerdo comercial no preferencial entre las Comunidades Europeas y un país de la América española, acuerdo de gran importancia política, además de la económica y comercial, porque significa la voluntad de los "Seis" de entablar relaciones estrechas con Hispanoamérica y preludia la firma de convenios similares con Uruguay, Brasil, e incluso con la Comisión Económica de Cooperación Latinoamericana, donde se integran los cinco del "grupo andino".

## MALFATTI, RECHAZA

BRUSELAS, 8. (EFE). — El presidente de la Comisión Europea, Franco Malfatti, ha rechazado hoy las obje-

ciones norteamericanas según las cuales el eventual establecimiento de una zona de libre cambio entre los países miembros de la CEE y los países miembros de la EFTA no conllevaría la adhesión en la CEE, representaría una discriminación para terceros países.

El presidente hablaba en nombre de la Comisión ante el Consejo de ministros de Asuntos Exteriores de los "Seis" y propuso someter al Consejo un proyecto de respuesta a los Estados Unidos, que podría ser adoptado en la próxima reunión del Consejo.

## NEGOCIACION CON LOS PAISES NEUTRALES

BRUSELAS, 8. (EFE). — Al término del Consejo de ministros de Asuntos Exteriores de la CEE celebrado hoy en Bruselas, el ministro italiano de Asuntos Exteriores, Aldo Moro, declaró que el Consejo había dado un mandato a la Comisión de la Comunidad para que negociase con los países neutros.

Aldo Moro destacó que en el curso del próximo año sería estudiado a través de negociaciones un acuerdo con Austria. Asimismo, declaró que la Comisión estudiaría la nota de protesta norteamericana según la cual el hecho de establecer acuerdos con los países neutros, con vistas al establecimiento de una zona de libre cambio industrial, dañaría sensiblemente la economía norteamericana.

El ministro informó, también, que el Consejo había preparado la negociación que mañana tendrá lugar en esta ciudad con los representantes de los cuatro países aspirantes al ingreso en el Mercado Común.

**¡¡Malagueño!!**

El periódico de MALAGA

# SUR

se vende en GRANADA, diariamente, en los siguientes kioscos:

- ROMERA.—Gran Via.
- AMPARO.—Gran Via.
- LOPEZ.—Gran Via.
- ORTIZ.—Frente a Gobierno Civil
- RODRIGUEZ.—Plaza Nueva.
- FERNANDEZ.—Puerta Real (Correos).
- MINGORANCE.—Puerta Real
- SANTIAGO.—Puerta Real
- PRIETO.—Plaza Trinidad.

en nuestro Corresponsal, don RICARDO RODRIGUEZ, Enriqueta Lozano, 8.

★

- \* 32 páginas diarias \*
- \* Amplia información de la Costa del Sol malagueña \*
- \* Suplemento dominical de 16 páginas en color, 48 páginas en total \*

# SUR

# LA NARANJA Y LA ESPADA

Por RAFAEL GARCIA SERRANO

LOS cartelistas nuestros siempre han sido muy buenos en todos los géneros de uso universal, y en uno más, el taurino, que es especialidad de la casa. Acaso el taurino es el más tradicional y más difícilmente renovable, aunque como es lógico ha evolucionado mucho desde sus primeros tiempos—casi situados en las cuevas de Altamira—hasta hoy. Llevamos muchos años de inmovilismo en el cartel taurino, pero yo espero que surgirá de repente el artista que lo renueve sin quitarle ni un pelín de sus condiciones específicas e insoportables.

Nuestros cartelistas han ganado infinitas medallas internacionales sin que les demos la menor importancia, porque en España no concedemos atención más que a las medallas de oro, plata y cobre deportivas—y consie que me enorgullezco cuando nuestros atletas o nuestros conjuntos deportivos se hacen acreedores a ellas— y a las listas de honores que condicionadas a determinadas fechas se conceden. Solamente con dar la lista de los premios internacionales que nuestros cartelistas han ganado, por ejemplo, en el campo del turismo, con aval y competición mundial, bastaría para satisfacer esa lógica vanidad que cada español, por frío que sea, siente ante la resonancia de sus grandes nombres, desde Picasso a Marcelino—el del gol a la URSS una imborrable y tormentosa tarde del Bernabéu—, desde Manolete al doctor Ochoa.

Acabo de ver en un periódico matutino y madrileño una espléndida plana de publicidad, a todo color, que equivale al mejor cartel. Lamento que esta plana-cartel no lleve

la firma del artista porque me agradecería felicitarle públicamente. El cartel posee una economía de elementos verdaderamente espartana, y sin embargo, es rico en sugerencias como Onassis en dólares o la banca privada española en ganancias. El cartel lleva nada más tres grandes y dominadoras palabras: «Consuma productos españoles», que es un consejo que a todos nos viene bien, porque lo mismo en política que en literatura, igual en la bebida que en el modo de amar, los españoles nos pirriamos con el producto extranjero. Una amplia naranja—en el sentido literal de la expresión— jugosa en el corte, delicada en el color, sin que le falte ni la frescura adivinada del jugo, ni la piel blanca que la separa de la corteza, y que a mí me encantaba de niño, ni, por supuesto, la corteza, que me sigue encantando de mayor aunque me la hayan prohibido, o quizás por eso, ilumina como un doblón de oro, como un sol levantino, la parte derecha del cartel. Junto a unas palabras de tono menor, por lo que a la composición se refiere, que dicen en minúsculas discretas: «La calidad de España... es calidad internacional», rubrica el cartel la empuñadura de una espada toledana de la que se ven la empuñadura, el gavlán, la guarnición o cazoleta, más bien guarnición y un poco del arranque de la hoja.

Naranjas y espadas son productos típicamente españoles, aunque en las naranjas nos disputen el Mercado Común, Israel, Italia y algunos otros países mediterráneos. Las

espadas han quedado para la admirable romanza—no se si del tenor o del baritono, que de esto entiendo poco— de «El huésped del Sevillano», una zarzuela con la que lo paso muy bien, y que se adelantó a todas esas historias de la amistad judeo-cristiana por vía del amor, que es la única manera que tienen de entenderse desde la torre de Babel los hombres y las mujeres de distinta raza, lengua, color o religión, e incluso clase social, aunque en este sentido el cuento de «La Cenicienta» siga siendo un cuento. La espada es un palo de la baraja, el sinónimo de un diestro—en realidad el único español que utiliza la espada o el estoque como instrumento de trabajo es el torero— y un simple y honorable término de la simbología militar. Creo que en los desfiles los militares llevan sable y las unidades modernas ni siquiera eso: paracaidistas, guerrilleros, tanquistas...

La naranja es un producto agrícola—«oro español» lo llamó Marquerie recién acabada nuestra guerra en un artículo que le ganó el premio Luca de Tena—, que nos pega unos sustos de infarto con inundaciones y heladas. La espada se ha convertido en un producto de artesanía que se cotiza mucho entre los turistas. En Salou, donde son pacifistas hasta hartar, se ponen locos vendiendo espadería toledana a todos los extranjeros que pican, que son el noventa por ciento. Las espadas militares y antiguas—«fiel espada triunfadora, que ahora brilla en mi mano—yo venero la nobleza de tu acero toledano»— cantan en los ho-

gares de Suecia, de Holanda, de Alemania, de Francia, de Inglaterra, de los Estados Unidos, de Italia, eso sí, junto a un par de banderillas tintas en sangre, un certificado que acredite la condición de torero de su poseedor y una foto con sombrero cordobés o, si hay suerte, «toreando» una familia, agotada y aburrída becerro.

Lo que yo me pregunto es si al indicarnos por medio de este cartel publicado en España y supongo yo que para uso de españoles, se trata de inclinarnos hacia la naranja—que está dentro de nuestras más generalizadas preferencias, sobre todo cuando no se puede exportar, que es cuando se come naranja fétida— y hacia la espada. El mundo de hoy está loco, loco, loco, y una buena promoción de ventas, hecha a ser posible por un experto de esos educados en escuelas especiales y que cobran un millón al mes, acaso consiga que todos los españoles cimanos espada lo mismo para ir al cine que al trabajo, a la «boite», a la iglesia, a las Cortes, al restorán, a ese otro empleo que tenemos todos, o a pasear con la novia o la mujer.

Considero que esto puede acarrear algunos líos incluso en almas tan pacíficas como la del pío don José, cuyas virtudes evangélicas le hubieran conducido a aprender al irascible San Pedro, adelantándose al mismo Cristo, por el asuntillo aquel de la espada, la noche de la traición de Judas, que por cierto me recuerda a bastante gente.

¿No será mejor que puestas a indicar por quien corresponda que consumamos productos españoles, se nos facilite alguna pista—más amplia?—(PYRESA).

# EL NUEVO ESTADO ESPAÑOL

CUANDO todavía en algún lugar se alzan voces que discuten la legalidad del Estado de Derecho que paso a paso se ha ido configurando en nuestro país, conviene insistir—como lo he hecho hace días, estrictamente, Raimundo Fernández— Cuesta ante el Consejo Nacional— en sus orígenes, motivaciones, desarrollo y personalidad actual. No se puede echar por la borda el andamiaje construido con esfuerzo sobre unos Principios que son inalienables. Y resulta curioso que algunos de quienes lo atacan más activamente, sean los que como única solución pretenden volvernos a la anacrónica era de los partidos políticos, de esos, que en frase de Franco, no pueden retornar.

Negar el pluralismo en los pareceres, sería tanto como negar la evidencia. Está ahí, es un hecho consustancial con el hombre y a ese fenómeno que se ha dado siempre, hemos de atenernos. Otra cosa muy distinta es que la regulación, la confrontación de ese contraste, de ese intercambio de criterios y de opiniones, se haya de ejercitar siempre, necesariamente, a través de los partidos políticos, cuando estos han demostrado palpablemente su fracaso. Son muy pocos los países en donde no atraviesan una grave crisis que mina sus cimientos.

Partiendo de la unidad en lo fundamental, es lógico que tendamos a establecer cauces para un diálogo fecundo sobre lo accesorio. Pero cauces auténticos, que respondan a un entendimiento del tiempo actual y que demuestren sólidamente su eficacia. En la raíz del Movimiento están como tales, la familia, el municipio y el sindicato y a través de ellos viene teniendo lugar la participación del pueblo español en las cosas públicas. Su eficacia ha sido ya de sobra acreditada. Se han desechado así las absurdas luchas políticas que tan desastrosos efectos produjeron en el país. Sobre esos cauces, Franco ha ejercido—como Fernández— Cuesta señaló— su reflexiva inteligencia, su visión y su prudencia política, su energía sosegada, su ejercicio cristiano del poder y de la autoridad que Dios le ha otorgado. Y lo ha hecho con la asistencia plena de los españoles, como estos lo demuestran notoriamente en cada ocasión propicia.

De esas ideas del Movimiento surgió la arquitectura difícil de un Estado que tenía sus orígenes en el Alzamiento. Del poder constituyente del 18 de Julio—fecha imborrable ya en nuestra historia— nace el orden jurídico necesario para dar cumplimiento a los fines de la revolución. Se crea un orden nuevo con textos vigorosos y se da vida a un sistema que Franco encarna y rige en virtud de su ejecutoria gloriosa y de sus poderes excepcionales. Todo ello en medio de las dificultades derivadas de la reconstrucción inaplazable del país y de las nacidas de la guerra mundial, que influyeron, como es lógico, sobre los pasos que se iban dando y que no podían estar sometidos a error o fallo, porque ello hubiera sido sumamente peligroso.

Naturalmente, con fisonomía propia, a pesar de las presiones para que se estableciese un Estado viejo ya por sí mismo, copiado de otros modelos y en ninguna manera influenciado por las circunstancias históricas y por la dramática situación que el pueblo había vivido. Algo que nada tuviese que ver con nuestra personalidad. Pero la democracia liberal no es el ejemplo único para todos los pueblos. No se agotan en ella las posibilidades. Por eso nuestra Constitución no imita a ninguna otra y ante todo guarda fidelidad a las raíces, a los Principios del Movimiento que legitimó el poder. Las Leyes Fundamentales convierten la doctrina en realidad y sancionadas por la inmensa mayoría de los españoles ratifican la legitimidad.

Ello ha sido también así por cuanto Franco fue cediendo parte de sus poderes excepcionales, para delegarlos en organismos e instituciones, de una manera gradual y auténticamente democrática. Así la designación del sucesor pieza cumbre del ordenamiento jurídico, que se basa explícitamente en la fidelidad al Movimiento y a cuanto desde un principio significa y ha de representar en el futuro. La figura del príncipe quedó vinculada a él, mediante juramento e ineludible compromiso de lealtad. Esta ha sido la marcha ascendente desarrollada con serenidad, hasta montar el Estado de Derecho que se sustenta sobre bases irreprochables. Porque goza de una verdadera aquiescencia popular y ante él se abre para el mañana un amplio margen de esperanza.

# EL NACIONALISMO CROATA NO HA MUERTO

MADRID. (Servicio de Documentación de PYRESA). — El ingreso de China Popular en las Naciones Unidas ha replanteado nuevamente el problema de la representación de las naciones cuyos «confines»—exteriores o interiores— no están aún delimitados en la práctica. En el caso de Croacia, en la que durante los últimos días se registran conflictos estudiantiles y un escritor, Hrvoje Sosic, ha pedido que su país—integrado en Yugoslavia, con otras seis Repúblicas— tenga un delegado en la ONU, como Ucrania y Bielorrusia, que forman parte de la Unión Soviética.

Croacia, autónoma en su idioma, religión y costumbres, dentro de la Yu-

goslavia nacida artificialmente del Tratado de Versalles, es opuesta por razones de vecindad y de Historia a Servia, la provincia más poblada e influyente de la actual Confederación.

## ANTECEDENTES DE LAS TENSIONES

Nadie puede discutir a los croatas la antigüedad de sus instituciones políticas. El país, comprendido entre los ríos Drava y Danubio, contaba ya con su propia Administración en el año 905 de nuestra era. Si los croatas supieron crear un Estado, no menos han sabido luchar por defender la autonomía. Su Historia está llena de guerras para rechazar la penetración de francos, venecianos, árabes, húngaros

y bizantinos. Para resistir estas invasiones tuvieron que aliarse, a veces, con enemigos tradicionales (con Hungría, en 1102, para luchar contra sus demás vecinos; con Venecia e Italia, posteriormente). En el siglo XVI, cuando los turcos habían invadido el Imperio húngaro, Croacia se mantuvo independiente. En 1866, este país vuelve a federarse con Hungría, en condiciones que garantizaban el pleno ejercicio de su autonomía. El pacto se tituló «legítimo acuerdo Croacia-Hungría». Al iniciarse la primera guerra mundial, este país, situado hoy en el noroeste de Yugoslavia, conservaba estas prerrogativas. En Versalles, las potencias vencedoras trazaron sobre la mesa de reuniones el nuevo mapa de la nación, integrada por Servia, Macedonia y Montenegro (Independientes entonces), y Croacia, Eslovenia, Bosnia y Herzegovina, que, de algún modo dependían del Imperio austro-húngaro. Fue justamente por el nacionalismo de un servio por lo que se desencadenó la primera guerra mundial: en Sarajevo se cometió el asesinato del archiduque Francisco Fernando de Austria. En 1918 queda constituido, bajo Pedro I de Servia, lo que iría creciendo hasta ser Yugoslavia, sobre la base de los pueblos antagonistas: Servia, Croacia y Eslovenia.

Con el sucesor del rey Pedro, Alejandro I, se inician los movimientos independentistas croatas contra el Poder central de Belgrado. Uno de los motivos era la tiranía de un monar-

ca ortodoxo, contra los ciudadanos católicos de la provincia del norte. En 1934, Alejandro muere asesinado en Marsella, a manos de un croata.

En 1941, Yugoslavia se adhiere al pacto tripartito Berlín-Roma-Tokio, lo que provoca un golpe de Estado que depone al regente príncipe Pablo, la proclamación de Pedro II, menor de edad, y la invasión de los ejércitos italoalemanes, el mes de abril. Los nacionalistas croatas «ustachi» se unen a los ejércitos del Eje y proclaman la independencia de Croacia, con el duque de Spoletto, de la casa real italiana, como rey, y Ante Pavelich como jefe del Gobierno. La resistencia yugoslava se centra en el general Draza Mihailovich, monárquico, y, a partir de la invasión de la Unión Soviética por Alemania, en Jose Broz, Tito, comunista. La lucha entre las dos facciones se simultanea con la lucha común contra el Eje.

En 1944, Gran Bretaña abandonará su ayuda a Mihailovich y termina por reconocer a Tito, que ha reconquistado Belgrado y expulsado a los alemanes, que se retiraban desde Grecia. Mihailovich es condenado y ejecutado. Tito proclama la República Federal de Yugoslavia el 29 de noviembre de 1945, con el beneplácito de los aliados, inicia las depuraciones políticas y se enfrenta con la Iglesia católica, representada por monseñor Stepinac. En 1948 las relaciones con Moscú se

(Pasa a la pág. sexta)

## INDIRA GANDHI, EN LA CASA BLANCA



La primer ministro de la India, Indira Gandhi, llegó a Washington en visita oficial, siendo recibida en la Casa Blanca por el presidente Richard Nixon. Por la noche se ofreció una cena de gala en su honor en la misma mansión presidencial. — (Telefoto AP-EUROPA PRESS)

# POLITICA INDUSTRIAL EN EL III PLAN DE DESARROLLO

Si el desarrollo de la agricultura y de los servicios resultan indispensables para el progreso y buena forma de un sistema económico, sin una notable participación de la industria no es concebible la presencia de una economía desarrollada.

En las naciones del Mercado Común, Francia, país con unos ingresos por individuo del orden de los 2.770 dólares, tiene una participación industrial del 49 por 100 en el producto nacional bruto; en Italia, con una renta de 1.520 dólares, esa participación es del 39 por 100.

En España, el producto industrial bruto representa el 34 por 100 de la renta nacional. En los últimos cinco años ha experimentado un crecimiento según la OCDE, del 7,9 por 100 anual, pasando de base 100 en 1963 a 210 en 1971. Esta tasa de crecimiento es la segunda del mundo en tal periodo, detrás de Japón.

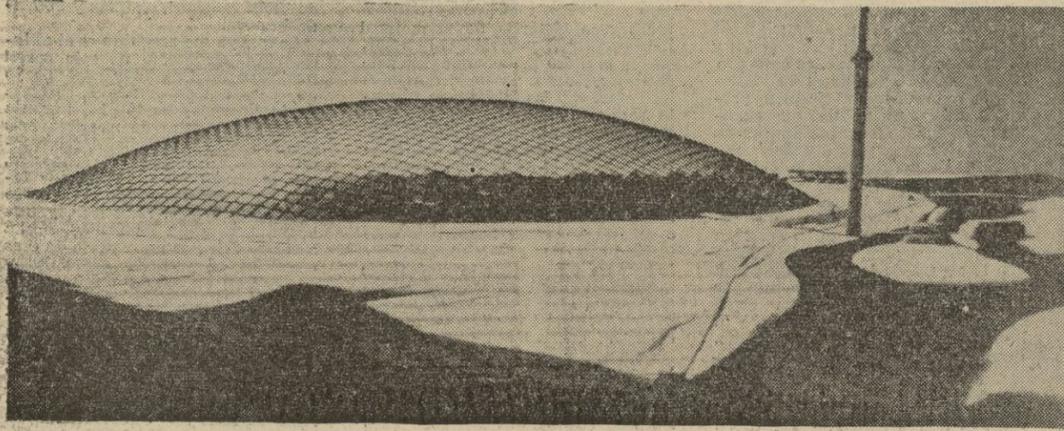
A través de las declaraciones de distintas personalidades adscritas a la Comisaría del Plan de Desarrollo, se conocen algunas de las medidas

a adoptar durante la operatividad del III Plan, de los objetivos a arbitrase para garantizar un ritmo de crecimiento suficiente de la producción industrial, y mejorar la competitividad en el exterior de la industria española, para así hacer frente, a una concurrencia cada vez más acusada.

Esa política va a tratar en primer lugar de proporcionar al país una mejor y más agresiva estructura industrial, mediante la integración de pequeñas y medianas empresas y sanear la situación financiera de un elevado grupo de ellas, así como fomentar la autofinanciación y el acceso de las mismas a las instituciones oficiales de crédito.

Los avances que hemos obtenido, junto al enfoque realista de los nuevos objetivos, han de ser buenas bases para llevar a efecto en el próximo cuatrienio un decisivo y trascendental paso adelante, en la equiparación de España a los países más adelantados, industrialmente hablando, de Europa.

# LA UTOPIA SERA REALIDAD DENTRO DE DIEZ AÑOS



La ciudad del Artico, «edificada» bajo un gigantesco techo de plástico, fue proyectada por el ingeniero Frei Otto. — (Foto EUROPA PRESS)

● UNA CIUDAD EN EL ARTICO, CAPAZ PARA 45.000 PERSONAS

● EL PROYECTO DE LA "CIUDAD DEL FRIO" ES GERMANO-ANGLO-JAPONES

**NUEVA YORK.** — La realidad y la utopía se han aproximado: en un futuro próximo será posible vivir en el Artico.

Recientemente, el profesor Frei Otto, de Stuttgart, pionero de la construcción de grandes techos de plástico, ha hecho unas declaraciones, según las cuales, dentro de unos diez años, aproximadamente, podrá construirse en pleno Artico una gigantesca ciudad, con capacidad para albergar a una población de entre 20.000 y 45.000 personas. Esta ciudad dispondrá de un clima normal y costará alrededor de veinte mil millones de pesetas.

### UN PROYECTO CONCRETO

El proyecto de Frei Otto es algo más que una idea abstracta, ya que ha sido estudiado minuciosamente y han sido tenidos en cuenta todos los detalles. Los cálculos estadísticos corrieron por cuenta del Néstor de los ingenieros, Ove Arup, de Londres, y del equipo de especialistas. El arquitecto japonés Kenzo Tange se encargó de la solución de las cuestiones urbanísticas, mientras que los trabajos de investigación y desarrollo han sido realizados por Frei Otto.

Este profesor está construyendo en la Meca y en el emirato de Kuwait algunos oasis artificiales, un hotel de conferencias y un centro deportivo, y es obra suya también el gigantesco techo colgante del estadio olímpico de Munich, actualmente en construcción. Los modelistas del equipo del catedrático alemán están terminando la maqueta de la ciudad ártica. Trabajan en el estudio veinte proyectistas y diseñadores alemanes, ingleses y japoneses.

### LOS «CIMENTOS»

«Este proyecto de ciudad puede llevarse a la realidad prácticamente en cualquier zona geográfica de nuestro Planeta», se resalta en la exposición que acompaña al proyecto, cuyo comienzo hace pensar en la introducción que acompaña al proyecto, cuyo comienzo hace pensar en la introducción de un juego de construcción: «Primero se colocan los fundamentos, que tienen forma de anillo circular y un diámetro de 2.000 metros. A continuación colocamos en el suelo la doble membrana y la llenamos de aire. Con ello podemos dar comienzo a la construcción de la ciudad, la cual estará completamente aislada del medio ambiente y, por tanto, dispondrá de una temperatura normal para el ser humano...»

Todo esto parece bien sencillo; algo así como coser y cantar. Demasiado simple, si tenemos en cuenta las extremas temperaturas reinantes en el Artico y que la ciudad estará emplazada en un medio ambiente inhóspito y a cientos de kilómetros del mundo civilizado. Sin embargo, el profesor Frei Otto disipa la menor duda que se le pueda poner, contestando con gran precisión a cuantas preguntas se le formulan.

La membrana bajo la cual vivirán, trabajarán y se divertirán 30.000 personas se compone de dos hojas transparentes, que permitirán ver el cielo, el sol y las estrellas como si se tratase de una ciudad normal. La membrana está sostenida por una sólida red de fibras de poliéster, la cual absorbe un tercio de la luz. Del suministro del valor y energía se encarga una cen-

tral atómica que se ubicará en las afueras de la «ciudad del frío».

### TODOS LOS SERVICIOS

La máxima altura de la cúpula son 250 metros y puede resistir vientos huracanados; gracias a su forma cupular no se acumula la nieve sobre su superficie. La red es lo suficientemente fuerte como para resistir las obras de reparación que, cada veinte años, se efectúan en la superficie de la membrana. Esta red de fibra artificial durará más de un siglo y la membrana varios lustros, según estimaciones de los científicos. Después tendrá que ser renovada totalmente.

Muy cerca de la «ciudad del frío» se encuentra un nudo de tráfico con los accesos al aeropuerto cubiertos. El puerto marítimo, ubicado también en las proximidades para facilitar el acceso por mar, estará libre de hielo durante el invierno, gracias al agua de refrigeración de la central nuclear a que nos hemos referido.

Una vía de comunicación rápida asegura el enlace entre la ciudad y el puerto y aeropuerto. Bajo la cúpula gigante se hallan emplazados todos los edificios, comercios, hoteles, teatros, escuelas, iglesias, kindergarten, los cuales pueden ser construidos con gran rapidez, gracias al aislamiento respecto al medio ambiente.

El sistema de aireación funciona perfectamente: por un conducto entra el aire polar, previamente calen-

tado, y por otro sale el aire viciado. La ciudad está rematada por una chimenea de trescientos metros de altura, en la cual se instalará, naturalmente, un restaurante giratorio. A través de esta chimenea entrará el aire polar fresco y saldrá el viciado. Los arquitectos no han olvidado el importante capítulo de la protección contra catástrofes e incendios. Un depósito de agua, tradicional y casi idílico, campeará sobre la superficie del techo de la ciudad.

### UNA CIUDAD IDEAL

La circulación rodada, para los vehículos de aprovisionamiento, será subterránea, y los peatones se desplazarán de un lugar a otro mediante una «alfombra volante», como si se tratase de las «Mil y una noches». Al no haber circulación rodada de superficie, tampoco habrá ruidos en la ciudad ártica ni tampoco aire contaminado.

¿Y qué ocurrirá durante la larga noche polar? ¿Vivirán a ciegas los habitantes de esta increíble ciudad? El autor del proyecto ha explicado que se dotará a la ciudad ártica de una gigantesca lámpara de luz solar, la cual reemplazará a la luz natural durante la larga noche polar.

La ciudad tendrá bellas avenidas, con paseos, jardines, piscinas al aire libre, jardín botánico, parque zoológico y los mismos lugares de recreo que cualquier ciudad moderna ubicada en Europa o América. La meta del profesor y sus colaboradores es que vivir en esta ciudad resulte placentero para los habitantes, eliminando gran número de las desventajas de las ciudades normales y dotándola de todas sus ventajas.

JOSE MIGUEL GONZALEZ  
"EUROPA PRESS"

# EL RELOJ DEL FUTURO ES EL DE CUARZO

● SE LANZARA AL MERCADO ANTES DE LAS NAVIDADES

● NO LLEVARA MANECILLAS NI ESFERA Y MARCARA LA HORA CON SEÑALES LUMINOSAS

**BONN.** — El reloj de pulsera más caro del mundo ha estado presente en la reciente Feria Internacional de Hannover. El reloj iba rodeado del mayor secreto y de la máxima protección.

Lo llevaba en la muñeca de la mano izquierda, cual si se tratase de un reloj vulgar y corriente, Michael J. R. Georghagan, irlandés y representante de una reputada fábrica suiza de relojes.

El portador del valioso objeto estuvo escoltado constantemente por un hombre corpulento y en cuya chaqueta, a la altura del pecho y en el lado izquierdo, se advertía un bulto que, indudablemente, debía tratarse de una pistola. La misión de este acompañante consistía en no perder de vista el reloj ni un sólo segundo, lo cual no es de extrañar si tenemos en cuenta que está asegurado en veinte millones de pesetas.

Nos estamos refiriendo a un reloj de cuarzo, también llamado de «megacuarzo».

### EL RELOJ DEL FUTURO

Los relojes de cuarzo han sido el tema de conversación número uno de los relojeros que han concurrido a esta feria de Hannover, la mayor exposición industrial del mundo. Esta nueva clase de reloj ha pasado ya la fase experimental, hasta el punto de que la industria relojera lo quiere lanzar al mercado en los próximos meses. Y los fabricantes están convencidos de que dentro de cinco años, a lo sumo, harán la competencia a los relojes de pulsera normales, ya que serán más precisos y más baratos.

Pueden adelantarse al día solamente una décima de segundo. Este grado de precisión y exactitud impresionan realmente si tenemos en cuenta que no se trata de un reloj científico, sino de un simple reloj de pulsera, y que los relojes corrientes más exactos se adelantan o atrasan unos diez segundos al día, por término medio.

Georghagan, el representante de la fábrica suiza, afirma por su parte: «Hemos sometido a prueba nuestro reloj de «megacuarzo» durante cuatro meses. Durante todo este tiempo, sólo se ha retrasado 4 décimas de segundo».

### AHORA, EN PEQUEÑO

Los relojes de cuarzo no son una

novedad. Se fabrican ya desde hace tiempo, si bien sólo para fines científicos. La novedad es que estos relojes suelen tener las dimensiones de una nevera eléctrica, mientras que la nueva generación de relojes de cuarzo son tan pequeños que se llevan en la muñeca.

Sin embargo, para la comercialización del reloj de cuarzo se precisa la cooperación de las industrias relojera y electrónica: las piezas de cuarzo han de medir unos milímetros tan sólo; se requieren baterías diminutas, circuitos de conmutación; y el reloj debe ser duro, sufrido, no precisar apenas de reparaciones y aguantar los golpes.

La energía que suministran las minibaterías hacen oscilar a los cristales de cuarzo, y este movimiento oscilatorio es cada vez más intenso. Los relojes de cuarzo son tanto más precisos cuanto mayor sea el número de vibraciones. La dificultad estriba, sin embargo, en «convertir» estas vibraciones en «tiempo» mensurable; esto es, reflejarlas en las manecillas del reloj y en la esfera, pues de nada sirve poseer el reloj más preciso del mundo si no sabemos la hora que marca.

### MUCHOS ESFUERZOS

Este problema ha sido solucionado por la casa suiza mencionada, la cual, como es lógico, mantiene el más estricto secreto en torno al asunto. De ahí que el reloj de pulsera de Hannover esté asegurado en veinte millones de pesetas y esté vigilado constantemente por un policía privado.

La fábrica constructora hace hincapié en que se han invertido 13 años de paciencia y costosos trabajos hasta desarrollar un reloj de pulsera apto para ser fabricado en serie. Aunque guarda riguroso silencio sobre las inversiones realizadas, se estima que han sido del orden de varios millones de dólares.

La próxima fase del desarrollo o perfeccionamiento del reloj de cuarzo comercializable es el siguiente: eliminar del mecanismo toda parte móvil, lo cual puede conseguirse con la ayuda de la electrónica.

### SEÑALES LUMINOSAS

El próximo paso, pues, es eliminar las manecillas del reloj; las de la hora, el minutero y el segundero. En la esfera registran únicamente señales luminosas; esto es, leeremos, ya en cifras, la hora en cuestión. Por ejemplo, el reloj nos dará la expresión numérica del tiempo, sin que necesitemos realizar ninguna operación de sustracción o adición: las cinco y veintisiete minutos, las tres y cuarto. Ocurra, sin embargo, que para llegar a este perfeccionamiento hacen falta baterías diminutas y la técnica no está aún en situación de fabricarlas.

La industria relojera se propone lanzar ahora al mercado relojes de pulsera de cuarzo, fabricados en serie, y cuyo precio de venta al público oscilará entre 10.000 y 100.000 pesetas. Lo que aún se ignora es el precio que se fijará para los relojes de «megacuarzo», dándose, sin embargo, por seguro que estarán a la venta el próximo invierno, allá por las Navidades.

Independientemente de ello, varias industrias relojeras de Europa se proponen iniciar la fabricación en serie de relojes de pared y de cocina en cuarzo. Su precio será del orden de 6.000 pesetas.

J. M. G.

Europa Press

## COMERCIANTE:

cordará a vuestra nu  
Nuestra publicidad re  
merosa clientela vues  
tro establecimiento en  
el momento oportuno  
de sus compras. Por  
ello os interesa anun  
ciaros asiduamente en  
este diario.

## CAOS EN LA INDIA AL PASO DEL TIFON



Después de los destrozos causados por el ciclón en el Estado indio de Orissa, una de cuyas ciudades más afectadas ha sido esta de Bhadrak, los nativos comienzan la lenta tarza de reconstrucción de sus viviendas de bambú, en los lugares donde estaban enclavadas y sobre los restos dejados por el paso de la tormenta. (Telefoto AP-EUROPA PRESS)

# Se modifica el artículo 39 del reglamento del Consejo Nacional

SE REFIERE A LAS NORMAS DE PROCEDIMIENTO ORDINARIO PARA LA TRAMITACION Y ELABORACION DE CONSULTAS E INFORMES.

MADRID, 8. (PYRESA). — El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy un decreto correspondiente a Secretaría General del Movimiento, por el que se aprueba la modificación del artículo 39 del Reglamento Orgánico del Consejo Nacional. El texto del decreto es el siguiente:

La disposición final primera del Reglamento Orgánico del Consejo Nacional del Movimiento, al referirse a las modificaciones que puedan introducirse en él, establece que se tramitarán con las formalidades previstas para la aprobación del mismo.

El Consejo Nacional del Movimiento, en sesión plenaria del día veintuno de julio del corriente año, aprobó la reforma del artículo treinta y nueve de su Reglamento, a cuyo texto ha dado su conformidad el Gobierno en reunión del Consejo de ministros celebrada el día veintidós de octubre de 1971. Por consiguiente y de acuerdo con el artículo treinta y siete de la Ley Orgánica del Movimiento y su Consejo Nacional de veintiocho de junio de mil novecientos sesenta y siete dispone:

Artículo único. — Se aprueba la reforma del artículo treinta y nueve del Reglamento Orgánico del Consejo Nacional del Movimiento, conforme al texto que se inserta a continuación del presente decreto y que entrará en vigor al día siguiente de su publicación en el «Boletín Oficial del Estado».

Así lo dispongo por el presente decreto, dado en Madrid a veintidós de octubre de mil novecientos sesenta y uno.

FRANCISCO FRANCO

El ministro secretario general del Movimiento, Torcuato Fernández-Miranda y Hevia.

El texto modificado dice así: «Reglamento Orgánico del Consejo Nacional del Movimiento.

## CAPITULO VIII DEL PROCEDIMIENTO

### 1.—Procedimiento ordinario.

Artículo 39.—1. Se ajustarán a las normas previstas en el presente artículo:

A) La tramitación de los informes pedidos al Consejo Nacional por el Jefe del Estado.

B) La tramitación de las consultas por el Gobierno.

C) El procedimiento para la elaboración de las sugerencias al Gobierno con el fin de que adopte las medidas convenientes a la mayor efectividad de los principios fundamentales y demás leyes fundamentales del Reino.

D) El procedimiento para la elaboración de los informes y memorias que, por acuerdo del Consejo, hayan de elevarse al Gobierno.

E) El procedimiento para la elaboración de todos aquellos trabajos encomendados al Consejo o que sean de su competencia, que no estén comprendidos en los anteriores puestos y que no tengan establecida regulación especial.

II. La tramitación del procedimiento ordinario corresponderá a las secciones, en su caso, al pleno del Consejo Nacional, cuando así lo acuerde la Comisión Permanente.

III.—1. Cuando el procedimiento sea

## El vicepresidente del Gobierno húngaro visitó Madrid

Llegó una Delegación comercial polaca

MADRID, 8. (PYRESA). — El vicepresidente del Consejo de ministros húngaro, doctor Miklos Agtai, y las siete personas que le acompañaban que llegaron a las once de la mañana de ayer, domingo, al aeropuerto de Madrid-Barajas, visitaron posteriormente durante cuatro horas, diversos lugares de la capital.

A las cinco de la tarde el doctor Agtai y la Delegación húngara que presidía, reembarcaron viaje por vía aérea con destino a Cuba.

### DELEGACION POLACA

MADRID, 8. (PYRESA). — Procede de Varsovia, vía Ginebra, ha llegado a primera hora de la tarde al aeropuerto de Barajas, una Delegación comercial polaca de cooperación internacional, que en los próximos días mantendrá contacto con diversas empresas españolas. Al frente de la Delegación, integrada por 16 personas, figura el director general de Maquinaria y Bienes de Equipo, del ministerio de Asuntos Exteriores de aquel país, don Tadeusz Wasak.

Suscríbese a «PATRIA»

9 de noviembre de 1971

## PERIODISTAS EN SANTIAGO



Más de veinte periodistas españoles han hecho la ruta jacobea, invitados por Seat, recorriendo la ruta jacobea, desde Roncesvalles hasta la ciudad del Apóstol. Peregrinos modernos, emplearon para su desplazamiento diversos modelos de Seat, entre ellos el 850 especial Lujo —exhibido en el Salón de París— y la nueva versión del 1500, los dos prácticamente inéditos en España. Esta ruta jacobea, que los periodistas acaban de finalizar, les ha deparado la oportunidad de probar a fondo los coches, a los que acompañaba el 1430 que Del Val y Lezcano llevaron al rallye Londres-Méjico, al mismo tiempo que les ha ido ofreciendo el pulso de un amplio y variado sector de la geografía española. Pamplona, Logroño, Burgos, León, Ponferrada, Lugo y Santiago encierran, además de su historia, índices expresivos de la vitalidad de un país en pleno desarrollo en todos los sectores, incluido, por supuesto el automovilístico. Durante el viaje, de mil cuatrocientos kilómetros, ni un pinchazo alteró el ritmo de marcha. Los altos en el camino fueron para ver una ermita, fotografiar un paisaje, para partir con las autoridades y periodistas de las provincias visitadas, y también con el pueblo que les saludaba al paso. Una prueba exhaustiva en llano y en montaña de los coches y un acopio de material informativo excepcional. Y todo ello bajo la forma atractiva de un rallye, el «I Rallye Seat Camino de Santiago» concentración turística, sin pruebas complementarias.

## IMPRESIONANTE ASESINATO EN BUENOS AIRES

Fueron asesinados una bailarina y su ahijado de cinco años

BUENOS AIRES, 8. (EFE).—En un doble crimen, de impresionantes características, fueron asesinados en esta capital la excantante y bailarina chilena Berta Lucrecia Olmedo y su pequeño ahijado de cinco años de edad, cuyos cuerpos fueron hallados hoy en estado de descomposición en un piso del residencial barrio Norte.

En un principio se creyó que a consecuencia de una crisis de nervios, la Olmedo había quitado la vida a su ahijado y luego se había suicidado, pero un mejor examen del caso llevó a la Policía a la conclusión de que se trata de un doble asesinato.

El cuerpo de la artista yacía en la cama de su dormitorio, presentando signos de violencia, en tanto que el cadáver del niño se encontraba en la bañera. Había sido estrangulado y sumergido luego en el agua, con crueldad que escapa a todo comentario.

La asesinada, que había iniciado su carrera artística en Chile, la continuó en Buenos Aires, donde trabajó hasta hace unos años.

La Policía, que actuó ante el requerimiento de los vecinos que notaron el olor nauseabundo que salía del piso, se vio obligada a violentar la puerta de acceso. El hallazgo de jeringas, drogas y otros elementos hizo suponer en un primer momento que se trataba de un suicidio.

Actualmente la Policía investiga las relaciones que tenía la víctima para tratar de dar con una pista que conduzca a la pesquisa.

## MANIOBRAS MILITARES HISPANO-FRANCESAS

- COMENZÓ LA PRIMERA FASE DEL EJERCICIO CONJUNTO «IBERIA IV»
- SE REALIZAN EN LA ZONA DE PAU Y PARTICIPAN 2.250 HOMBRES, DE ELLOS 300 ESPAÑOLES

PAU (Francia), 8. (PYRESA).—Dos mil doscientos cincuenta hombres, de ellos trescientos españoles, entre jefes, oficiales y tropa, participaron hoy en la primera fase del ejercicio hispano-francés «Iberia IV», que consistió en el lanzamiento de dos sub-agrupaciones de paracaidistas sobre una supuesta retaguardia enemiga en las zonas de Les Alloues y de Ger Azet, para destruir tres objetivos tácticos —dos medias baterías y una sección de cohetes tierra-aire— y tres logísticos: un convoy y dos centros de abastecimiento.

Presidieron el ejercicio, por parte francesa, el general de división Compagnon, jefe de la 11 división de Paracaidistas, y por parte española, el general de división don Agustín Cremades Royo, segundo jefe de tropas de la quinta región militar y gobernador militar de Huesca, y el general de división don José García Manuel, jefe de la brigada de Paracaidistas.

Comandó la formación aérea española el teniente coronel Matres, del ala de transporte número 37, y se emplearon en los lanzamientos de paracaidistas siete aviones T-9 «Caribou» y dos DC-3, y por parte francesa, seis aviones C-160.

Los observadores de las maniobras presenciaron, a las 10.40 de la mañana, el lanzamiento de la sub-agrupación «B» de paracaidistas, que operó en la zona de Alloues, y el espectacular aterrizaje de dos aviones de transporte «Breguet», capaces de efectuar dicha maniobra en un campo de menos de doscientos metros, que transportaron, cada uno, tres «jeeps» en apoyo de la unidad mixta formada por dos compañías francesas y una española.

Tras presenciar esta operación, los observadores se dirigieron al puesto de mando, situado en la villa de Mauvezin, en donde les fue explicado a las autoridades militares el desarrollo del ejercicio.

Durante la noche, los efectivos infiltrados en la retaguardia enemiga tratarán de reagruparse en las zonas de Benque y Averan, para efectuar una retirada, en helicópteros o a pie, a zonas denominadas libres.

Esta primera fase del ejercicio «Iberia IV» tendría que haberse efectuado ayer, pero tuvo que interrumpirse a causa de las adversas condiciones meteorológicas, con densa niebla que impedía toda visibilidad.

En un ejercicio preliminar de lanzamiento, realizado en la noche del sábado

al domingo, resultó muerto el sargento primero Zucarro, del segundo regimiento extranjero de paracaidistas, probablemente por haber sufrido un desvanecimiento en el momento del salto.

Ayer por la noche, el general de brigada Compagnon ofreció una recepción a las autoridades militares participantes en el ejercicio en el club de oficiales de Hamau, donde tiene su puesto de mando la 11 división. En dicha recepción, y en el transcurso de una cena de trabajo, se explicaron los motivos por los que fue retrasada la primera fase del ejercicio conjunto.

## GRANDES NEVADAS EN LOS PIRINEOS

IRUN, 8. (PYRESA). — Ha nevado intensamente en los Pirineos. En el pico Du Midi, la nieve ha alcanzado ya cincuenta centímetros de espesor. El paso del Tourmalet ha quedado cerrado por causa de la nieve. En otras montañas superiores a los mil ochocientos metros de altitud, se registran igualmente grandes nevadas y bajas temperaturas.

## Convocatoria del pleno de las Cortes

MADRID, 8. (PYRESA). — El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy la convocatoria del pleno de las Cortes Españolas para la sesión del día 12, a las cinco de la tarde, en el palacio del Consejo Nacional.

CONDUCTOR: Sacrifica un poco tu comodidad en beneficio de todos, pues una parada, aunque sea muy breve en las vías principales, ocasiona un gran daño a la circulación.

# NUEVO ACUERDO ESPAÑA-ESTADOS UNIDOS

● VERSARA SOBRE TRANSPORTE Y MARCARA UN HIJO EN LA COOPERACION ENTRE AMBOS PAISES

● EL MINISTRO ESPAÑOL DE OBRAS PUBLICAS CALIFICO DE HISTORICO EL III PLAN DE DESARROLLO EN CUANTO A CARRETERAS, AUTOPISTAS Y FERROCARRILES SE REFIERE

(Viene de la pág. primera)

de que España resulte ser la principalmente beneficiada. Al contrario, es interesante comprobar que los Estados Unidos se inclinan cada vez con mayor interés y atención sobre la solución dada por nuestro país a determinados problemas, agudamente planteados en este continente, confiando en poder emular el ejemplo. Cuando el ministro Fernández de la Mora puede declarar que las riberas interiores creadas por los lagos artificiales construidos por nuestras grandes presas (cincuenta y siete, con una capacidad de embalse de 37.000 millones de metros cúbicos) son el doble que las dilatadas costas marítimas de nuestra patria, América, que tantas ingentes obras de ingeniería ha realizado, comprende perfectamente el alcance de semejante declaración, lo que representa en términos de esfuerzos, de ingenio, de entusiasmo y también de alta capacidad profesional. Cuando este país, que tantos "records" ha batido en el mundo, descubre que el viaducto del Esla, en el ferrocarril Zamora-La Coruña, batió el record europeo hasta 1950, que el puente levadizo de la bahía de Cádiz es el mayor de Europa en género, que el mayor trasvase de ríos efectuado en el Viejo Continente es el del Tajo-Segura, que el mayor túnel europeo para conducción de aguas es el de la sierra de Hellín y que en el puerto de Tenerife se ha construido el dique de mayor calado, entonces América sabe que la colaboración con nuestro país puede ser mutuamente beneficiosa.

## PREVISIONES

En una conferencia de Prensa que el señor Fernández de la Mora acaba de celebrar a su llegada a Washington con los periodistas españoles, el ministro no otorgó sólo con legítima satisfacción los logros realizados hasta la fecha, sino que escudriñó también el futuro con un entusiasmo, basado tanto en su dinamismo y personalidad cuanto en un profundo conocimiento de la materia. En el tercer Plan de Desarrollo —que el ministro califica de histórico en lo que a carreteras, autopistas y ferrocarriles se refiere— el señor Fernández de la Mora prevé la construcción de diez mil kilómetros de carreteras ultramodernas, de tres mil quinientos kilómetros de autopistas, de una nueva red de ferrocarriles destinada no sólo a enlazar Madrid con las capitales de provincias, sino también a desarrollar los transportes colectivos sobre el plan regional. Se construirán líneas de ferrocarriles directos entre los aeropuertos y los núcleos urbanos, empezando con Barcelona y a continuación con Madrid.

## PRIORIDADES

España tiene la ventaja sobre América de no padecer la influencia de intereses creados —especialmente en lo que atañe a la construcción de camiones— que, como ha sucedido aquí, han logrado cubrir cada vez mayor extensión de territorio con asfalto. Los Estados Unidos están estudiando ahora nuestras soluciones: la prioridad que nuestro Gobierno quiere dar al transporte ferroviario aumentando así la seguridad y comodidad del pasajero y eliminando las graves secuelas ecológicas del transporte por carretera. A su vez, América puede ayudar a España con determinadas soluciones aportadas a sus problemas. Por ejemplo, la creación del tren supermoderno "Bart" con el que San Francisco, que ha construido esta vía ferroviaria por debajo de su bahía, confía en eliminar la congestión del tráfico que amenaza con paralizar la ciudad. América puede ayudarnos también, como ya lo ha hecho, con su tecnología, al facilitarnos el fruto de sus estudios, especialmente útiles, en materia de asfaltos, en un país como el nuestro, con tan extremas diferencias de temperaturas. El convenio que mañana, miércoles, firmarán los señores Fernández de la Mora y Volpe, tan parecidos por lo demás en cuanto a temperamento, facultades e inquietudes, señalará una etapa más en una avenida cada vez más ancha de fecunda colaboración.

## POLITICA ESPAÑOLA DEL TRANSPORTE

WASHINGTON, 8. (EFE).—“Observar en materia de transporte por carretera y ferrocarril los esfuerzos realizados por los Estados Unidos, país que se encuentra en este campo a la cabeza del mundo, es el primer objetivo de mi viaje”, declaró ayer en Washington el ministro español de Obras Públicas.

“De los Estados Unidos podemos aprender especialmente a resolver los problemas del transporte colectivo, especialmente por medio del uso del ferrocarril”, añadió Gonzalo Fernández de la Mora en el curso de una rueda de Prensa con los corresponsales españoles.

La rueda de Prensa siguió a un almuerzo ofrecido por el ministro consejero de la Embajada española, conde de

Montefuertes, y al que asistieron también el embajador Jaime Argüelles, el director general de Carreteras y el presidente de la Renfe.

El ministro expresó su satisfacción por la atención prestada en el tercer Plan de Desarrollo español a los transportes, lo que representará, según sus palabras, “un hito en la historia de la infraestructura nacional”.

Fernández de la Mora dijo que en los próximos cuatro años su departamento invertirá el equivalente a tres mil millones de dólares, de los cuales ochocientos millones serán destinados a la Renfe, mil doscientos a la red primaria de carreteras y unos mil millones a autopistas.

El ministro español de Obras Públicas manifestó que el interés principal de su departamento se centraba en la fijación de una política de ordenación del transporte, algo fundamental para el desarrollo español.

“Se construirán en los próximos cuatro años diez mil kilómetros de la red primaria de carreteras y mil doscientos kilómetros de autopistas”, declaró Fernández de la Mora.

En el terreno municipal y de acceso a las ciudades, la preocupación principal de Obras Públicas será la del transporte colectivo, teniendo en mente duplicar la red de metros de Madrid y Barcelona.

Fernández de la Mora señaló como otro objetivo el aumento del transporte por ferrocarril, que actualmente es no utilizable en un sesenta y cinco por ciento. Añadió que la comodidad del servicio, la mayor velocidad y su completa electrificación harían más atractivo, tanto para el pasajero como para el comerciante el uso de los ferrocarriles españoles.

Por último, el ministro español de Obras Públicas indicó que en el Plan de Desarrollo se ponía énfasis en “los planes de accesos regionales”, para resolver en conjunto los problemas diarios de una región.

Actualmente se ha intervenido ya en los planes de acceso e infraestructura de Galicia, de cercanías de Madrid, de la Costa Brava y de Asturias y en el futuro se trabajará en los de Baleares y Canarias, junto a un “plan de vías nacionales” que, bajo la dirección del ministerio de Obras Públicas, coordinará los esfuerzos de las Diputaciones locales.

## A ARIZONA Y CALIFORNIA

WASHINGTON, 8. (EFE).— El ministro español de Obras Públicas, Gonzalo Fernández de la Mora, salió esta mañana con destino a Arizona y California, dentro del programa de visitas preparado por el departamento de Transportes norteamericano del que el ministro español es huésped oficial.

Acompañaron a los señores Fernández de la Mora, los señores Carlos Villarreal y Ted Mermel, del departamento de Transportes y el comisario señor Armstrong, del departamento del Interior.

El ministro español hará escala en Phoenix, Arizona y visitará durante el día de hoy la presa de Hoover, la más grande de los Estados Unidos y el Centro Hidrográfico de la región Oeste norteamericana en la frontera de los Estados de Arizona y Nevada.

Por la tarde continuará viaje a San Francisco, California, donde visitará mañana el «bart» (red de transportes urbanos y de cercanías de dicha ciudad, modelo en los Estados Unidos).

## FULBRIGHT CONTESTA A ARGUELLES

WASHINGTON, 8. (EFE).— El presidente del Comité de Relaciones Exteriores del Senado norteamericano, William Fulbright, respondió hoy a la carta de protesta enviada el pasado dos de noviembre por el embajador de España en Washington, Jaime Argüelles, respecto al programa de ayuda exterior.

El embajador Argüelles se refería en su carta a Fulbright a ciertas expresiones referidas a España hechas por el presidente del Comité de Relaciones Exteriores del Senado, a raíz de la votación en las Naciones Unidas para la admisión de la República Popular de China y la expulsión de Formosa.

Fulbright calificó de «ingratitud» la postura de algunos países que no votaron de acuerdo con los deseos norteamericanos en la «ONU» y mencionaba a España entre los países que se abstuvieron en la votación de la resolución albaná.

El citado senador, en su respuesta a Argüelles, le dice que en su discurso quiso reflejar el sentimiento existente en un gran sector del electorado norteamericano respecto a la votación de aquellos países que reciben ayuda de los Estados Unidos, pero, añade que «no comparte» esa actitud.

En la nueva versión del proyecto de ayuda exterior preparada por el Comité

## EL PAPA RECIBIO AL CARDENAL TARANCON

CIUDAD DEL VATICANO, 8. (EFE).— El Papa Pablo VI ha recibido esta mañana, en audiencia privada, al cardenal Vicente Enrique y Tarancón, arzobispo de Toledo y primado de España.

## ENVIADO PERSONAL DE NIXON

CIUDAD DEL VATICANO, 8. (EFE).— Henry Cabot Lodge, enviado personal del presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, ante el Vaticano, ha sido recibido hoy, en audiencia privada, por el Papa Pablo VI.

Dado el carácter privado de la visita no ha sido facilitada ninguna referencia sobre los motivos y temas tratados en la audiencia.

Cabe señalar, sin embargo, que al igual que ha ocurrido en otras anteriores, el coloquio se inserta probablemente, dentro de las periódicas visitas que Cabot Lodge realiza al Sumo Pontífice para informarle sobre la orientación en diversos aspectos de la política exterior norteamericana.

# Elecciones legislativas en Bélgica

● EL GOBIERNO PRESENTO SU DIMISION AL REY BALDUINO

● ES POSIBLE QUE SIGAN EYSKENS Y LA COALICION SOCIALCRISTIANO-SOCIALISTA EN EL PODER

BRUSELAS, 8. (Del corresponsal interino de PYRESA).—Terminadas las elecciones legislativas belgas, elecciones anticipadas en varios meses, es posible que al Gobierno Eyskens suceda otro Gobierno Eyskens, y que a la coalición socialcristiano-socialista en el Poder, suceda asimismo la misma coalición.

Los resultados de las elecciones han demostrado claros progresos de los partidos federalistas francófonos, estabilidad en los partidos gubernamentales, retroceso importante de los liberales y ligero avance de la «Volkunie» que es partido nacionalista flamenco.

Diversas son las interpretaciones que se vienen dando ya a las cifras recién dadas del voto obligatorio de ayer, en el que participaron más de seis millones de electores, de los nueve millones de habitantes que componen el muy «pluralista» censo belga.

La impresión más general es que ha cambiado sensiblemente el signo de la oposición, que antes dirigían fundamentalmente los liberales y que hoy ha pasado a las filas de los partidos francófonos. Estos resultados van a servir, sin duda, de preciosos indicadores para el próximo Gobierno belga. Será necesario tener en cuenta más que nunca la posición de los francófonos, tanto a la hora de entenderse sobre las cuestiones culturales de Bruselas, como sobre las de descentralización e implantación de poderes económicos regionales, según la nueva Constitución revisada, obra del Gobierno Eyskens, en la que habían fracasado muchos Gobiernos precedentes.

## DIVERSIFICACION REGIONAL

Por la fuerza de las cosas, las regiones francófonas (Valonia) siguen basando su existencia primordialmente en la agricultura, lo cual no quiere decir que carezcan de industrias, si bien es cierto que la industrialización de la mitad sur del país deja mucho que desear en relación con el progreso industrial de las dos provincias costeras donde están implantados los mayores complejos industriales belgas. Tal vez, el elector francófono se haya basado en los peligros económicos que acechan a su región para decidir su voto en favor de los partidos más regionalistas de Valonia.

En cierto modo, pues, el enorme avance del F.D.D. —«Rassamblément wallon»— podría interpretarse como un deseo de aunar fuerzas para, por lo menos, lograr el equilibrio económico de Valonia con las regiones flamencas.

El Gobierno Eyskens, según la tradición, presentó hoy su dimisión al rey Balduino, quien al mismo tiempo que la aceptaba encargó al primer ministro saliente del despacho, con su Gobierno dimitido, de los asuntos de trámite corriente, hasta la formación del nuevo Gabinete que, según la mayor parte de los augurios, estará presidido por el mismo Gastón Eyskens, catedrático de la Universidad católica de Lovaina y uno de los políticos más hábiles que ha gobernado Bélgica en los últimos años.

## DIMISION

BRUSELAS, 8. (EFE).—De acuerdo con la tradición política belga, el primer ministro, Gastón Eyskens, ha pre-

sentado esta mañana al rey Balduino de Bélgica la dimisión de su Gobierno, compuesto por una coalición de socialcristianos y socialistas, tras haberse celebrado ayer las elecciones legislativas para la formación de un nuevo Parlamento.

Antes, los ministros se habían reunido en Consejo para escuchar una exposición del titular de la cartera del Interior, Lucien Harmegnies, sobre los resultados electorales conocidos hasta el momento.

# SON MINIMAS LAS POSIBILIDADES DE AYUDA EXTERIOR

LA CAMARA DE REPRESENTANTES DECIDIO ADOPTAR UNA ACTITUD DE ESPERA RESPECTO AL PROYECTO DEL SENADO

WASHINGTON, 8. (EFE).—Las posibilidades de que los Estados Unidos continúen después del próximo 15 su programa de ayuda exterior, se redujeron hoy al mínimo cuando el Comité de Asuntos Exteriores de la Cámara de Representantes decidió adoptar una «actitud de espera» respecto a un

proyecto del Senado para reformar programa de ayuda.

El presidente del Comité, el demócrata por Pensilvania Thomas Morgan dijo hoy después de una reunión a puerta cerrada de los congresistas que preside que no se adoptará ninguna decisión sobre el programa de ayuda exterior por lo menos hasta el jueves próximo.

Sin embargo, fuentes del Gobierno no virtieron hoy que si el Congreso no prorroga la autorización a la Administración para continuar sus gastos después del próximo 15, el programa de ayuda exterior finalizará definitivamente.

El Comité de Relaciones Exteriores de la Cámara, según Morgan, quiere estudiar antes de decidir sobre el futuro del programa las limitaciones que contiene el proyecto que será presentado mañana al Senado.

El Comité de Relaciones del Senado que preside el demócrata William Fulbright, aprobó la semana pasada dos proyectos de ley, uno de ayuda económica y humanitaria por valor de cien millones de dólares y otro de ayuda militar por valor de mil doscientos millones de dólares que sustituirían al proyecto de ley de ayuda exterior en el que el Gobierno solicitaba tres mil seiscientos millones de dólares.

El pasado 29 de octubre el pleno del Senado rechazó ese proyecto de ley, que había limitado a dos mil novecientos millones de dólares.

El Gobierno está autorizado a disponer de fondos hasta el próximo 15 de noviembre para su programa de ayuda exterior al mismo nivel anual de dos mil seiscientos cuarenta millones que lo autorizaba el programa del año fiscal 1970-71.

## NIXON PRESIONA AL CONGRESO

La Administración Nixon está presionando al Congreso para que extienda esa prórroga al menos durante otros tres meses.

Aunque se esperaba que la Cámara de Representantes propusiera mañana una votación esa prórroga solicitada por el Gobierno la decisión adoptada hoy por el Comité de Relaciones Exteriores de la Cámara podría retrasarla.

Pero aunque la Cámara de Representantes accediera a los deseos de la Administración Nixon se duda que el Senado acceda a la misma petición.

Senadores influyentes, como el «liberal» de la mayoría demócrata, Mansfield, se oponen terminante a que se autorice al Gobierno la continuación de sus gastos para ayuda exterior antes de la aprobación del programa reformado.

Funcionarios del Gobierno, entre ellos el secretario de Estado, Rogers, y el Defensor, Laird, y el portavoz de la Casa Blanca, Ziegler, han calificado de «inadecuado» el proyecto del Comité de Relaciones Exteriores del Senado que será presentado mañana al pleno de reducir en más de mil millones de dólares el presupuesto para ayuda exterior solicitado por el Gobierno.

La Administración teme y algunos senadores liberales esperan reducir aún más las asignaciones para ayuda exterior durante el debate para la aprobación de los proyectos elaborados y aprobados la semana pasada por el Comité de Relaciones Exteriores.

## CONTRA LA LEUCEMIA

FILADELFIA, 8. (EFE - UPT).— Un investigador médico dice que ha descubierto una droga con la que ha conseguido que ratones atacados de leucemia viviesen su período de vida normal.

El doctor Frederick Wheelock, microbiólogo de la Facultad de Medicina de Jefferson, dice que el tratamiento consiste en aplicar una sola inyección de una droga llamada «Statoion», pero ha advertido que todavía no puede ser usada en seres humanos.

“Sin embargo, este descubrimiento puede llevarnos a conseguir drogas nuevas que puedan ser usadas en personas afectadas por dicha enfermedad”, ha dicho Wheelock.

Afirma el doctor Wheelock que el sesenta por ciento de los ratones atacados de leucemia y fueron tratados por la droga no presentaron recaídas, y añade que a pesar de que la leucemia es rápidamente fatal para los ratones, los animales que fueron tratados se mantienen clínicamente normales durante el resto de su vida.

# El nacionalismo croata no ha muerto

(Viene de la pág. tercera)

rompen, al ser calificado Tito de «traidor a la causa del comunismo». La ruptura se extiende hasta la muerte de Stalin en 1953, empeora con el sofocamiento del levantamiento húngaro de 1956, y tiende a normalizarse con la visita de Krushev a Belgrado, en 1962.

La ocupación, en 1968, por las tropas del Pacto de Varsovia, de la capital checoslovaca recrudece aún más la tensión. Tito afirma en estos momentos la autonomía de su país, por encima de las amenazas del ya fallecido Stalin: «Aplastaría a Yugoslavia con un solo dedo».

## INDEPENDENCIA INTERIOR FRENTE A INDEPENDENCIA EXTERNA

Si en lo exterior Tito ha tratado de mantener la independencia de su país en la línea del neutralismo, de la no-alineación, en lo interior no han disminuido las primitivas tensiones. El viaje que Tito ha realizado a Estados Unidos y Canadá contrasta juntamente con la inquietud despertada estos mismos días en Croacia contra el centralismo. La Constitución de 1963, que ha sido enmendada en junio pasado, apenas preveía dos puntos clave en la actual política yugoslava: la sucesión

de Tito y la actitud de las distintas nacionalidades. Croacia ha desempeñado un importante papel en ambos puntos, como «provincia contestataria» enfrentada a la prepotente Serbia.

En octubre de 1970, una resolución del partido comunista, reunido en el Congreso, determinó que la sucesión del presidente fuese colegiada. Pero ¿cuántos representantes habría de integrar esta Presidencia? ¿Uno por República? La decisión fue que cada Estado tuviese su representante, integrados todos en «un órgano de autoridad colectivo encargado de suministrar directrices para una política exterior unitaria, así como asegurar la unidad interior del país».

Si el problema sucesorio, aún no resuelto en la práctica, ha traído quebraderos de cabeza a Tito, no menos difícil es la solución a los nacionalismos. En mayo pasado, el presidente organizó una reunión en su residencia de verano, en la isla de Brioni. Allí reunió a los dirigentes del partido de las seis Repúblicas, bajo la amenza de que o llegaban a un acuerdo o intervenía él personalmente. Un mes antes, los comunistas croatas habían adoptado ya su propia decisión: pactar con los croatas emigrados. Aunque la noticia se desmintió, a Belgrado no le cupo la menor duda de su autenticidad.

# LOPEZ BRAVO, EN PANAMA



El general Yakubu Gowon, de Nigeria, es saludado por el presidente Sadat, a la llegada a El Cairo. Gowon y tres jefes de Estados africanos han sido comisionados por la OUA para buscar una solución pacífica a la crisis de Oriente Medio. — (Telefoto AP-EUROPA PRESS)

**SAN JOSE DE COSTA RICA, 8. (EFE).—**El ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, dio por finalizada anoche su visita oficial de tres días a Costa Rica y se trasladó a la capital de Panamá por vía aérea.

Prácticamente las actividades del ministro en esta capital habían concluido la víspera, con la firma de la declaración conjunta, que detalla los resultados de sus conversaciones con el primer mandatario costarricense, don José Figueres, con el canciller Gonzalo J. Facio, con los ministros económicos, y con otras personalidades de los sectores público y privado.

El ministro español dedicó la jornada de ayer al descanso, en la sede de la Embajada de España, sin abandonar la más que una hora por la mañana para asistir a la misa dominical.

López Bravo y la comitiva que le acompañaba, fue despedido en este aeropuerto por su colega, Gonzalo Facio, ministros del despacho, personal de protocolo, embajador de España, José Ramón Sobrero, y otras personalidades costarricenses y españolas.

La visita del ministro español a Costa Rica puede considerarse francamente positiva, de acuerdo con los resultados obtenidos en bien del estrechamiento de los vínculos amistosos y comerciales de los dos países, y estuvo permanentemente rodeada del afecto del Gobierno y el pueblo de este país centroamericano.

La Prensa nacional del domingo dedica grandes espacios a resaltar la presencia del alto funcionario español, lo mismo que sus actividades durante la jornada del sábado. "La Nación", el matutino más influyente de esta capital, llenó cuatro páginas de su edición dominical con noticias relativas a López Bravo.

### EN PANAMA

**PANAMA, 8. (EFE).—**El ministro de Asuntos Exteriores de España, don Gregorio López Bravo, llegó a esta capital poco antes de la medianoche, para realizar una visita oficial de dos días, invitado por su colega, el licenciado Juan Antonio Tack, que le recibió en el aeropuerto.

López Bravo llegó procedente de San José de Costa Rica, en cumplimiento de la última etapa de su gira iberoamericana, por los países centroamericanos y del Caribe.

Además del canciller panameño, esperaban al ministro español, el viceministro Carlos Ozores, altos funcionarios del Gobierno, el embajador de España, Ro-

- DOS DIAS DURARA LA VISITA OFICIAL
- SERA RECIBIDO POR EL PRESIDENTE DE LA JUNTA PROVISIONAL DE GOBIERNO, DEMETRIO LAKAS
- SOSTUVO UNA EXTENSA ENTREVISTA CON SU COLEGA, JUAN ANTONIO TACK

mán Oyarzun, y otras personalidades panameñas y españolas.

Acompañan al ministro español los señores don Nemesio Fernández Cuesta, subsecretario de Comercio, José Vilarasau, del ministerio de Hacienda, Carlos Robles Piquer y Santiago Martínez Caro de Asuntos Exteriores.

Durante su permanencia en esta capital será recibido por el presidente de la Junta provincial de Gobierno, Demetrio Lakas; por el comandante de la Guardia nacional y líder del Gobierno revolucionario, general Omar Torrijos Herrera; conferenciará extensamente con su colega, el canciller Tack, y con todos los ministros económicos, y con la Cámara de Comercio, y será agasajado con diversos actos sociales.

Después de su llegada al aeropuerto, López Bravo se dirigió a la sede de la Embajada de España, donde se hospedará durante los dos días de su permanencia.

### ACTIVIDAD EN PANAMA

**PANAMA 8. (EFE).—**El ministro de Asuntos Exteriores de España, Gregorio López Bravo, sostuvo esta mañana una extensa entrevista con su colega, Juan Antonio Tack, interesándose por conocer detalladamente la posición del Gobierno panameño en las negociaciones entabladas con el de los Estados Unidos sobre el canal interoceánico.

López Bravo, acompañado por los miembros de la Misión, Nemesio Fernández Cuesta, José Vilarasau, Carlos Robles Piquer y Santiago Martínez Caro, además del embajador de España, Román Oyarzun, se reunió a primera hora de la mañana con la Cámara española de Comercio, en la Embajada de España, discutiendo aspectos relativos a la situación de nuestras exportaciones a Panamá y posibilidades de acrecentamiento, teniendo en cuenta la característica especial de este país, eminentemente comercial.

Este tema será abordado más am-

pliamente más tarde, en conversaciones con los ministros económicos del Gabinete y los directores de Planificación y Turismo, y posteriormente con la Cámara panameña de Comercio.

Seguidamente, López Bravo y la Misión que le acompaña, se dirigieron al ministerio de Relaciones Exteriores, para presentar el saludo oficial al titular de la Cartera, licenciado Juan Antonio Tack.

La conversación se prolongó aquí por espacio de hora y media, interesándose López Bravo por conocer detalladamente todo lo concerniente al estado de las negociaciones entre Panamá y los Estados Unidos sobre el canal de Panamá, y la posición de este Gobierno en ellas.

Al mediodía, el canciller panameño agasajó a López Bravo y séquito con un almuerzo al que asistieron todos los ministros del Gobierno, Cuerpo diplomático acreditado ante él y personalidades panameñas y españolas.

### DECLARACIONES DEL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES ARGENTINO

**BRUSELAS, 8. (EFE).—**"Nadie como España puede reclamar más derecho en Europa para servir de nexo natural entre las dos regiones en que se insertan nuestras vidas nacionales", ha declarado a la agencia "Efe" el ministro de Relaciones Exteriores y Culto de la Argentina, Luis María de Pablo Pardo, con ocasión de la firma del acuerdo comercial entre la República Argentina y la Comunidad Económica Europea (CEE) acto celebrado hoy.

Preguntado sobre la posibilidad de superar el estancamiento de las relaciones comerciales entre Argentina y España, el ministro dijo que "no puede hablarse de un estancamiento" aunque pensaba que "pueden desarrollarse mucho en el futuro" y que en ello trabajaban el Gobierno argentino y los sectores privados.

"España tiene para nosotros un significado especial" dijo el señor de Pablo Pardo y "queremos que nuestros vínculos tengan cada vez una mayor exteriorización en hechos concretos".

A la pregunta de la posible existencia de una estrategia común entre Argentina y España con respecto a sus intereses en la EEE el ministro declaró que "no creo que pueda hablarse de estrategia común, al menos por el momento" si bien "el acercamiento creciente de España a la Comunidad irá produciendo hechos nuevos que exigirán sin duda tal estrategia en el futuro".

Añadió que Argentina está plenamente dispuesta a que así sea "pues nadie como España puede reclamar en Europa ese derecho".

Se refirió después a los principios rectores de Argentina en sus relaciones con Europa, con las dos Américas, y concretamente ante el proceso de integración de la América Latina, el ministro dijo que nuestros principios son bien definidos que "en América Latina se encuentra el campo natural de nuestra relación exterior, política y económica y que "con Estados Unidos queremos mantener las mejores relaciones y contribuir a una expansión de nuestros vínculos" y que "con Europa pretendemos la adopción a la nueva situación que crean las comunidades europeas".

Finalizó diciendo que Argentina quiere practicar una política de movimiento que, por definición, "debe ser esencialmente dinámica y en la cual puedan superarse las fronteras ideológicas".

### SESION PLENARIA DEL CONVENIO HISPANO - PORTUGUES

**MADRID, 8. (PYRESA).—**La oficina de Información Diplomática, del ministro de Asuntos Exteriores, ha facilitado la siguiente nota:

"Durante los días 4, 5 y 6 de los corrientes, tuvo lugar en Lisboa la primera sesión plenaria de la Comisión mixta permanente creada por el reciente convenio cultural entre España y Portugal. En dicha sesión plenaria se hizo un detenido estudio de todos los sectores de las relaciones culturales hispano-portuguesas, y se establecieron los procedimientos y programas destinados a su desarrollo sistemático en el futuro inmediato. Presidió la sección española el director general de Relaciones Culturales, don José Pérez del Arco, y la sección portuguesa el director general de Asuntos políticos del ministerio de Negocios extranjeros de dicho país, don Gonzalo Caldeira Coelho.

### COOPERACION ESPAÑA - POLONIA

**MADRID, 8. (CIFRA).—**Un grupo de empresarios polacos ha llegado hoy a Madrid, por vía aérea, encabezado por el director general de Maquinaria del ministerio de Comercio Exterior, Antonio Wasak, al objeto de estudiar fórmulas de cooperación técnica con industrias españolas.

# TOROS

## GRAN TRIUNFO DE SANTIAGO LOPEZ EN PALMA DE MALLORCA

FUE LA ULTIMA CORRIDA DE LA TEMPORADA EN LA CAPITAL BALEAR

**PALMA DE MALLORCA, 8. (CIFRA).—**Ultima corrida de la temporada. Buena entrada. Un novillo de José Matías Bernardo, y un toro de cada una de las ganaderías de Sánchez Cobaleda, José María Pérez-Taberner, «Torre-Estrellas» y Pinto Barreiros.

El rejoneador Pedro Caldentey, ovación y dos vueltas. Santiago López, ovación y vuelta, en el primero, y ovación, dos orejas, rabo y vuelta en el segundo.

Manolo Alcaraz, palmas en uno y pitos en el otro.

### LUIS MIGUEL, EN VENEZUELA

**VALENCIA (Venezuela), 8. (EFE).—**Ultima corrida de feria. Reses de Santo Domingo. Tres de San Martín y uno de El Rocío.

Luis Miguel Dominguín, vuelta y saludos en su primero; en el segundo, petición, vuelta y saludos. En el cuarto, en sustitución de Curro Girón, ovación.

Curro Girón, en el primero, división de opiniones; en el segundo, una oreja; en este toro se hirió con la espada en la pierna derecha, pasando a la enfermería.

### ARRUZA, REJONEADOR

**CELAYA (Méjico), 8. (EFE).—**Toros de Cerralbo.

César Faraco, saludos en uno; ovación y saludos en otro.

Manolo Martínez, ovación y saludos y oreja y vuelta.

Carlos Arruza —hijo— debutó como

rejoneador, dos orejas y fue paseado a hombros.

PARTICIPAMOS A NUESTROS DISTINGUIDOS CLIENTES, PROVEDORES, COLABORADORES Y PUBLICO EN GENERAL, EL CAMBIO DE NUESTRO NOMBRE COMERCIAL HASTA AHORA

## TALLERES Y AUTOMERCADO TRIUNFO POR EL DE "INDUSTRIAS MOLINA-OLEA"

CON LO QUE EN LO SUCESIVO SE DENOMINARAN NUESTRAS ACTIVIDADES DE TALLERES DE REPARACION DE VEHICULOS, SERVICIO DE GRUAS, AUTORRECAMBIOS Y AUTOMERCADO.

EN CARRETERA DE MADRID, NUM. 85

TELF. 270100

270104

270108 GRANADA

Donde continuamos prestándoles nuestros servicios



**INDUSTRIAS MOLINA-OLEA**

TALLERES DE REPARACION DE VEHICULOS EN TODAS SUS SECCIONES

SERVICIO DE GRUAS ESPECIALES GIRATORIAS

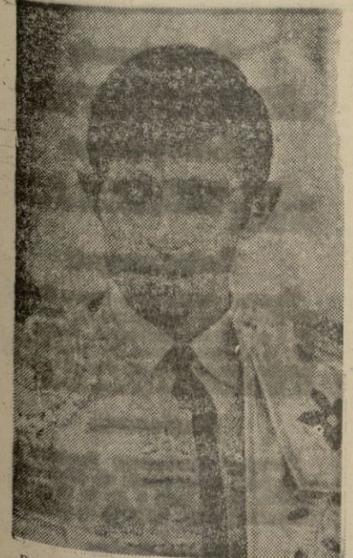
AUTORRECAMBIOS, REPUESTOS Y ACCESORIOS EN GENERAL

AUTOMERCADO: TURISMOS Y VEHICULOS COMERCIALES

AL SERVICIO DE SU DISTINGUIDA CLIENTELA Y PUBLICO EN GENERAL.

EN SUS INSTALACIONES DE

CARRETERA DE MADRID, NUM. 85 • TELF. 270100 - 270104 Y 270108



De nuevo ha triunfado Santiago López en Palma de Mallorca, donde dos domingos consecutivos —los dos últimos— se ha adjudicado cuatro orejas y dos rabos. Santiago López está cerrando la temporada taurina —ahora se dispone a torear en Canarias— con rotundo éxito.

# UNIVERSIDAD, AL DIA

## "ELISA", UNA VERSION DE UN EPISODIO DE LA "ENEIDA", SERA LLEVADA AL TEATRO ¿COMO UMBRAL DEL FESTIVAL DE MUSICA?

• DOS ESTUDIANTES DE LETRAS, AUTORES DE LA PUESTA EN ESCENA



DON FRANCISCO PALENCIA



DON RAFAEL BALBIN

### • PACO PALENCIA: "DESPUES DE REPRESENTARLA, ACORTARE LA VERSION PARA REALIZAR UNA PELICULA"

ra verlo bien. Es muy complicada la narración y, para que la obra tenga el movimiento justo, hay que manejar bien el corifeo.

Rafael es el otro elemento del tándem creador. La versión se está concluyendo a medias, en equipo. La dirección corre a cargo de otro buen elemento, reclutado en los cursos Comunes, con estudios ya de cinematografía... Y el coro, con sus "latinitas" a la moderna que cantan las aventuras que no se ven... Un buen espectáculo para...

—¿Chsst!

—No lo puedo callar, Paco. —Para ser representado al aire libre, en el Generalife, por ejemplo. Y quizá sea así. La Caja de Ahorros se ha comprometido esta vez a llevarles a un escenario digno, al aire libre (el Generalife, probablemente) como preámbulo, en junio, de los Festivales de Música.

—Nos ha dado a elegir —aclara Rafael— entre hacerlo ahora, en febrero, en el "Isabel la Católica" o hacerlo

en junio, como preámbulo de los Festivales. Es mucho más atractivo lo segundo y, además, tenemos más tiempo para perfeccionarlo.

—¿Y la película?

—La película —dice Paco— quedaría un poco postergada. Seguramente la realizaremos el año próximo. Claro que tendríamos que volver a empalmar escenas: "Elisa" —que así vamos a llamar a la versión de la Eneida por tratar preferentemente del pasaje referido a Dido y Eneas— durará en un teatro un par de horas, pero en cinta no más de una.

Actores y actrices —alguno más de doce— pertenecen por entero a la Facultad de Letras y casi todos ellos a quinto de Clásicas, que ha hecho de la obra algo suyo para salir adelante con el viaje de fin de carrera. Por ahí empiezan las obras. Hace falta una excusa para lanzar las ideas y esa es la mejor excusa que puede darse. Y la idea, una de las mejores que fuera de los terrenos académicos se han dado en la Universidad a estos niveles.

## AL VUELO

### Becas Suiza

El Gobierno suizo ha convocado unas becas para estudiantes y graduados españoles. Solamente se excluyen dos carreras para optar a las mencionadas becas: Música y Bellas Artes. Para estudiantes, la asignación mensual será de 650 francos suizos más la matrícula y una ayuda de seguro de enfermedad. Pa-



ra los graduados, de ochocientos francos. Las solicitudes deben enviarse a la Oficina de Recepción de Documentos del ministerio de Asuntos Exteriores, en la calle Salvador, 1, Madrid-12.

### Apertura sala lecturas

En la Facultad de Derecho se ha abierto, desde la tarde de ayer, la sala de lecturas en los locales que ocupa el Sindicato. La sala de lecturas fue una iniciativa que el año pasado, a finales de curso, concibieron los miembros del Sindicato para paliar ese defecto de la formación universitaria —el de falta de información diaria—. O sea: ausencia de formación organizada a nivel de Hemeroteca. En esta sala de lectura, pues, se encuentran periódicos y revistas a disposición de cuantos quieran aprender esa asignatura difícil: estar al día.

### Correspondencia

Desde Holanda escribe Marthí Persyn, en nombre de una serie de compañeros universitarios, solicitando correspondencia con

universitarios de Granada. «Somos —dice— estudiantes de le-



tras españolas en la Universidad de Groningen y nos interesaría que hubiera una correspondencia para ampliar conocimientos. Nuestra dirección es: Nieuwe Ebbingstrand, 35, A. En Groningen, Holanda».

### Paso Ecuador Farmacia y Exactas



La Facultad de Farmacia —su tercer curso— celebrará también «Paso del Ecuador» este año. El domingo había «pinchazos» de clavetes, un poco cerrados por el frío por todas las calles céntricas.

También Matemáticas va a celebrar su «Paso». La próxima organización a su cuenta será una «capea» en el espacio que tiene el «camping» de la carretera de Jaén. Día y hora: domingo, catorce de los corrientes, a las cinco menos cuarto.

### Cines



Habrà que esperar hasta el día once para ver una película de Cineclub. Hoy, por «Guía», tenemos el «Goya».

# A CADA UNO, LO SUYO

SIN FALSAS PRIMACIAS, LA IDEA MADRE DE LOS CURSOS SOBRE CULTURAS Y LENGUAS DEL ESTE Y DEL TERCER MUNDO PARTIO DE GRANADA

DE la Facultad de Letras nos llega un informe aclaratorio al que queremos conceder el interés que merece, dado que, si tenemos a veces que sufrir ciertas marginaciones administrativas por esa ley del siglo de que las provincias quedan "ahí fuera", debemos salvar, al menos lo que en las provincias —en nuestra Granada concretamente— se hace. Simplemente por eso, porque se hace... sin falsas primacias. Transcribimos íntegramente la nota que comienza titulándose "conózcase también"...

La agencia "Logos" distribuyó el día cuatro entre sus diarios abonados una nota en la que se daba cuenta de que, por primera vez en España, y por el recientemente creado Instituto de Estudios Orientales y Africanos se impartían cursos sobre culturas y lenguas del Este y del Tercer Mundo, precisamente en la Universidad Autónoma de Madrid. Tal Instituto está dirigido por el catedrático-director del Departamento de Filología Árabe de aquella Universidad.

Deseamos precisar y sobre todo dar a conocer a Granada, al distrito Universitario y a Madrid, a donde llega nuestro periódico, que, si bien las primicias de tal realización corresponden a la capital de la nación, la idea de tal Instituto y el proyecto, si bien en escala más modesta, surgió precisamente en nuestra Universidad, hace ya dos años. En honor a la verdad —tal misión nos corresponde como informadores— en el VIII Curso de Verano celebrado en la Universidad Internacional "Menéndez y Pelayo" de Santander sobre el tema "La Universidad española ante la nueva sociedad", ya en 1965, el profesor doctor Jacinto Bosch Vilá, catedrático de Historia del Islam de nuestra Universidad, presentó una comunicación, repetida en la Asamblea general de la Asociación Española de Orientalistas celebrada en Valencia sobre la "Necesidad de reestructurar las enseñanzas orientales en la Universidad". A su regreso de Méjico como profesor invitado en el Centro de Estudios Orientales de la capital mejicana, concibió la idea de crear en la Universidad de Granada un Instituto de Estudios del Oriente Medio y del Norte de África, más tarde transformado en "Instituto de Estudios del Mundo musulmán y de las relaciones Oriente-Occidente", con dos centros: uno dedicado al mundo musulmán y cristiano medieval y otro al estudio de las áreas orientales y norteafricanas —países árabes e Israel, progresivamente las áreas turcas, iraníes e indo-pakistaníes, sin excluir el Extremo Oriente— en los tiempos modernos. La finalidad de tal Instituto universitario, con sus dos centros, era capacitar al estudiante para adquirir un conocimiento global y específico, a la vez, de las múltiples expresiones del mundo oriental y de sus relaciones con Europa y preparar investigadores y técnicos expertos en cuestiones orientales. El proyecto, muy estudiado, preveía el desarrollo de estudios históricos y sociológicos, lingüístico-literarios, geográficos y económicos, jurídico-políticos y sobre la evolución del pensamiento filosófico, religioso, científico y técnico. Todo un ambicioso programa, como se ve, suscrito por once catedráticos de la Facultad de Filosofía y Letras y alguno de la Facultad de Derecho, a fines de mayo de 1969.

Tal idea y proyecto de creación del Instituto mencionado, elevada a la Superioridad, fue considerada "francamente positiva" por el Consejo Nacional de Educación, quien estimó, no obstante, que la creación del Instituto "no era de urgencia". Conviene aclarar que la ponencia en cuestión ante el alto organismo asesor fue informada por miembros de la Universidad de Barcelona, al parecer, y que no ignoraron tal proyecto granadino profesores de la Universidad de Madrid.

En el momento actual —es una realidad que debe de conocerse en esta página universitaria del periódico— Madrid cuenta con un Instituto de Estudios Orientales y Africanos, dirigido por un catedrático de la Universidad Autónoma, y ya en marcha; y la Universidad de Barcelona tiene aprobado un Instituto de Estudios Orientales, pendiente sólo, para su funcionamiento, de la aprobación de unos presupuestos, y del patrocinio de ciertas entidades barcelonesas. Nuestra Universidad, pese a haber sido la primera en concebir y proyectar estudios orientales y norteafricanos, no cuenta con el Instituto que otros han conseguido. ¿Por qué? He aquí una pregunta que nos agrada que se atreviera alguien a contestar.

El orientalismo, a mitad de camino, sólo está encauzado en nuestra Universidad a través de la Sección de Filología Semítica —necesitada de un radical cambio de nombre—, en sus vertientes árabe-islámica y hebraico-bíblica, en vías de reestructuración. Pero ¿hasta cuándo? La creación de un "Instituto o Centro Universitario de Estudios Orientales y Norteamericanos", que comprendiera los tiempos medievales y modernos, podría solucionar algunos problemas, abrir cauces a jóvenes y entusiastas aspiraciones y, sobre todo, reconocer a Granada el patrimonio de una idea y de un proyecto que, truncado por voluntades ajenas, pese a todo, se halla en el camino.

## BOLSA DE OPORTUNIDADES

Esta sección nació dentro de nuestra página universitaria para que todos los estudiantes —Granada es una ciudad netamente universitaria— tengan en ella un vehículo de lanzamiento hacia esa autoayuda en la carrera que siempre resulta más cara de lo que parece.

Tienen cabida aquí, según esto, todos los anuncios que, partiendo de este mundo universitario, nos lleguen con los fines que proponemos. Son válidas entonces todas las propuestas para ventas de libros o material escolar usado, oportunidades de trabajo, ofertas en este sentido.

## COMERCIANTE

Nuestra publicidad recordará a vuestra numerosa clientela vuestro establecimiento en el momento oportuno de sus compras. Por ello os interesa anunciaros asiduamente en este diario.

### Clases francés

Doy clases francés a todos los niveles. Dirigirse al teléfono 221070.

### Latín y Griego

Clases de latín y griego de estudiante de Clásicas. Llamar al teléfono 232591.

### Textos compro

Compro textos de primero de Románicas. Soy estudiante de esa sección en cursos nocturnos. Quien desee venderme alguno de estos textos usados puede pasarse por el aula 10 de la Facultad de Letras, de 6-9.

### Diccionario

Compro diccionario fonético inglés para especialidad de Modernas. Razón, en el aula I de la Facultad de Letras, a las ocho de la noche.

### Clases inglés

Clases inglés da estudiante extranjero a convenir en horario y honorarios. Razón, teléfono 225681.

### Por horas

Trabajaría por horas en labores de mecanografía o semejantes. Dirigirse a «Centro-Guía».

# BASES DEL XII CONCURSO NACIONAL DE REDACCION

ORGANIZADO POR EL CONCESIONARIO DE COCA COLA, CON EL PATROCINIO DE LA DIRECCION GENERAL DE ORDENACION EDUCATIVA DEL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA Y LA COLABORACION DE "PATRIA" Y RADIO POPULAR

VIAJES A ARGENTINA, INGLATERRA, FRANCIA Y PORTUGAL PARA LOS AUTORES DE LOS MEJORES EJERCICIOS DE REDACCION

1.º—Podrán tomar parte en este Concurso todos los alumnos y alumnas de 4.º año de Bachillerato, nacidos con posterioridad al 30 de mayo de 1956, que visiten la Fábrica de Coca-Cola por clases y acompañados por sus profesores o reciban la visita en el propio Colegio o Centro docente del equipo destinado a esta actividad, perteneciente al Concesionario de Coca-Cola.

2.º—Semanalmente, en el transcurso de las visitas citadas en la base anterior, se propondrá a los profesores un tema elegido de entre los que figuran en el programa publicado por la Dirección General de Ordenación Educativa del Ministerio de Educación y Ciencia. Los alumnos deberán componer sus redacciones sobre este tema, en la clase de Literatura y en presencia de sus profesores, precisamente en las hojas que se les entreguen durante la visita y sin que su extensión rebase las mil palabras.

3.º—Los profesores enviarán al Concesionario de Coca-Cola únicamente las dos mejores redacciones del curso. En el supuesto de que dicho curso tenga varios grupos, debido al elevado número de alumnos, se seleccionarán las dos mejores redacciones de cada grupo.

Los autores de las mismas recibirán un obsequio como recuerdo de su participación.

4.º—Periódicamente, los medios informativos colaboradores darán amplia difusión de la marcha del Concurso, publicando los nombres de los alumnos y de los Centros docentes a que pertenezcan los autores de las redacciones seleccionadas.

Eventualmente se completará esta información con la publicación de aquellos trabajos que se estime oportuno.

5.º—Finalizada la temporada destinada al Concurso, se realizará en todos los territorios de España la Prueba-Examen Final, que tendrá lugar en las aulas de un Colegio, Centro o Local que se indicará oportunamente y a la que podrán acudir todos los alumnos cuyos ejercicios hubieran sido seleccionados por su profesor respectivo y enviados al Concesionario de Coca-Cola a lo largo de todo el Concurso (1 de octubre - 4 de marzo), con independencia de que los mismos hayan sido dados a conocer o no por la emisora o por el periódico colaborador. En esta prueba se propondrá un tema de tipo general, el cual deberá ser desarrollado por cada alumno en el tiempo máximo de dos horas y bajo vigilancia de personas responsables.

La prueba-Examen Final se celebrará el mismo día en todos los territorios concurrentes y el tema sobre el que versará el ejercicio será asimismo común.

6.º—Aun cuando la división por territorios vendrá, en la medida de lo posible, dada por los límites de cada provincia, en las zonas de gran concentración estudiantil, cada grupo superior a cinco mil alumnos participantes deberá dividirse en dos territorios independientes y para su localización se utilizará la palabra "sector" seguida del número correspondiente y el nombre de la ciudad o provincia a que pertenezca. Esta división en sectores se realizará previamente a la iniciación del Concurso, aunque será libre el sistema utilizado para separar los distintos Centros participantes.

7.º—El Concesionario de Coca-Cola enviará todas las redacciones de cada territorio participante que hayan concurrido a esta Prueba-Examen, separando los ejercicios masculinos de los femeninos y con una numeración que servirá para identificar a los autores a un Tribunal constituido por especialistas en la didáctica de las materias objeto del Concurso, el cual propondrá para premio los diez mejores ejercicios masculinos y los diez mejores ejercicios femeninos de cada territorio.

Los alumnos y alumnas cuyas redacciones hubieran obtenido mayor puntuación recibirán los siguientes premios:

1.º—Un tocadiscos estereofónico PARO.

2.º—Un receptor de transistores Super-Jet "VANGUARD".

3.º—Una biblioteca juvenil de la Editorial TIMUN MAS.

4.º—El Atlas del Universo, de Editorial Labor, S. A.

5.º al 10.º—Un equipo KODAK "INSTAMATIC 133 X".

Todos estos clasificados recibirán asimismo una bolsa de viaje Coca-Cola.

8.º—La entrega de estos premios se efectuará en el transcurso de un Festival o acto público, que tendrá lugar en el local que se anunciará con la debida antelación. Durante la celebración de las Nacionales del Concurso de Redacción. Estos títulos corresponderán al primer clasificado masculino y femenino, respectivamente, de cada territorio y tendrán derecho a participar en la FINAL NACIONAL que se celebrará en Madrid durante el mes de mayo.

9.º—Los Colegios o Centros docentes a que pertenezca el alumno y alumna clasificados como "Finalistas Nacionales de Redacción" recibirán asimismo una ayuda de 5.000 pesetas, como estímulo

por su alto nivel educador y cultural.

10.º—Los Profesores de Literatura de dichos alumnos asistirán a la Final Nacional realizando a continuación un Viaje Cultural por rutas de interés histórico o artístico. El viaje será dirigido por Profesorado del Ministerio de Educación y Ciencia especializado en la materia.

11.º—Los ejercicios que realizaron los Finalistas Nacionales durante la Prueba-Examen a que alude la Base 5.ª serán examinados de nuevo por un Jurado compuesto por Académicos, Catedráticos, Escritores de prestigio nacional.

12.º—Los galardones que se otorgarán por dicho Jurado en la GRAN FINAL NACIONAL serán los siguientes:

"PREMIO NACIONAL DE REDACCION"

Nombramiento que recaerá en el primer clasificado tanto masculino como femenino los cuales adquieren derecho al viaje y estancia de una semana en ARGENTINA.

Los Colegios a que pertenezcan ambos alumnos recibirán un premio en metálico de 10.000 pesetas, como reconocimiento de la labor realizada en favor del Certamen.

Los cuatro siguientes clasificados, tanto masculinos como femeninos, tendrán derecho al viaje y estancia de una semana en INGLATERRA. Cinco alumnos y alumnas más tendrán derecho al viaje y estancia de una semana en FRANCIA.

Los siguientes finalistas que no hayan sido acreedores a alguno de los viajes antes mencionados, realizarán una excursión por ESPAÑA y PORTUGAL de una semana de duración.

Todos los Finalistas Nacionales recibirán una medalla conmemorativa.

13.º—El fallo del Concurso será inapelable.

## Don Juan Torra-Balari Llavallol, nuevo presidente de la Asociación Internacional de Utilizadores de Hilados de Fibras Artificiales y Sintéticas

En Barcelona se ha celebrado recientemente la Asamblea general de la Asociación Internacional de Utilizadores de Hilados de Fibras Artificiales y Sintéticas (A.I.U.F.F.A.S.), organismo que agrupa a catorce países europeos y que, por su relación con la Comunidad Económica Europea y la Efta, constituye un instrumento de extraordinario interés para la defensa de los problemas comunes del sector, a nivel internacional.

Para desempeñar la Presidencia de esta Asociación ha sido elegido, por unanimidad entre los delegados que asistieron a la Asamblea de Barcelona, el prestigioso industrial catalán don Juan Torra-Balari Llavallol, quien durante los dos últimos años ha ejercido la Vicepresidencia de A.I.U.F.F.A.S. Esta es la primera vez que se confía la Presidencia de tan importante entidad a un español, por cuyo motivo han sido muchísimas las felicitaciones que ha recibido el señor Torra-Balari. El honor no es sólo en este caso para el nuevo Presidente, pero para España, que de esta suerte figura, por conducto de personalidad tan relevante de la industria textil, al frente de la Asociación Internacional de Utilizadores de Hilados de Fibras Artificiales y Sintéticas, por un mandato de dos años.

El señor Torra-Balari llega a esta responsable tarea directiva de carácter internacional después de haber dado amplias pruebas de su talento y capacidad de trabajo en numerosos puestos de rectoría. Ingeniero Industrial, Químico e Intendente Mercantil, posee gran formación técnica en los campos de la industria textil, con estudios superiores en el "Royal Technical College of Salford", de Manchester, y estudios económicos en la Universidad de Cambridge. Ha sido

Jefe del Sindicato Provincial Textil de Barcelona y Vicepresidente de la Asociación Nacional de Ingenieros Textiles de España. Es Asesor del Sindicato Nacional Textil y del Comité Permanente del mismo Sindicato, y en la actualidad



pertenece asimismo en calidad de vocal o miembro consultivo a numerosas entidades profesionales dentro del sector textil.

Ha sido teniente de alcalde del Ayuntamiento de Barcelona, Diputado Provincial y Procurador en Cortes en representación del Sindicato Textil.

En los campos de la iniciativa privada es notoria la intensa actividad de don Juan Torra-Balari Llavallol, y sus grandes experiencias le acreditan como hombre conocedor y muy atento al progreso de las Ciencias Empresariales, cuyas técnicas desarrolla con singular eficacia en su calidad de Director Gerente de Manufacturas Textiles Torra-Balari, S. A., cuya empresa, fundada en 1842, goza de reconocido prestigio dentro y fuera de España por la calidad de sus productos y la perfecta organización económica, social, comercial y técnica que le distingue.

## "La inhumana relación", nuevo trabajo de la colección de Rafael Torres Padiá

Cuando aún no se ha apagado el eco, proyectado, por la creación y organización de los primeros Oscar de la Publicidad Española, Rafael Torres Padiá, nos ha sorprendido con el más valiente e incisivo trabajo de su colección Cuadernos de Publicidad. Hay un increíble anecdotario, una belleza literaria y descriptiva, un deseo, constructivo y positivo de encauzar la dinámica de las Relaciones Públicas.

Estamos seguros, que este décimo Cuaderno de Publicidad encontrará un sorprendente eco en toda la masa de lectores, tanto a los preocupados por las técnicas de la información, como aquellos otros, interesados por las novedades de carácter literario, narrativo y emocional. Es un volumen de recuerdos, un vivo anecdotario, apasionante, de permanente lección. Como ustedes no ignoran ya, los Cuadernos de Publicidad sólo se sirven por suscripción y hay que solicitarla en Avenida de Arturo Soria, 187, Madrid, 17.

La inhumana relación, insistimos, será un trabajo que lo encontraremos por doquier, porque su narrativa y las experiencias personales que en él se expresan y contienen, forman una excepcional lección, muy aprovechable para todos.

### ALBAICIN y SACROMONTE:

Barrio universal. No lo dejes morir. Presta tu ayuda.

## Desconcierto en las nuevas corrientes de la pintura

"PREFIERO SENTIRME LIBRE PERSONALMENTE"

Declaraciones de Francisco Montoro en su exposición en el Centro Artístico



"Cada cuadro es un problema que hay que tratar con una consideración personal, es algo único donde hay que desarrollar toda la concepción del mundo artístico, estética e imaginación, olvidándonos un poco de todo lo anterior."

Estas declaraciones nos las han hecho don Francisco Montoro Soto, pintor granadino, que expone en el Centro Artístico. La exposición se compone de veintiséis cuadros en tres apartados: Figuras, bodegones y flores.

Dentro de las figuras destacan dos rostros de campesinos.

—¿Qué expresa usted en estos rostros?

—Principalmente el contraste del aspecto risueño de estos hombres, con una cierta melancolía. Creo que ese es el verdadero espíritu del hombre del campo, un hombre que dadas sus condiciones de vida se encuentra influido por resentimientos naturales.

—¿Lo que refleja más brillantez, en cuanto a colorido, son las flores. Aquí la naturaleza se ha unido a una estética decorativa clásica.

—¿Qué encierra el mundo de las Flores en su arte?

—Para mí las flores son algo más que un elemento decorativo. Es algo que me gusta expresar. Intento en ellas realizar un fenómeno de belleza dentro de la naturaleza viva.

El mundo de los bodegones encierra un mayor estado de quietud. Toda su estructura constituye un sentido de seguridad, de permanencia. Junto a las diferentes clases de frutas, aparecen un estudio de cacharros y unas perdiceras.

—¿Qué es para usted la naturaleza muerta?

—En primer lugar está ligada a una concepción naturalista de la vida, pero intento despojar de esa naturaleza el apelativo de muerta. Creo que es algo vivo, y que corresponde al artista desentrañar ese mundo sabiendo captar lo que hay de vida en todo ello.

### PINTURA, SOCIEDAD Y ARTE

Ahora entramos a considerar sobre diversos aspectos de la pintura de Francisco Montoro.

—¿Cuántas exposiciones ha realizado usted en su vida?

—Buena, ésta es la tercera que hago en Granada. También he expuesto dos

veces en Antequera, tres en Málaga y una en Madrid.

—Usted como pintor, ¿cómo se encuentra relacionado con el mundo actual y con las actuales corrientes de la pintura?

—En principio, prefiero sentirme libre personalmente. Prefiero mi soledad del estudio. Por otra parte, mi pintura es clásica y no expresa las corrientes de hoy. Sin embargo hay bastantes cosas que me gustan.

—¿Y cómo ve el mundo actual de la pintura?

—Lo veo dentro de un gran desconcierto. Pero también puede deberse a las excesivas corrientes de opinión que se mueven en torno a la pintura de hoy, especialmente a partir de los medios de comunicación. Por lo general, el pintor aparece desconectado de esas corrientes dirigidas principalmente por cuestiones publicitarias.

—¿Qué pintores admira usted?

—Hay tres, que no sé si habrán determinado mi pintura, pero que para mí son los tres maestros de la pintura: Velázquez, El Greco y Goya.

—¿Cómo se debe expresar el pintor ante la problemática del mundo de hoy?

—El pintor siempre a de aportar algo nuevo y sus cuadros siempre han de decir algo. Ahora bien, un cuadro no tiene que despertar el instinto del espectador. Sobre todo, ha de suponer siempre un relax, que no solivante a las personas. Por encima de todo ha de desarrollar una concepción pura de la estética.

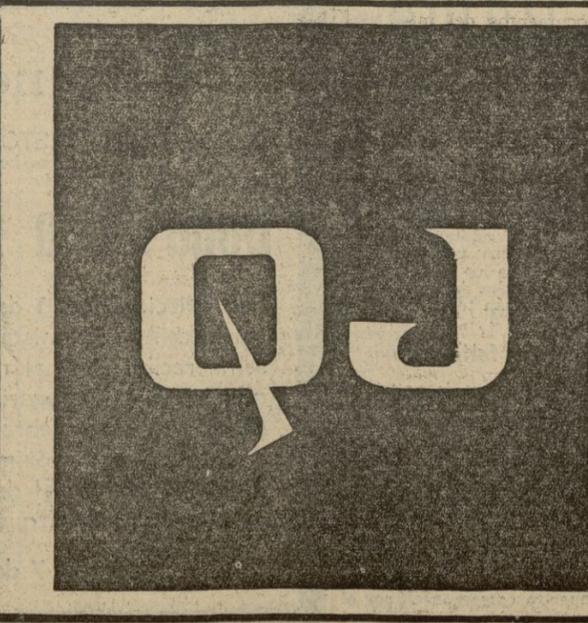
### PINTURA ESTETICA

—¿En qué situación se encuentra la pintura granadina?

—Es buena, tiene gran calidad, no sólo a nivel nacional, sino también a nivel internacional.

Nos despedimos del pintor. Por las paredes quedan colgados los espíritus de una técnica clásica de gran brillantez. Todo un mundo personal, que el artista comprende totalmente. Cada cuadro es algo especial. Las inexpressiones también son un mundo donde la imaginación artística puede descubrir nuevas facetas y dar la visión personal de objetos normales: retratos, bodegones, flores.

MIGUEL ANGEL BLANCO



lencería para el hogar

REYES CATOLICOS, 40 PROXIMA INAUGURACION

# NOTAS Y AVISOS

Transferencias bancarias a Corporaciones Locales

Las Corporaciones Locales de la provincia deben saber que, en cumplimiento de lo previsto en la O. M. 27-12-1966 (Instrucción Provisional de Administración y Contabilidad de los Recursos Locales e Instituciones administradas por la Hacienda Pública), en el día de la fecha, se han verificado las transferencias de las cantidades que les corresponden percibir por el concepto de "Entregas a cuenta", de los pagos definitivos a satisfacer a las Corporaciones Locales de esta demarcación provincial, a 2.000 habitantes, a través de las entidades bancarias designadas oficialmente por dichas Corporaciones. Las referidas transferencias han tenido lugar por los importes consignados en las nóminas, a tal respecto redactadas por esta Dependencia provincial, y relativas al período de noviembre de 1971, como así se especifica también en las "Relaciones de Transferencias", remitidas a los Bancos para que, a su vez consignen, inexorablemente, tales datos a los Ayuntamientos interesados para su correcta aplicación.



Un momento de la reunión celebrada con el alcalde por el Sindicato local de Hostelería y en la que se han tratado temas importantes relacionados con el turismo en Almúñecar.

**ALMUÑECAR:** Reunión del Sindicato local de Hostelería con el alcalde

FUERON TRATADOS LOS PROBLEMAS TURISTICOS DE LA CIUDAD

Como principio de esta promoción, el señor presidente se desplazará al Norte de España en fecha próxima y posteriormente a otros puntos de nuestra geografía. Asimismo se dará a conocer con más intensidad en el extranjero.

Tras animado coloquio, hizo uso de la palabra el alcalde, quien ofreció a los asistentes toda la colaboración posible del Ayuntamiento, que preside, así como la suya personal, con el fin de que estos problemas planteados se resuelvan lo más pronto posible. Informó de las posibilidades y cauces a seguir para acogerse al Crédito Hotelero recientemente ofrecido por el Gobierno a fin de mejorar las instalaciones hoteleras ya existentes y promover la creación de otras nuevas.

Posteriormente se refirió a los problemas planteados, y aseguró que todos serán resueltos en fechas próximas, pues se ha comenzado a trabajar en sus soluciones a medida que han ido surgiendo.

De todas las medidas que hasta el momento han sido tomadas por el Ayuntamiento fueron informados e igualmente lo serán en el futuro.

La reunión ha sido realmente importante y ha llevado la ilusión y la esperanza a este gremio de hostelería, uno de los principales sectores de la riqueza de esta población.

## BAZA: Se han vendido bustos de la "Dama"

SON DE BARRO Y TIENEN UNOS VEINTICINCO CENTIMETROS DE ALTURA

**BAZA:** (De nuestro corresponsal, R. VALDIVIESO MARTINEZ). — Cierto día, en la peluquería, vimos como uno de los peluqueros que es gran amante de la pintura, estaba confeccionando un bonito rótulo en el que se leía "Dama de Baza", estaba sobre papel para más tarde pasarlo a un cristal opaco.

Nuestra curiosidad y buscando la noticia, motivó la pregunta: ¿Qué aplicación tendrá este rótulo? Diplomático el pintor nos contestó, es para un establecimiento. No hubo más palabras. Estuvimos dándole vueltas a la imaginación y pensamos en un montón de cosas. Tales como un nuevo establecimiento con este nombre, quién sabe si para algún trámite de ánimo para la recuperación de tan valiosa joya encontrada en Baza en el pasado mes de julio, y en fin no sacamos nada en conclusión.

Días más tarde, vimos el mencionado rótulo en el escaparate de un céntrico establecimiento, donde se encontraban expuestos bustos en ba-

## NOTAS Y AVISOS

Transferencias bancarias a Corporaciones Locales

Las Corporaciones Locales de la provincia deben saber que, en cumplimiento de lo previsto en la O. M. 27-12-1966 (Instrucción Provisional de Administración y Contabilidad de los Recursos Locales e Instituciones administradas por la Hacienda Pública), en el día de la fecha, se han verificado las transferencias de las cantidades que les corresponden percibir por el concepto de "Entregas a cuenta", de los pagos definitivos a satisfacer a las Corporaciones Locales de esta demarcación provincial, a 2.000 habitantes, a través de las entidades bancarias designadas oficialmente por dichas Corporaciones. Las referidas transferencias han tenido lugar por los importes consignados en las nóminas, a tal respecto redactadas por esta Dependencia provincial, y relativas al período de noviembre de 1971, como así se especifica también en las "Relaciones de Transferencias", remitidas a los Bancos para que, a su vez consignen, inexorablemente, tales datos a los Ayuntamientos interesados para su correcta aplicación.

No obstante, en cumplimiento de lo previsto en la norma tercera, de la O. M. 15-12-68, se transcriben en el "B.O." de esta provincia, las cantidades liquidadas que, específicamente, se transfieren a cada Corporación por el concepto antes aludido, a través de las cuentas corrientes oficiales que también se detallan, radicadas en los Bancos o Caja de Ahorros, designados al efecto y cuya apertura se ordenó, inicialmente, por O. M. de 6-8-1969.

Los importes acreditados en la expresada nómina, cuyo pago se ha verificado, simultáneamente, en la misma fecha de su señalamiento, han sido mejorados para determinados Ayuntamientos afectados, por las cifras relativas a "Formalizaciones de esta Intervención por gastos de "Implantación nuevo régimen de Contribución Urbana" y "Deducciones por Empréstitos del Banco de Crédito Local", de cuyos organismos percibirán, oportunamente, los preceptivos justificantes.

### LIBRAMIENTOS AL PAGO, EN HACIENDA

Relación nominal de libramientos que se hallan al pago en la Depositaria-Pagaduría de Hacienda a partir del próximo día hábil:

Don Antonio Romero Marcos, don Francisco Antillero Martínez, don Diego García Molina, delegado ministerio Educación y Ciencia Granada, don Francisco Ibáñez Aparicio, don Manuel Puertas Viñas, don Emilio Prieto Sánchez, senador provincial Servicio ministerio Educación y Ciencia, don José López Bellido, Administración de Loterías núm. 11 y doña Carmen Sier Jiménez.

A nuestros lectores anunciantes de la provincia:

Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del corresponsal

● Igualmente pueden encomendarle sus anuncios

# MAGISTERIO

## REUNION DE LOS SEMINARIOS DE MAESTROS QUINTO NIVEL DE EDUCACION GENERAL BASICA

La Inspección provincial de Enseñanza Primaria nos comunica que los próximos días 12 y 13 de los corrientes, se celebrarán los Seminarios para las prácticas de los cursillistas que están realizando los cursos de quinto nivel de Educación General Básica, cuya fase teórica tuvo lugar del 27 de septiembre al 2 de octubre último. En consecuencia se convoca al profesorado del quinto nivel de E.G.B. de los centros oficiales, exclusivamente, de la provincia para que concurran al Seminario de prácticas que se reunirá los citados días 12 y 13, a las diez de la mañana, en los lugares siguientes y en jornada completa.

### DIA 12, VIERNES

**Húscar.** — En el Colegio Nacional Cervantes, los profesores de quinto nivel de los municipios de Húscar, Castillejar, Castril, Galera, Oro y Puebla de Don Fadrique.

**Baza.** — En el Colegio Nacional "Ciudad de Baza", los de los municipios de Baza, Benamaurel, Caniles, Cortes de Baza, Oúllar-Baza, Fretia y Zújar.

**Guadix.** — En el Colegio Nacional de Guadix, Aldeire, Aldeia de Ortega, "Medina Olmos", los de los municipios Baños de Alicún, Alquife, Albuñán, Alodúa de Guadix, Cortes y Graena. Benalúa de Guadix, Cogollos de Guadix y Gor (éstos corresponden al Seminario "A").

En la misma ciudad y centro, los correspondientes al Seminario "B" y que comprende los municipios de La Calahorra, Darro, Dehesas de Guadix, Diezma, Dólar, Beas de Guadix, Esfllana, Ferreira, Fonelas, Graena, Gorafe, Huélagu, Huéneja, Jérez del Marquesado, Lanteira, La Peza, Polícar, Purrullena y Villanueva de las Torres.

**Loja.** — En el Colegio Nacional "Tena Antigua" los de los municipios de Loja, Montefrío, Algarinejo, Dehesas de los Montes, Huétor Tájar, Ilora, Moraleda de Zafayona, Salar, Villanueva Mesía y Zagra.

Ambrós, Arenas del Rey, Bello, Güéjar Sierra, Acuña, Caein, Cájar, dar, Escóznar, Fornes, Cenes de la ga, Cúllar Vega, Churrriana, Grande y Gabia Chica.

En el Colegio Nacional "Andrés Bólon" (Ave María Vistillas), los profesores de este centro y los de los municipios de Huétor Vega, Játar, Jau Piñar, La Malahá, Monachil, Nívar, Níjar, Pinos Genil, Pùllanas, Pùllas, Purohíl, Quéntar, Santa Cruz Comarolo, Torrecardela, Ventas Huelma, Ventas de Zafarraya, Zorrera y La Zubia.

En el centro Ave María de la "Qta", los profesores de este centro y de los municipios de Albolote, Alfacar, Beas de Granada, Benalúa de las Villas, Campotéjar, Caparacena, Iomera, Dehesas Viejas, Labora, Huétor Santillán, Jun, Maracena, rrrillo de Maracena (Granada), Mollana y Mocín.

En el Colegio Nacional "San Isidro Ave María (detrás del campo de fútbol)", los profesores de este centro y de los municipios de Acequias, Peñar, Martínez, Pinos Puente, Trasmor, Vianar, Alamedilla, Alhendin, Albuñal, Eznar, Calicasas, Cogollos de Cónchar, Coztiar, Deifontes, Domingo Pérez, Dúrcal y Lecrín.

En el Colegio Nacional "El Doño (Zaidín)", los profesores de este centro y los de los municipios de Gobernador Gólvéjar, Guadahortuna, Gójar, Iloz, Moreda, Melegis, Montefrío, Mújar, Nigüelas, Oñjares, Otura, dul, Restabal, Saleres y Pinos del Río.

En el Colegio Nacional "San Mateo calle Concepción", los profesores de este centro y los de la capital Ave María (Casa Madre), Anejas de la Norra, Barrio Figares, Cristo de la Yedra, lo San Rafael, Hogar Bernúdaa, Castro, Divina Infancia, Duquesa, rremocha y Lancha de Cenes.

En la Graduada "La Inmaculada" Triunfo, los profesores de este centro y los de Corpus Christi, Juan XXIII del Zaidín, Colegio Nacional de La Peza, Preparatoria del Seminario, rroquiales de las Angustias y San Matías, Perpetuo Socorro, María Inmaculada, Nuestra Señora del Rosario, rriana Pineda, Reyes Católicos, Agustín, Preparatoria de Comar, San Pío X, Santa Teresa y La Virgen eica.

## DEMOGRAFIA

Veinte nacimientos, seis bodas y ocho defunciones

En los Juzgados municipales de capital se efectuaron las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Encarnación Zafra Pérez, Mercedes Redriguez y Mado, Juan Alberto Ochoa Pérez, Patricia Rojas Valdivieso, Jesús de la Sánchez María del Carmen Redriguez López, María Eugenia Rodríguez Concepción, Concepción Baños Salas, María del Carmen Marinetta Binilla, Beatriz Méndez Solá, María del Pilar Peña Ceres, Rafael Ferrer García, Alberto Pérez Seler, María del Rosario Arillo Donaire, Javier Gabriel Mingorance, María Asunción Cabañeros, María Jesús Castellano Jirnez, Beatriz Encinas Ureña, Jesús Enrique Maldonado y José Antonio Garofano.

**Matrimonios:** José Luis Ríosgado con Encarnación Rodríguez Hernández; José Villén Ortiz con María Luisa Escudero Escudero; José Antonio Quirantes con Concepción Huidobro Melina; Manuel Tevez González con Trinidad García Fernández; Matías Balderas Torres con Asunción Molina Gómez; y José Enrique Suárez Hernández con María Galindo Martínez.

**Defunciones:** José Ruiz Fernández de 77 años; Nieves Roldán García de 69; Antonio Vázquez Merillas, de 68; Trinidad López Moreno, de 68; Muñoz Barona, de 78; Manuel López Serrano, de 86; Miguel Gutiérrez de 86, de 87, y José Cámara García, de 87.

TELEFONOS DE "PATRIA"

DIRECTOR, 229911  
 REDACCION, 222581  
 ADMINISTRACION, 222581  
 ADMINISTRADOR, 229911  
 TALLERES, 229911

Nota necrológica

LOS HIJOS, NIETOS Y DEMAS FAMILIA DE

## Doña Clara Escribano López

que falleció el día 1 del presente mes de noviembre, agradecen a sus amistades las manifestaciones de pésame recibidas, y al mismo tiempo, les comunican que las Misas Gregorianas, por el eterno descanso de su alma, se celebrarán del día 8 del corriente al 9 de diciembre próximo, a las 8,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa María Magdalena, por cuya asistencia les quedarán agradecidos.

Granada, 7 de noviembre de 1971

Funeraria Ntra. Sra. del Carmen J. L. MORAL, San Jerónimo, 56. t. 421746-427633

# SOBRE EL TRATAMIENTO FRIGORIFICO DE LA CARNE HABLO EL DOCTOR PEREZ FLOREZ

CONTINUA SU DESARROLLO EL CURSO DE INSPECCION DE ALIMENTOS CONSERVADOS EN FRIJO

Hoy se han reanudado las clases y trabajos prácticos del Curso de Inspección de Alimentos Conservados por el Frio que se viene celebrando en la Escuela Departamental de Sanidad de Granada, bajo la presidencia del jefe provincial de Sanidad doctor Callao y organizado por el Ilustre Colegio Oficial de Veterinarios de Granada.

En la sesión de la mañana el doctor Pérez Florez, de la Escuela Nacional de Sanidad de Madrid, pronunció la siguiente conferencia:

"Tratamiento frigorífico de la carne, posibles alteraciones y técnicas de reconocimiento y análisis"

El doctor Pérez Florez comenzó hablando de las medidas sanitarias a aplicar a la carne, con el fin de que la carga microbiana de la misma sea mínima, y junto con ello conseguir una rápida disminución de la temperatura superficial.

Igualmente cifra las condiciones óptimas de temperatura, humedad relativa, y velocidad de aire, para las distintas especies de interés cárnico durante su conservación por frío.

A continuación expone las diferencias existentes entre la carne refrigerada y la congelada así como las alteraciones principales de este tipo de carnes.

Seguidamente señala los distintos tipos de congelación existentes practicados sobre estos alimentos, ilustrando esta parte de su conferencia con una

serie de diapositivas de un gran interés.

Habla a continuación de las alteraciones en las carnes congeladas por desnaturalización de la proteína, oxidación de grasas, pérdida de aroma, cambio de pH, etc., como consecuencia de tratamientos frigoríficos deficientes.

Termina su conferencia con un estudio de los principales gérmenes destacando los psicófilos, y del papel que ejercen en las carnes conservadas por el frío, junto con ellos revisa las técnicas que se siguen para el diagnóstico de estas alteraciones.

A continuación de esta conferencia comenzaron los trabajos prácticos que han transcurrido a lo largo de la mañana y parte de la tarde dirigidos por el doctor Pérez Florez, que versaron sobre los distintos problemas de la intervención sanitaria veterinaria sobre carnes refrigeradas y congeladas.

La segunda conferencia del día estuvo a cargo del doctor Conti, de la Subdirección general de Sanidad Veterinaria de Madrid, versando sobre la comercialización del pescado congelado.

Inicia su brillante intervención hablando de la distribución de mercancías y servicios, del Marketing como sistema social de acción y de los mercados industriales y de consumo. Este último apartado lo divide en distintos puntos que tratan del consumidor, la demanda, tamaño de los mercados, segmentos del mercado y factores que condicionan la demanda.

En una segunda parte de su conferencia que trata de la planificación del producto, señala el interés de su identificación, de marcas y protección de marcas.

Pasa a continuación a estudiar los canales de distribución detallando la función de los mismos y los sectores de detallistas y mayoristas, todo ello referido a la comercialización del pescado congelado.

Otro apartado de su conferencia trató de la distribución de este alimento hablando del acopio y almacenamiento y del transporte del mismo, así como del porcentaje de gastos que esto supone en el valor del pescado congelado. En cuanto al transporte habla de que el coste de la distribución física por industrias corresponde a la alimentación un porcentaje del 29,6 que es el más alto de España, en relación con otros sectores como son el de maquinaria, productos químicos, papel y derivados, metales y madera.

Por último termina con un interesante estudio de los problemas éticos de la comercialización así como con la exposición de un anexo en el que muestra la legislación referente a la comercialización del pescado congelado.

La última sesión del día de hoy constituyó la proyección de una película de diversas aplicaciones de frío a los mariscos que fué ampliamente comentada por el doctor Conti.

## COMENZARON LAS CLASES DE RADIOENSEÑANZA EN RADIO POPULAR

Ayer, lunes, comenzaron las clases para adultos que Radio Popular imparte para todos los granadinos con ansias de saber.

El número de alumnos aumenta diariamente y son muchos ya los adultos matriculados a estas clases. Este año comienza un nuevo nivel, el sexto, de preparación para el título de Graduado escolar, siguiendo de lleno las directrices de la Ley General de Educación. Radio Popular, ante la ingente cantidad de ejercicios que se envían y reciben de los alumnos, ha empleado su plantilla de maestros correctores los cuales se encargarán exclusivamente de corregir los ejercicios de los alumnos y ayudarles en todas las dudas que pudieran tener, aunque serán escasas, debido al gran interés que el equipo de profesores pone al realizar sus clases.

Este curso cuenta también con un gran acicate que demuestra el afianzamiento que va tomando Radioenseñanza; las clases funcionarán en Radio Popular de Jaén, Córdoba y Sevilla, y en fecha muy breve, en Puertollano, Cáceres, Ciudad Real y para el próximo curso, en Madrid.

Las clases se iniciaron con unas palabras del director de Radio Popular, don Manuel Fernández Peña quien hizo un breve resumen de lo que hasta ahora había sido Radioenseñanza, alentando a los alumnos a seguir con ilusión y cariño este curso.

Desearnos que estos programas de Radioenseñanza, aver comenzados, cumplan con fidelidad el alto fin que se propone.

# SINDICATOS

## MAÑANA, HOMENAJE A DON ENRIQUE MARTINEZ-CAÑAVATE EN LA ESCUELA DE HOSTELERIA

- ES OFRECIDO POR EL CONSEJO SINDICAL DE EMPRESARIOS EN RECONOCIMIENTO DE SU LABOR COMO PRESIDENTE DEL CONSEJO DE EMPRESARIOS
- TAMBIEN SE REUNIRA EL PLENO, PRESIDIDO POR DON MANUEL CONDE BANDRES, PRESIDENTE DEL CONSEJO NACIONAL

Mañana, a las doce, se reunirá en el edificio de la Delegación provincial de Sindicatos el pleno del Consejo sindical provincial de Empresarios.

Presidirá la reunión el recientemente elegido presidente del Consejo nacional de Empresarios, don Manuel Conde Bandrés que realiza así su primera visita oficial a Granada en su primer contacto con los Consejos sindicales de Empresarios de España.

En el orden del día se han incluido diversos puntos del máximo interés y aparte del informe sobre los acuerdos adoptados en la reunión anterior, se hará un análisis y perspectivas coyunturales de la empresa granadina en este momento.

Terminada la reunión del pleno, en la Escuela Sindical de Hostelería tendrá lugar un homenaje del Consejo sindical provincial de Empresarios a don Enrique Martínez - Cañavate Moreno, hasta ahora presidente de dicho Consejo, por la labor desarrollada al frente del mismo durante los últimos años.

En los medios empresariales granadinos ha sido muy bien acogido el anuncio de la visita del señor Conde Bandrés quien, con su desplazamiento a

Granada, quiere expresar una manifestación de voluntad sobre los problemas que afectan a los empresarios de nuestra provincia, para trasladarlos a los poderes centrales, al mismo tiempo que mantener un cambio de impresiones con todos y cada uno de los miembros del pleno del Consejo.

El Instituto Nacional de Colonización ha adquirido la finca "Escúzar" propiedad de la marquesa viuda de Ybarra y ha tomado posesión de la misma. La Organización Sindical ha interpretado el deseo de los aparceros que la labran de llegar al acceso a la propiedad y por su mediación principalmente se ha conseguido interesar al Instituto Nacional de Colonización en la adquisición de la finca, dándose prueba una vez más de la preocupación del I.N.C. por participar en la solución de problemas planteados.

La finca tiene una superficie próxima a las dos mil hectáreas, que representan cerca del 40 por ciento de la superficie del término municipal de Escúzar y el 60 por ciento de la tierra cultivada en dicho término municipal.

La finca se ha venido labrando en aparcería al quinto, existiendo unos 120 colonos. El Instituto Nacional de Colonización podrá agrupar las tierras y mejorar los lotes de cada uno de ellos con lo que se conseguirá una mayor rentabilidad y, en definitiva, una mejora del nivel de vida familiar.

### CURSILLO PARA ENFERMERAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL

La Delegación provincial del Instituto Nacional de Previsión, convoca cursillo de enfermeras de la Seguridad Social, para proveer, con carácter interino, las plazas que a continuación se indican:

Residencia Sanitaria "Ruiz de Alda", 18 plazas; Ambulatorio de Granada, capital, 18 plazas; Ambulatorio de Baza, 3; Ambulatorio de Loja, 1; Ambulatorio de Motril, 5 y Ambulatorio de Orgiva, 1.

Las solicitudes, en modelo oficial, serán presentadas en el Registro General de la referida Delegación, hasta el día 20 del mes en curso. Para más informes dirigirse a los Servicios Sanitarios de la Delegación del I.N.P.

### OBRA SINDICAL DE COOPERACION

La Cooperativa de viviendas "Penibética" pone en conocimiento de sus socios que por razones de acoplamiento surgidas a última hora la asamblea general prevista para hoy, a las cinco de la tarde, queda aplazada para el día 25 de este mes a la misma hora y lugar.

## INAUGURACION DEL CURSO DE EDUCADORAS INFANTILES

ES EL QUINTO QUE SE CELEBRA EN GRANADA Y ESTA ORGANIZADO POR AUXILIO SOCIAL

En el salón de actos del Hospital de San Juan de Dios se celebró ayer la apertura de curso de "Educadoras infantiles", que es el quinto de los que se celebran en Granada y organizado al igual que los anteriores por la Delegación provincial de Auxilio Social.

Con el director del Hospital, don Rafael García Requena, presdieron el delegado provincial de Auxilio Social, don

Las asignaturas que han de cursar y el profesorado de las mismas son los siguientes: Puericultura y Pediatría (doctores Cabrera Sánchez y Peña Castellanos); Psicopatología infantil (doctor Laborde Valverdú); Legislación infantil (señor Navarro Márquez); Sociología (señorita Aravaca); Didáctica religiosa y Moral profesional (R. P. Delgado S. J.); Pedagogía (sor Sara Muñoz); Psicología evolutiva (don Juan García Belver) y Actividades recreativas (señorita Juan de Dios López Padiel). Además las alumnas realizarán treinta días de prácticas en las guarderías de Auxilio Social y en instituciones similares.



Agustín Laborde Valverdú; delegado del ministerio de Educación y Ciencia, don Esteban de Manuel Torres; director del curso, don Rafael Cabrera Sánchez; jefe de Estudios, doña María Gracia Andrés y varios profesores del mismo.

El acto comenzó con unas palabras del doctor Laborde Valverdú que dio la bienvenida a las sesenta y cuatro alumnas matriculadas, resaltando el gran interés que despiertan estos cursos, cada día mayor como lo prueba la superación en el número de matrículas. Habló de la importancia que la misión que compete a las educadoras infantiles y de las gestiones que vienen haciéndose acerca del ministerio de Educación y Ciencia, para que fuera reconocido el título como de grado medio.

Después intervino el doctor García Requena que dio la bienvenida en nombre del Hospital, ofreciendo sus instalaciones para el mejor desarrollo del curso.

Para optar al diploma de educadoras infantiles es preciso estar en posesión del título de bachiller elemental y se exige para trabajar en las instituciones de Auxilio Social y Guarderías Infantiles. Muchas religiosas y maestras nacionales forman parte de este curso cuya duración es de ocho meses.

A todas las integrantes de este quinto curso les fue entregado el diploma del mismo.

**CONDUCTOR:** No pares tu vehículo en doble fila, pues con ello reduces la fluidez del tráfico en un tanto por ciento muy elevado.

Disfrute nuestro **SERVICIO AL CLIENTE** Confeción e instalación de visillos, cortinas, rieles... Visítenos, encontrará todo lo nuevo.

SERVICIO AL CLIENTE

**DEPARTAMENTO TAPICERIAS**



GRACIA, 14 GRANADA

## Confederación Hidrográfica del Guadalquivir

OBRA: ENCAUZAMIENTO DE LOS RIOS GENIL Y DILAR

TERMINO MUNICIPAL: FUENTE VAQUEROS.

PROVINCIA DE GRANADA

### EXPROPIACIONES

Examinado el expediente de expropiación forzosa núm. 192-GR. que se tramita con motivo de las obras arriba expresadas.

Resultando, que en el "Boletín Oficial del Estado", de fecha 13-10-71, en el Boletín Oficial de la Provincia, de fecha 29-8-71, y en el periódico PATRIA, de fecha 31-8-71, así como en el tablón de anuncios del Ayuntamiento de Fuente Vaqueros, se publicó la relación de terrenos y propietarios afectados, para que pudieran presentarse reclamaciones contra la necesidad de la ocupación de los citados terrenos o aportar los oportunos datos para rectificar posibles errores en la relación.

Resultando, que las respectivas informaciones transcurrieron sin oposición alguna.

Considerando, que se han cumplido los trámites legales inherentes a este periodo del expediente.

Visto el dictamen favorable de la Abogacía del Estado. Esta Dirección, en uso de las facultades conferidas por el artículo 98 de la Ley de Expropiación Forzosa, de 16 de diciembre de 1954, y en ejecución de lo dispuesto en los artículos 20 al 22 de la misma, ha resuelto:

1.º Declarar necesaria la ocupación de los terrenos afectados cuya relación ya publicada, se eleva a definitiva.

2.º Publicar esta declaración en el "Boletín Oficial del Estado" y en el de la Provincia, así como en un diario de la capital de la provincia, tablón de anuncios del Ayuntamiento de referencia y notificarla individualmente a los interesados, haciéndoles saber que pueden recurrir contra ella ante el Ministerio de Obras Públicas, en el plazo de DIEZ DIAS, a contar de la fecha de la última publicación oficial, o de la notificación en su caso, y por conducto de esta Confederación.

Sevilla, 3 de noviembre de 1971.

El Ingeniero Director,  
Fdo.: M. PALANCA.

# EL PROFESOR MENENDEZ MENENDEZ INTERVIENE EN EL CICLO SOBRE SOCIEDADES ANONIMAS

- HIZO LA PRESENTACION DEL DECANO DE DERECHO DE LA AUTONOMA DE MADRID, EL PROFESOR MOTOS GUIRAO
- ASISTIO NUMEROSO PUBLICO A LA CAMARA DE COMERCIO

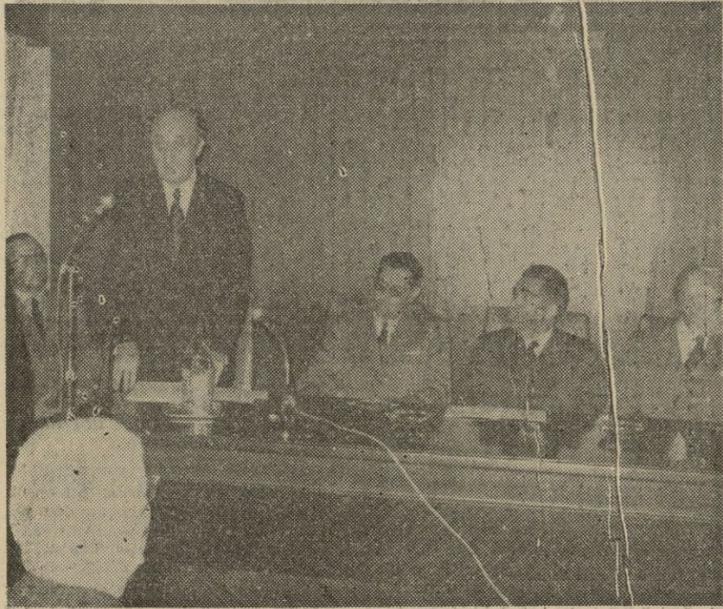
En el salón de actos de la Cámara Oficial de Industria y Comercio prosiguió ayer el ciclo de conferencias que sobre el tema general de las Sociedades Anónimas organizó dicha Corporación. Volvió a quedar insuficiente el salón y hubo que adecuar los pasillos y otras saletas próximas para dar cabida a cuantos quisieron seguir las lecciones que se están impartiendo en la Cámara de Comercio.

El acto se inició con unas brevísimas palabras del presidente de la Cámara,

el capital integrado en la colectividad o sociedad anónima titular de la empresa es el único con derecho a la gestión y al disfrute de los beneficios, trata de abrirse paso la concepción de la empresa como una efectiva comunidad de trabajo y capital. Cabe señalar —indicó— que la reforma se puede llevar a cabo sin alterar radicalmente la base capitalista de la empresa. Este es el cauce por el que se mueven todos los esfuerzos en favor de la difusión de la propiedad mobiliaria entre los trabaja-

del personal a la participación en la gestión (cogestión); acceso directo, en el sentido de que el reconocimiento de este derecho del personal tiene lugar, no en virtud de la posesión de acciones, sino simplemente en razón de su condición de trabajador o miembro de la comunidad en que consiste la empresa. La empresa capitalista, fundada en el binomio riesgo-capital no ha vacilado en atribuir esa gestión exclusivamente al capital. Ha de advertirse, no obstante, que la realidad se ha ido alejando de este esquema originario por virtud de un fenómeno bien conocido: la progresiva separación de la propiedad y el control o la gestión en el seno de las grandes sociedades; quienes ostentan el poder de la empresa no son los propietarios o accionistas, sino los directores o "managers" que juntamente con los cuadros superiores y los grupos económicos o las llamadas "minorías de control" son los que dominan de modo efectivo la empresa. Esta consideración —agregó— es interesante porque a la hora de reflexionar sobre la gestión en la empresa, en lugar de pensar en un conflicto entre capital y trabajo será necesario pensar cada vez más en una oposición entre el poder desempeñado por los equipos y grupos de dirección y las personas que realizan un trabajo subordinado en el seno de la empresa. El origen o la fuente del poder continúa radicando, no obstante, en los accionistas, de igual modo que sucede en las empresas colectivizadas con el Estado, propietario de las mismas. Bajo este aspecto —agregó— los ensayos de "cogestión" implican claramente de una doble fuente de poder, la propiedad y el trabajo, unidos en esa comunidad en que la empresa consiste. Estos ensayos tratan, en efecto, de introducir un principio de reforma radical y de consecuencias imprevisibles: el reconocimiento de que la condición de trabajador por sí sola, al margen de la condición de propietario o accionista, es título suficiente para participar en la gestión.

En cualquier caso, ya se vaya por la vía del accionariado o cualquier otra forma de distribución de los beneficios, ya por la vía de la cogestión, ya por el cauce de ensayos más complejos, que atiendan a una y otra dimensión de la reforma, es muy grande el esfuerzo que habrá que hacer para fijar las bases de una ley constitucional de la empresa, si así se puede hablar. La primera pregunta será ésta: ¿Reforma de la empresa o reforma de la sociedad anónima? Si lo que se pretende es integrar en el mando y disfrute de la empresa a quienes aportan capital y quienes aportan trabajo ¿no será más cierto —se preguntó— que lo que se trata de buscar es una nueva forma jurídica de titularidad de la empresa que implicará un cambio profundo en la forma social por excelencia de la gran empresa, a decir, la sociedad anónima? Tras considerar esta pregunta y referirse a la incidencia de la reforma en la sociedad anónima terminó señalando que, a su juicio, la cuestión principal es otra, justamente, la de saber hasta qué límites es compatible la reforma social de la empresa con el sistema económico aún vigente; es decir, hasta qué punto es posible lograr una forma comunitaria de capital y trabajo dentro de un cierto equilibrio social en una economía competitiva inspirada en el beneficio individual. Este —concluyó— parece ser el reto.



En el ciclo de conferencias sobre Sociedades Anónimas, que se celebra en la Cámara de Comercio, intervino ayer el profesor Menéndez Menéndez, decano de la Facultad de Derecho de la Universidad Autónoma de Madrid. Hizo la presentación del conferenciante, don Miguel Motos Guirao. — (Foto FERRER)

don Francisco Morales Linares, quien quiso solamente justificar la presencia del profesor Menéndez en aquel ciclo que tanto interés había despertado y pasó a conceder la palabra al profesor Motos Guirao, quien hizo la presentación del conferenciante.

Don Miguel Motos confesó la satisfacción que le producía presentar al profesor Aurelio Menéndez Menéndez, decano de la Facultad de Derecho de la Universidad Autónoma de Madrid. Se refirió a los lazos de amistad y compañerismo que le unían al profesor Menéndez, de quien dijo que era profesor universitario, un investigador universitario, un profesional universitario de excepcional categoría. Se refirió a sus obras, que son exponente de su seriedad, de su preocupación, de su probidad científica, aludió a sus estudios que son un ejemplo de la viveza de su profundidad, de su propia génesis. Concretó sus aportaciones al mundo del Derecho con trabajos importantísimos sobre compraventa mercantil, sobre seguro acumulativo, sobre seguro marítimo, sus coloquios bursátiles, sus aportaciones a la participación española en el campo internacional, como en el caso del Tribunal de La Haya. Tras referirse a la madurez de su pensamiento netamente científico agradeció su participación en el ciclo de la Cámara de Comercio, dejando multitud de ocupaciones, en una prueba de cordialidad que era preciso agradecer.

## REFORMA DE LA EMPRESA Y SOCIEDAD ANONIMA

Bajo el título de "Reforma de la empresa y Sociedad Anónima", disertó a continuación el profesor Aurelio Menéndez. Después de agradecer las palabras del profesor Miguel Motos y la oportunidad que le brindaba la Cámara de Comercio, entró en el tema de la conferencia.

Inició su exposición indicando que el movimiento de reforma de la empresa es en cierto modo universal. Por distintas motivaciones y bajo muy distintos signos, la reforma de la empresa —señaló— preocupa tanto en las economías socializadas como en las economías de base capitalista. Las experiencias que se están produciendo en uno y otro campo invitan al análisis y a la reflexión, entre otras razones, porque en uno y otro campo se manifiesta un mismo proceso socializador de base laboral, una presión del personal de la empresa frente al predominio económico del capital privado en unos casos y del Estado y los órganos de la Administración colectiva en otros.

Centrándose más tarde el tema en la reforma de la empresa capitalista puso de relieve como entre nosotros hace crisis la concepción de la empresa como organización productiva sometida al dueño del capital. Frente a la idea de que

dores de la empresa a través del llamado accionariado obrero. En este caso se intenta simplemente corregir los defectos de la empresa capitalista haciendo en cierto modo capitalistas a todos los miembros que la integran. Es lo que se ha llamado la "reforma pancapitalista" que ha tenido en la legislación y la experiencia francesa sus manifestaciones más relevantes.

El otro flanco en el que se debaten los movimientos de reforma de la empresa —señaló— es el del acceso directo

EL MEJOR "souvenir" de su viaje: un libro español

## Confederación Hidrográfica del Guadalquivir

OBRA: CAMINO DE SERVICIO A LOS EMBALSES DE LA BOLERA Y NEGRATIN

TERMINO MUNICIPAL: FREILA, PROVINCIA DE GRANADA

### EXPROPIACIONES

Examinado el expediente de expropiación forzosa núm. 186-GR. que se tramita con motivo de las obras arriba expresadas.

Resultando, que en el "Boletín Oficial del Estado", de fecha 16-8-71, en el Boletín Oficial de la Provincia, de fecha 10-8-71, y en el periódico PATRIA, de fecha 4-8-71, así como en el tablón de anuncios del Ayuntamiento de Freila, se publicó la relación de terrenos y propietarios afectados, para que pudieran presentarse reclamaciones contra la necesidad de la ocupación de los citados terrenos o aportar los oportunos datos para rectificar posibles errores en la relación.

Resultando, que las respectivas informaciones transcurrieron sin oposición alguna.

Considerando, que se han cumplido los trámites legales inherentes a este período del expediente.

Visto el dictamen favorable de la Abogacía del Estado.

Esta Dirección, en uso de las facultades conferidas por el artículo 98 de la Ley de Expropiación Forzosa, de 16 de diciembre de 1954, y en ejecución de lo dispuesto en los artículos 20 al 22 de la misma, ha resuelto:

1.º—Declarar necesaria la ocupación de los terrenos afectados cuya relación ya publicada, se eleva a definitiva.

2.º—Publicar esta declaración en el "Boletín Oficial del Estado" y en el de la Provincia, así como en un diario de la capital de la provincia, tablón de anuncios del Ayuntamiento de referencia y notificarla individualmente a los interesados, haciéndoles saber que pueden recurrir contra ella ante el Ministerio de Obras Públicas, en el plazo de DIEZ DIAS, a contar de la fecha de la última publicación oficial, o de la notificación en su caso, y por conducto de esta Confederación.

Sevilla, 3 de noviembre de 1971.

El Ingeniero Director,  
Fdo.: M. PALANCAE.

# Entrega de premios de la Sección Femenina

EL ACTO FUE PRESIDIDO POR EL SEÑOR LEIVA REY



Presidido por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Alberto Leiva Rey, se celebró el domingo, por la mañana, en el teatro Isabel la Católica, la tradicional entrega de premios organizada por la Delegación provincial de la Sección Femenina, correspondiente al pasado curso.

En el acto cultural, participaron con la ejecución de unos bailes la Guardia Infantil «Virgen del Carmen», de Auxilio Social; los grupos mixtos de los Círculos de Juventudes de la Sección Femenina, rondallas y escenificación de cuentos. Las niñas del grupo escolar Reyes Católicos intervinieron poniendo en escena la obra «La Creación». También participaron el grupo de Danza Universitario y el Grupo de Danzas de la Sección Femenina. En el intermedio fueron entregados los premios y trofeos.

Junto al gobernador civil, presidieron el subje provincial del Movimiento, don Sebastián Pérez Linares; delegada provincial de Sección Femenina, señora Rosalina Campos Valenzuela; el delegado provincial de Educación y Ciencia, don Esteban de Manuel Torres; el delegado provincial de Información y Turismo, don Enrique Chavarrí Peñalver; el delegado provincial de Auxilio Social, don Agustín Laborde Vallverdú; el delegado provincial de la Juventud, don José Valentin Gordillo Moreno; el jefe local del Movimiento, don Fernando Nestares, y regidoras y mandos de Sección Femenina.

En las fotografías, momento de la entrega de trofeos por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, y un momento de la actuación de los pequeños participantes.

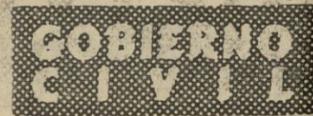
El salón del teatro Isabel la Católica

## VISITAS AL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION

Don Enrique Martínez - Cañavate Moreno, presidente de la Diputación, recibió ayer, en su despacho oficial, las siguientes visitas:

Don Eduardo Jiménez Gil de Sagedo, vicesecretario de Obras Sindicales; don Angel Gil Pascual, economista; don Serafín Galiano Montes, alcalde de Castell de Ferro, en unión del secretario, don Marcelino Martínez García; padre Eugenio Valer López, coadjutor de la parroquia de San Gil y Santa Ana; don Andrés del Río de Juan, director del hotel Meliá-Granada; don Justo Sánchez Angulo, jefe de administración del mismo; don Jesús Bravo Cervilla, director del Banco Hispano Americano; don José Navas García, agente comercial; don Antonio López Porras; don Miguel Navarro Díaz, don Francisco López Martínez, don Luis Martínez Martínez, don José Félix Torres y don Francisco Lamas Zamorano.

se encontraba abarrotado de público compuesto por niños y familiares, que premiaron con grandes aplausos las diversas actuaciones y la entrega de premios. — (Fotos FERRER).



### VISITAS

Don Alberto Leiva Rey, gobernador civil, recibió ayer, en su despacho oficial, las siguientes visitas:

Don Manuel Prieto-Moreno y Pardo, delegado provincial de Obras Públicas; don Emilio Orozco Díaz y don Juan de Dios López González, vicesecretarios de la Universidad; don José María Alonso Moreno, secretario provincial de Abastecimientos; don José Antonio Mochón, gerente de «Asegura»; don José Carranza Arquellada, secretario de «Asegura»; don Ambrosio del Valle Saenz, arquitecto; don Manuel Torralba Rodríguez, vicesecretario de Ordenación Social; don Alfonso de Rojas Pérez, presidente del Consejo de Trabajadores; don Serafín Galiano Montes, alcalde de Gualchos; don Pascual Gracia Solier, secretario de dicho Ayuntamiento; don Alfonso Bailón Verdejo, alcalde de Atarfe; don Francisco Montoya Rico, delegado provincial de Sindicatos; don Rafael Díaz Cerón, delegado provincial de Educación Física y Deportes; y don Cándido Gómez Álvarez, presidente del Granada Club de Fútbol.

## VISITAS AL ALCALDE

El alcalde, don José Luis Pérez Serrabona, recibió en el día de ayer, las siguientes visitas:

Don Ambrosio Echebarría Arrota, teniente coronel capellán castrense; don Antonio Palacios Lafuente, médico; don Enrique Peinado Aguayo, comerciante; don José Choin, don José Pascual, don Guillermo Pereira y don Francisco Ortiz de Saracho, vecinos de la barriada del Zenete; y los estudiantes, señoras Rosario Serrato y Gracia Callejón, don Leovigildo Sáez y don Claudio Escobar.

También recibió a don Francisco Galisteo García, delineante; don José María Saura Pacheco, doña Angéles Belmonte de Vilcheo y don José Fernández Fernández.

## TOMA DE POSESION



En el monasterio de la Purísima Concepción tuvo lugar en la mañana del domingo, el acto de toma de posesión del nuevo teniente de hermano mayor de la Hermandad, don Antonio Morales Souvirón y los mayordomos don Francisco Morales Linares y don Francisco Montoya Rico. Después de serle impuestos los escapularios, se ofició una solemne misa y a continuación se rezó un Te-Deum y una salve en acción de gracias. Ofició la ceremonia don Alberto Gómez Matarín, abad de Curas párrocos y asistieron casi la totalidad de los componentes de la Hermandad. En estas fotografías, el nuevo teniente de hermano mayor, señor Morales Souvirón, en un momento del acto y, abajo, los señores Morales Linares y Montoya Rico, en su toma de posesión. — (Fotos FERRER)

## El comisario general de Abastecimientos, esperado en Granada

Hoy firmará un préstamo de 20.400.000 pesetas con destino a "Mercagránada"

El Ayuntamiento nos comunica que hoy llegará a Granada don José María Andoain y Pinedo, comisario general de Abastecimiento y Transporte, con el objeto de firmar en la Casa consistorial un contrato de préstamo al Ayuntamiento por 20.400.000 pesetas, destinado a la financiación del Mercado Central Mayorista que se construye actualmente y cuyas obras, ya en fase muy avanzada, visitará en compañía de autoridades, consejeros y técnicos de Mercagránada.

PEATON: Circula por las aceras y dentro de ellas, por tu derecha.

## Vida Judicial

### TRIBUNALES DE JUSTICIA

Señalamientos para hoy: Sala de lo Civil. — Audiencia provincial. — Juzgado de Loja: Pleito sobre apelación de auto del 24-5-71, que acuerda la acumulación de actuaciones; apelante, don Francisco Hidalgo Núñez; apelada, doña María Aguilera Megías; procuradores, señores García Valdecasas y Montoya; ponente, señor Rodríguez. Secretaria del señor Navarro. Juzgado de Almería número 2: Pleito sobre recurso reposición contra auto dictado en autos ejecutivos; apelante, don José Luis Márquez Pallarés; apelados, don Ramón Rodríguez Salmerón y don José Salmerón Barranco; procurador, señor Sánchez León; ponente, señor Hernández. Secretaria del señor López Llamas.

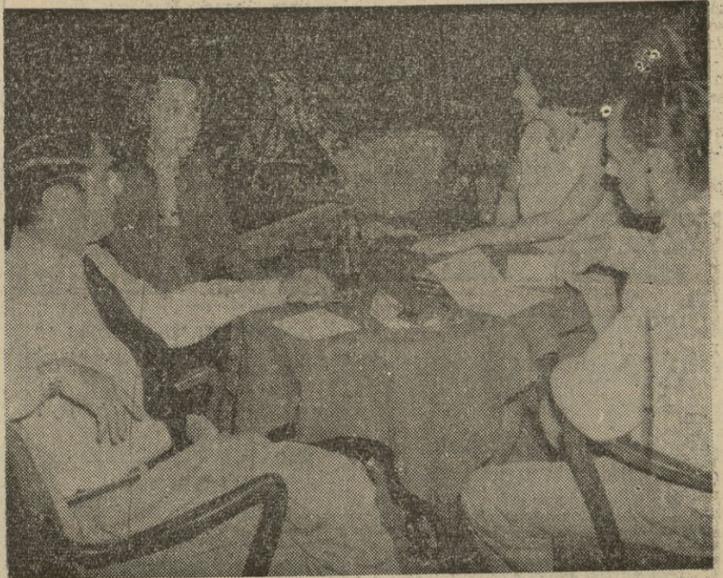
Sala de lo Criminal. — Juzgado de Motril: Causa sobre recurso de apelación; delito, muerte; apelante, Antonio M. G. y Francisco P. R. (inculpado); abogados, señores Belda Becerra y Jiménez Castro; procuradores, señores García Valdecasas Ruiz y Alameda López; ponente, don Miguel Beltrán Aledo.

Juzgado de Orgiva: Causa sobre imprudencia; apelante, Gerardo G. L.; abogado, señor Pérez Bobles; procurador, señor Valdecasas Ruiz; ponente, señor Espinosa. Secretaria del señor Fernández Cuevas Pérez.

## La pareja Domenech (padre e hija) se adjudicó el VI trofeo nacional de bridge

● ES LA PRIMERA VEZ QUE UNOS PARTICIPANTES CONSIGUIERON EL PRIMER PUESTO REPRESENTANDO A GRANADA

● EN EL HOTEL MELIA SE DESARROLLO LA ULTIMA JORNADA DEL TORNEO Y LA ENTREGA DE PREMIOS



La pareja Domenech, constituida por padre e hija, representando a Granada, consiguieron el primer premio del VI torneo nacional de bridge hotel Meliá. En la fotografía de Ferrer, los señores Domenech, durante la última partida del certamen.

Ayer se desarrolló la tercera y última jornada del VI Trofeo nacional de Bridge Hotel Meliá. Las previsiones iniciales se confirmaron y al final de las tres jornadas se proclamó vencedora la pareja constituida por Domenech padre e hija, de esta forma, una pareja granadina ha conseguido por vez primera el torneo Meliá.

Por la noche, a las once, al concluir la cena de gala se dieron a conocer los resultados. Con anterioridad, el director del hotel, don Andrés del Río, pronunció unas palabras para agradecer la asistencia de tantos y tan excelentes bridgeístas llegados de toda España. Don Enrique de Meneses, organizador de es-

tos torneos, habló también para resaltar la calidad de la señorita Domenech que había sabido imponer su dominio del bridge, su dominio de los nervios para alzarse con la victoria más rotunda formando pareja con su padre.

La clasificación final fue la siguiente: Señorita Domenech - Domenech, Meneses-Prochala, Conrado - Stern, señores Pemán, Badell - Bonet, señores Garrido, (matrimonio); Varela de Libia - Fernández Bobadilla, señores Cantero, (mixto); Teixeira - Chacón, Martín - Montoya, señores Del Río, señores Camuñez, señores Ballesteros, señores López García de la Vega, (media); duques de Medinaceli, señora Jombart, - señorita Salinas, (damas); señoras Guibert - Andrada, señores G. Alzugaray, señores De la Torre, marqueses de Casa Loring, señores Pérez - Teixeira, marqueses de Casa Icaza, señores Merino Rambaud, García Ramos - Mancheño.

## SUCESOS, EN GRANADA

### IMPORTANTES PERDIDAS EN DOS INCENDIOS A CONSECUENCIA DE LAS ESTUFAS

ARDIERON DOS HABITACIONES CON TODOS SUS ENSERES

Cerca de las cuatro de la tarde, acudieron los bomberos a la calle Cañaveral, 3, donde en el piso segundo habitado por María del Carmen Aguado Díaz y a consecuencia de una hornilla de petróleo, se había prendido fuego en la sala de estar, ardiendo casi todos los enseres que en ella había y causando el fuego otros desperfectos en compartimentos contiguos. Las pérdidas parecen importantes y el fuego pudo ser dominado rápidamente antes de que se propagase a otras habitaciones.

Y casi a renglón seguido, los bomberos tuvieron que personarse en la Avenida de Dilar, 60, piso quinto, propiedad de Francisco Díaz Muñoz, donde, esta vez por una estufa de butano, se había prendido fuego en una pequeña salita de estar, ardiendo butacas, sillones y otros efectos. Resultó con quemaduras de carácter leve, la esposa del propietario del piso. Las pérdidas son importantes.

#### ACCIDENTE DE TRAFICO

A las doce de la mañana y en el kilómetro 427 de la carretera nacional 323, Bájlen-Motril, término municipal de Maracena, el automóvil matrícula M-762.009 por causas que se desconocen, se salió de la calzada, estrellándose contra un poste telegráfico. Resultaron heridos de carácter leve el conductor Mateo Moreno Cervera y su esposa, Salomé Guzmán Molina, vecinos de Huelma. El vehículo sufrió desperfectos por valor de unas diez mil pesetas. Intervino la Guardia civil de Tráfico.

#### OTRO HERIDO EN ACCIDENTE

En el servicio de urgencia del Hospital Clínico fue asistido Francisco Moreno Santiago, de 30 años, casado, albañil y vecino de Tiena, que en accidente de circulación había sufrido traumatismo craneoencefálico, conmoción cerebral y contusión en el hombro izquierdo; heri-

das que fueron calificadas de pronóstico reservado.

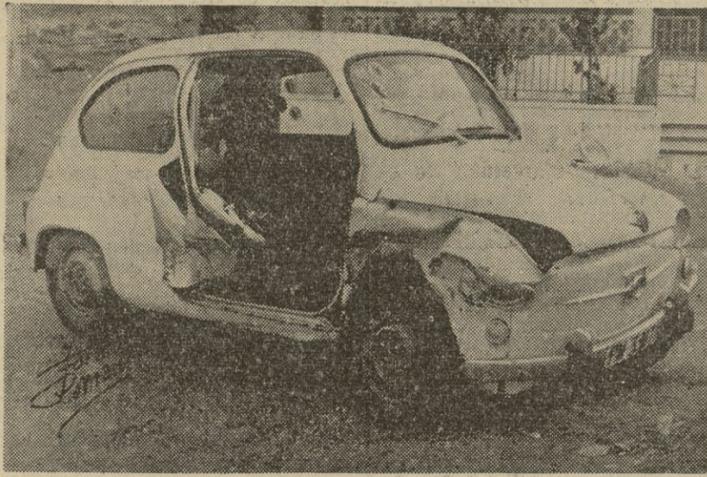
#### GRAVE POR CAIDA

En el mismo centro sanitario, fue asistida Isabel Martínez Vicente, de 72 años, viuda, con domicilio en el camino de San Antonio, 4, quien en caída casual había sufrido fractura de cuello de fémur, lesión que fue calificada de pronóstico grave.



El sábado por la tarde, cerca del Padul, se produjo un choque entre este «600» y un «Mini-Morris». En la foto puede apreciarse el estado en que quedó el primero de dichos automóviles, aunque por fortuna sus ocupantes no sufrieron lesiones importantes. Y en la foto inferior, estado en que quedó este automóvil entre los ramajes, después de sufrir otro accidente, del que por fortuna no hubo que lamentar heridos. Esto ocurrió a las cuatro y media de la tarde del domingo cerca de Alhendín. En suma: dos accidentes aparatosos que, afortunadamente, no tuvieron fatales consecuencias y sólo hubo que lamentar los desperfectos de los vehículos. — (Fotos ROMERO)

## ACCIDENTES APARATOSOS



## La cara del tiempo

LLEGO EL FRIO

Datos del Observatorio de Armilla. — Temperaturas, 3,8 grados, a las ocho de la mañana; 9,2, a las dos de la tarde; 9,8, a las siete de la tarde. Presión en milímetros, 698,6 a las ocho de la mañana; 698, a las dos de la tarde; 697,3, a las siete de la tarde. Humedad relativa, 97 por 100, a las ocho de la mañana; 81 por 100, a las dos de la tarde; 86 por 100, a las siete de la tarde. Temperatura máxima, 10 grados, a las 5,55 de la tarde; mínima, 3,6, a las siete de la mañana; media, 6,5. Viento, 120 kilómetros de velocidad en las 24 horas. Dominante, N. O. Sol, sale a las 7,47; se pone a las 18,10.

Pronóstico. — Descenso de las temperaturas. Cielo nublado y vientos moderados con riesgo de chubascos.



seguimos regalando coches...



Entre nuestros clientes, sorteamos un seat 600-E en combinación con la Lotería Nacional

...y además vendemos más barato!

toda clase de electrodomésticos



Mariano ELECTRODOMESTICOS

COMPRENOS UNA PRIMERA MARCA

Pasamos hasta 5.000 pesetas por su lavadora usada, a adquirir una superautomática

# Becas de Protección Escolar

Para Arquitectura Técnica y Profesorado Mercantil

## Becas para estudios de Arquitectura Técnica

**BECAS DE 28.000 PESETAS**  
Duarte Cabrera, Ernesto.

**BECAS DE 24.000 PESETAS**  
García Molero, Antonio.

**BECAS DE 24.000 PESETAS**  
Morales Liranza, Antonio; Tejada Valladares, Antonio; Martín Ruiz, Luis; Martínez Lozano, Pedro Antonio.

**BECAS DE 22.000 PESETAS**  
Morenilla Alcázar, Juan de Dios; Orihuela Valero, Gabriel; Jiménez Pedrosa, Antonio.

## BECAS DE 20.000 PESETAS

Haro Conejero, Manuel; Quiles Roa, Andrés; Gallardo Navea, Elías; Moga Moscoso, Francisco; Mezquita Peña, Esieban; García Raya, Francisco Gabriel; Fuentes Canc, José; Fernández Fernández, Francisco; López Zapata, Rafael; López Martínez, Francisco; Mendoza Viciosa, José; Moreno Malo, Alfonso.

## BECAS DE 18.000 PESETAS

Flor Azorín, Pascual; Gómez Muñoz, Manuel; Romero Muñoz, Miguel; Muñoz Molero, Avelino; Lozano López, Juan; Romero López, Pedro Manuel; Martín Martín, José Antonio.

## BECAS DE 16.000 PESETAS

Gómez Giménez, Antonio; Cañadas Jiménez, Plácido; Torrealba Muñoz, Manuel; Moreno Sánchez, Vicente; Carvajal Ramírez, Sebastián; Parra Jiménez, José Antonio; Fortes Tore, José.

## BECAS DE 12.000 PESETAS

Cortacero Martín, Juan; Ramirez Vanzueta, Félix; Molero Plata, Antonio.

## BECAS DE 10.000 PESETAS

Pérez Huete, Julio; Montilla Passas, Luis; Jiménez Ruiz, Miguel Ángel.

## BECAS DE 6.000 PESETAS

García Díaz, María Isabel; Ortega

Chinchilla, Juan; Buena Rodríguez, Victoriano.

## Becas préstamos para estudios de Arquitectura Técnica

**BECAS DE 20.000 PESETAS**  
Villalobos Bazán, Juan; Veja Vela, Francisco.

**BECAS DE 16.000 PESETAS**  
Martínez Teruel, Mariano.

## ARTES Y OFICIOS, CONSERVATORIO DE MUSICA, PERITAJE MERCANTIL, AYUDANTES TECNICOS SANITARIOS, TECNICOS DE TURISMO Y ASISTENTES SOCIALES

### Artes y Oficios

**BECAS DE 14.000 PESETAS**  
Cascales García, Bernardo; García Puertas, Ana.

### BECAS DE 8.000 PESETAS

Checa Pérez, José; Checa Tenorio, Manuel; Jiménez Fernández, Miguel; Lozano Borbales, Luis; Rodríguez Jiménez, Antonio; Soto Fernández, José; Varón Molero, Torcuato.

### BECAS DE 6.000 PESETAS

Ruiz Rodríguez, Miguel.

### BECAS DE 4.000 PESETAS

Aguilera Olivencia, Lourdes; Alcalá González, Carmen; Blanquez Peñalver, Encarnación; Bonache Romero, Pilar; Carrón García, Rafael; Casado Martínez, Ceolito; Casado Pérez, Encarnación; Casas Escandell, María Rosario; Casas Ruiz, María Dolores; Cejas Calzado, José Miguel; Collado Martín, Francisco; Díaz Segovia, Carmen; Fernández Marín, Esperanza; Fuentes Triguero, Pilar; Galindo Sánchez, Ana Vicenta; García Amezcua, Jesús; García Casas, María Carmen; García Reyes, Encarnación; García Rivera, Dolores; García Rodríguez, Irene; Garrido Hernández, Pilar; Gómez Sánchez, María Inmaculada; González García, José; González Martín, José F.; De Haro García, María Teresa; Heras Burgos, José; Hernández Molina, Antonio; Hernández Molina, Juan; Herrera Mesa, Antonio; Hervás Cárdenas, Encarnación; Hidaigo Sánchez, Josefa; Hedar Torres, José; Hedar Torres, Rafael; Jiménez Miranda, María Paz; López García, Torcuato; Lozano Borbales, Isabel; Mailló Vilchez, Araceli; Martín Sánchez, Manuel; Martínez García, Antonio; Martínez Heredia, Cons tantino; Montes Pérez, Antonio; Navarro Balbuena, José; Olivencia Cárdenas, María Carmen; Olivencia Varón, Encarnación; Ortis Sedano, Angeles; Osorio González, Adela; Osorio González, Concepción; Pérez Fernández, José Luis; Pérez González, Miguel; Plaza Rodríguez, María Jesús; Portilla García, Angel; Póstigo Serrano, José; Quintanilla Garrido, Clara; Revuelta Medialdea, Eduardo; Rodríguez Fernández, Angel; Rodríguez Molina, José Manuel; Rodríguez Requena, Francisco; Rodríguez Sánchez, Manuel; Ruiz Molinero, Domingo; Ruiz Sarmiento, Antonio J.; Sánchez García, Torcuato; Sánchez Martínez, Pilar; Sánchez de la Rosa, Antonio; Segura Reyes, Juan; Serrano Hernández, Adoración; Tirado Pérez, Clara; Trujillo Peregrina, Andrés; Valle Navarro, Manuel.

### Conservatorio de Música

**BECAS DE 18.000 PESETAS**  
López Arenas, Remedios.

### BECAS DE 16.000 PESETAS

García Vargas, Antonia; Martínez Hijos, Josefa.

### BECAS DE 14.000 PESETAS

Vera Martínez, María Dolores.

### BECAS DE 12.000 PESETAS

García Avilés, Julia María; Palomar Rico, Matilde.

### BECAS DE 10.000 PESETAS

Campos Guisada, María Dolores; Jaimez Gámiz, Laura; Jaimez Gámiz, Modesta.

### BECAS DE 8.000 PESETAS

Vergara Urtado, Francisco Javier.

### BECAS DE 6.000 PESETAS

De las Heras Comino, Niconor.

### BECAS DE 4.000 PESETAS

Cano Peinado, María Luisa; Garzón Bravo, María Angeles; Jiménez Molina, María Luisa; Leonés Hernández, José María; Palomares Moral, José; Peinado Molina, Ana María; Peinado Molina, Pablo; Peinado Molina, Rafael; Ramos Varón, Concepción; Sánchez Ruiz, María del Carmen; Torres Martos, Dolores.

### Escuela de Comercio

**BECAS DE 12.000 PESETAS**  
Castro Delgado, Antonio.

**BECAS DE 6.000 PESETAS**  
Ortiz Durán, María Luisa.

**BECAS DE 8.000 PESETAS**  
Toro Mochón, Andrés.

## Becas para estudios de profesorado Mercantil

**BECAS DE 20.000 PESETAS**  
Arias García, Alfonso; Benítez Alvarez, Manuel Enrique; Claramonté Lozano, María Josefa.

**BECAS DE 6.000 PESETAS**  
Luzón Sánchez, Antonio.

### Ayudantes técnicos sanitarios

**BECAS DE 20.000 PESETAS**  
Ballesteros Linares, María.

**BECAS DE 18.000 PESETAS**  
Molina Ruiz, Isidora.

**BECAS DE 16.000 PESETAS**  
Cortina Vega, María Rosa; Delgado Pérez, Esperanza; González Bellido, Francisco; Lázaro López, María Dolores; López García, Encarnación; Maldonado Velasco, María Trinidad; Padilla Cobos, Juan; Pérez Sánchez, María; Pérez Serrano, Encarnación; Soler Peregrin, María Soledad.

**BECAS DE 14.000 PESETAS**  
Garrido García, Josefa; Mengibar Bellón, María Luisa; Navas Iañez, Montserrat; Reche Molina, Adoración; Soler Cruz, Enriqueta.

**BECAS DE 12.000 PESETAS**  
Marín Hita, María Carmen.

**BECAS DE 10.000 PESETAS**  
Camacho Castillo, Antonio.

**BECAS DE 8.000 PESETAS**  
Fernández Cervilla, María Pilar; Guerrero Jiménez, Carlos; Pérez Sevilla, Inmaculada; Raya López, Bernardo; Zea Quesada, Elisa Isabel.

**BECAS DE 6.000 PESETAS**  
Alvarez Ocaña, Antonio; Contreras González, María Dolores; Montilla Passas, María Dolores; Planes Martínez, Josefa; Salcedo Olmos, Margarita.

**PRESTAMOS DE 10.000 PESETAS**  
Alvarez Martínez, María Dolores; Bayón Tejón, María Paz.

**PRESTAMOS DE 8.000 PESETAS**  
Molero Mesa, Eulalia.

### Turismo

**BECAS DE 20.000 PESETAS**  
Aguilera Pérez, José.

**BECAS DE 16.000 PESETAS**  
Fernández Alarcón, Adelfina; Gómez Urda Hinojosa, María Luisa; Molina Torregrosa, Ana María; Tortosa Berenguer, Jorge.

**BECAS DE 14.000 PESETAS**  
Pérez Fuentes, Carmen; Ramos Carrasco, Francisco.

**BECAS DE 10.000 PESETAS**  
García Montes, Josefa.

**BECAS DE 8.000 PESETAS**  
Torres Martínez, Francisca.

### Asistentes sociales

**BECAS DE 20.000 PESETAS**  
Cabo Burgo, Antonio; Delgado Muñoz Peláez, Julián; Fernández Utrillas Minalla, Isidoro; Montoro Carrión, Diego; Salazar García, Antonio.

**BECAS DE 18.000 PESETAS**  
López Sánchez Encarnación; Morales Morales, José Luis.

**BECAS DE 16.000 PESETAS**  
López Sánchez Encarnación; Morales Morales, José Luis.

**BECAS DE 14.000 PESETAS**  
Pérez Sánchez, José Ramón.

**BECAS DE 12.000 PESETAS**  
Pérez Carmona, Manuel.

**BECAS DE 10.000 PESETAS**  
Cid Díaz, Salvador.

**BECAS DE 8.000 PESETAS**  
Espinosa González, Visitación; Romero Martín, Carmen.

**BECAS DE 6.000 PESETAS**  
Benavides Sánchez de Molina, María del Carmen; Cabet Venzalá, María Josefa; Daz Valdivia, Francisca; Romero Vacas, Margarita; Serrano Fernández, Rosa María.

# Organizaciones del Movimiento

Cursillo para plazas provisionales de enfermeras

CLASE PARA ALUMNAS DE BACHILLERATO

A fin de cubrir con carácter provisional las vacantes de enfermeras existentes en residencias y ambulatorios de la Seguridad Social de las localidades que se citan se convoca el presente cursillo, con arreglo a los siguientes condiciones:

Podrán concurrir las enfermeras y ayudantes técnicos sanitarios femeninos con capacidad legal para el ejercicio de la profesión, aún cuando no figuren incluidos en la escala nacional de enfermeras de la Seguridad Social, si bien las incluidas en esta escala tendrán derecho preferente para su selección.

Las solicitudes se formularán en el modelo oficial de instancia (existente en la Regiduría provincial de Divulgación Sanitaria - Social de la Sección Femenina del Movimiento) y se presentarán en el registro de la Delegación provincial del Instituto Nacional de Prevención. A la solicitud se acompañarán los documentos acreditativos de los méritos que presenta la concursante. Las solicitudes que figuren incluidas en la escala nacional de enfermeras de la Seguridad Social, tan sólo deberán hacer mención de esta circunstancia, sin aportación de méritos.

A la instancia se unirá el recibo acreditativo de haber abonado en el Colegio de Enfermeras y a favor de la Mutualidad Laboral del personal sanitario de la Seguridad Social, la cantidad de 25 pesetas, como derechos de concursillo.

El plazo de presentación de instancias es de quince días naturales contando a partir del pasado día 5 de noviembre.

Al margen de la instancia, se reseñarán por orden de preferencia las anunciadas a las que se concursan y al dorso de la misma se relacionarán los documentos que se presentan justificativos de los méritos aportados.

Las plazas convocadas se cubrirán con carácter interino sin que las designadas adquieran derecho alguno a la adju-

dicación en propiedad, la que se obtendrá por el sistema establecido en el estatuto jurídico de enfermeras de la Seguridad Social, si bien estos servicios prestados serán valorados en las condiciones que determina el aludido estatuto.

Las plazas que se convocan son las siguientes:  
Residencia Sanitaria "Ruiz de Alda" 18; Ambulatorio capital, 18; Ambulatorio de Baza, 2; Ambulatorio de Guadalupe, 3; Ambulatorio de Loja, 1; Ambulatorio de Motril, 5 y Ambulatorio de Ordivia, 1

Para una más amplia información pueden dirigirse al departamento de Divulgación Sanitaria - Social de la Sección Femenina, Paseo de la Bomba, 11, o bien llamando al teléfono 22.34.12.

## CLASE PARA ALUMNAS DE BACHILLERATO

La Sección Femenina comunica a todos los alumnos y alumnas de bachillerato que necesitan profesorado para preparar las asignaturas y carezcan de medios económicos para ello que la Delegación provincial de la Sección Femenina del Movimiento, a través de las cumplidoras de Servicio Social Universitario, pueden impartir estas enseñanzas gratuitamente, para lo que deberán dirigirse a la Regiduría provincial de Estudiantes y Graduadas, Paseo de la Bomba, 11, de diez de la mañana, a diez y media de la tarde.

## BALONMANO

Sección Femenina pone en conocimiento de todas las señoritas que quieran jugar en el Club Medina de Balonmano, que el próximo miércoles, día 11 a las siete y media de la tarde se celebrará la reunión previa en la Delegación provincial de Sección Femenina, Paseo de la Bomba, 11, para organizar el equipo y horario de entrenamientos.

# "Mi única previsión para el futuro es que me entierren aquí"

(Viene de la pág. última)

blo y que ahora no se sabe como llamarle.

—¿Y piensa seguir dirigiendo?

—En marzo empezaré el rodaje de la sexta. Aquí la realización tiene que ser mejor y es posible que me dé un resbalón. Es algo más que contar una historia. Es algo al estilo de Fellini.

—¿Quiénes son sus directores preferidos?

—Las tres "L". Lester, Lelouch y Losey, y el Polnasky de "La semilla del diablo".

—¿Le divierte dirigir?

—Si le digo una cosa quizá no se la crea. Me da hiperestesia cuando visito los lugares en que he rodado. El cine es lo que más me hace trabajar.

—Por último, y para despedirnos del cine, ¿hace el tipo que le gusta?

—No. El que quieren los productores. Yo haría otro tipo, como el de "Cerebrona Secreta", de Losey.

Pero no acabaría aquí este tema. Luego, dando un paseo por las mojadadas calles granadinas, surgiría el único problema del cine español: el dinero. Sin él es muy difícil, imposible, conseguir una película buena.

## La novela

Es un género que Paso ha trabajado y no sabemos los resultados artísticos, aunque sí los económicos. La única novela que ha escrito va por la tercera edición allá en la Argentina. En España está prohibida.

—¿Le gusta la novela?

—Sí, porque no presenta ningún condicionamiento. Es un oasis.

—Señor Paso, una doble pregunta, ¿qué es lo que más le gustaría hacer de cara al público y privadamente?

—De cara al público, recorrer España dando conferencias; mejor, provocando coloquios. O acercándome al señor con boina y que tiene problemas con su vaca, por ejemplo. No conozco mi país y quisiera tertuliar España. Desde Felipe II en que alejó la Corte del pueblo es-

te es un gran desconocido. La sociedad rectora es una sociedad infundada y para cambiar eso hay que trabajar mucho. En el orden privado estoy interesado por la Física nuclear y los procesos de la materia y antimateria, genética.

—¿Cuándo veremos de nuevo a Paso actor?

—Para enero; debutaré con una obra de una autora americana recriada en Inglaterra y que ahora vive en Madrid. La obra se llama "Papá no tiene resuelto el problema sexual". Es una obra primorosa, de lo más divertida que he leído en mi vida y en contra de lo que se pueda pensar por su título, es de lo más limpia e ingenua. No sería capaz de interpretar una obra suela.

## La vida sexual para "playboy"

Los proyectos de este hombre polifacético, discutido por ello, son amplios como su producción. En carrera tiene pensado hacer unas entrevistas para el dominical de "ABC" al estilo de las de Alberto Moravia, es decir acompañando al personaje durante veinticuatro horas. Su debut lo hará con Emma Cohen. Lo cual no está nada mal que digamos.

Por cierto que, hablando del periodismo, Paso me dijo: "En España está muy mal pagado. Ahora he hecho un informe sobre la vida sexual en España para la revista "Playboy", que seguramente se publicará en enero, y después de pedirme disculpas por no haber podido pagarme lo que ellos acostumbra, me han dado por quince folios tanto como cobra un periodista en España en seis meses".

Este hombre, que va por la vida viviéndola, que no tiene ningún "negro" que le escriba y es la bondad personificada, este Alfonso Paso. Pero Alfonso Paso es, todavía mucho más, es un hombre con inquietudes.

JUAN JOSE CARRASCO



HOY, MARTES, 9 DE NOVIEMBRE, SAN TEODORO

JUBILEO CIRCULAR. — En la iglesia del Sagrario.

ADORACION NOCTURNA. — Corresponde al turno IX "San Matías".

## CURSILLO PREMATRIMONIAL EN LA MAGDALENA

El próximo día 15 dará comienzo un nuevo cursillo prematrimonial en el salón de la parroquia de la Magdalena (junto al cine Goya).

El diálogo estará dirigido por matrimonios y sacerdotes en un clima de auténtica familia, con absoluta confianza y sinceridad.

Dará comienzo a las ocho y media de la tarde y se os pide puntualidad en bien de todos los asistentes.

## CULTOS DE LOS SEGUNDOS VIERNES DE MES

Hermanidad de Nuestra Señora de las Angustias, (Basílica de la Patrona). — El próximo día 12, se tendrá en la basílica cultos con el siguiente orden:

A las siete y media de la tarde, rosario, ejercicio de los segundos viernes y misa con comunión general.

Durante todo el día, de media en media hora, vela a la Santísima Virgen, para lo cual permanecerá abierta la basílica.

Se recuerda a los hermanos, en sus cuatro ramas de oficiales, caballeros honoríficos, hermanos paletos y cofrades, la obligación que tienen de asistir a los cultos.

## CHARLAS EN SAN MATIAS

La parroquia de San Matías recuerda a las mujeres y jóvenes de su feligresía que el próximo día 11 tendrán lugar las charlas de formación religiosa a las cinco de la tarde, en el despacho parroquial.

**OJOS QUE NO VEN...!** Abre los ojos, granadino, y verás cómo más de mil subnormales, granadinos como tú, están todavía sin ayuda. Cor los ojos bien abiertos, que tu corazón sienta el gran problema de los tuyos. ASOCIACION DE SUBNORMALES

## TELEFONOS DE "PATRIA"

DIRECTOR,	229912
REDACCION,	222595
ADMINISTRADOR,	229915
ADMINISTRACION,	222593
TALLERES,	229914

# PROGRAMAS DE RADIO

## LA VOZ DE GRANADA

**PROGRAMA MATINAL.** — 7.58: Apertura y lectura de programas. — 8: Granada matinal, que comprende los espacios: 8.05: Saludos. — 8.10: Felicitación. — 8.15: Bienvenidos. — 8.25: Feliz viaje. — 8.30: Granada actualidad. Primer boletín de información. — 9: Tiempo para la música. — 10: Al habla la Oficina de Colocación. — 10.05: Trabajando y cantando. — 11: La mujer y su mundo. (Revista femenina). — 11.30: Galas nupciales. — 12: El Angelus. — 12.05: Sólo para enamorados. — 12.20: Un piso para usted. — 12.30: Musical joven. — 13: Recordando melodías. (Desde las 13.00 a las 21.00 horas emitimos simultáneamente en OM y FM).

**PROGRAMA DE MEDIODÍA Y SOBREMESA.** — 13.30: Novedades musicales. — 14: Fiesta flamenca. — 14.30: Conexión con Radio Nacional de España. — 15: Panorama. (Especial informativo). con: Tribuna deportiva. Actividad sindical. Tema de actualidad. Provincia. Espectáculos y Sobremesa musical. — 16: Concierto: «Concierto de Aranjuez», de J. Rodrigo.

**PROGRAMA DE TARDE.** — 17: Momento poético. — 17.05: Tarde musical. 19.30: Santo rosario. — 19.45: Bailables para la juventud.

**PROGRAMA DE NOCHE.** — 21: Cartelera musical. — 21.30: Granada actualidad. — 21.55: Granada a la vista. — 22: Conexión con Radio Nacional de España. — 22.30: El número premiado. — 22.35: Cita con Frank Sinatra. — 23: La zarzuela: «El amigo Melquiades». — 23.30: Recordando el ayer. — 23.55: Al filo de la medianoche. — 24: La hora galante. — 0.58: Momento poético. — 1: Cierre de la estación.

## RADIO GRANADA

**PROGRAMA MATINAL.** — 7.50: Apertura y lectura de programas. — 7.58: Matinal, Cadena Ser. — Buenos días, Señor. — Informaciones y reportajes. — Noticias. — El tiempo. — 9: Matinal, Radio Granada. — Información local. — Deportes. — Humor. — Humor. — Música. — 9.45: Paco Ruiz, detective privado. — 10: Mañanitas musicales de Radio Granada. Sandwich Bimbo. — 10.05: Cancionero español. — 10.30: Cita con los famosos. — 10.55: Rincón musical. — 11: Minutos con... Franck Pourcel. — 11.10: La gran noticia. — 11.15: Recordando canciones. — 11.45: Cada día un intérprete. Hoy: Palito Ortega. — 12: El Angelus, desde la basílica de Nuestra Señora de las Angustias. — Meridiano informativo. — 12.10: Cinco minutos con Ramírez. — 12.15: El ritmo. — 12.30: Mediodía, Cadena Ser.

**PROGRAMA DE SOBREMESA.** — 13: La hora del aperitivo. — 13: ¿Quién fue quien? — 13.05: Fiesta flamenca. — 13.30: Bolsa de trabajo. — 14: Folklore mejicano. — 14.10: Su horoscopo y su música. — 14.15: Step, pare y escuche. — 14.20: Voces granadinas. — 14.30: Radio Nacional de España. — 14.58: Guía del espectador. — 15: Siguiendo los deportes. — 15.15: Granada espectáculos. — 15.17: Concierto para la sobremesa. — 16: Exodo. — 16.25: El buscavidas. — 16.30: Historias extrañas. — 16.55: El buscavidas. 17: Madame Bovary. — 17.20: Una canción para usted. — 17.30: La calle del amor prohibido. — 17.55: Granada espectáculos.

**PROGRAMA DE TARDE - NOCHE.** — 18: A todo color. — 18.05: Moda 71. — 18.25: La gran familia Sigma. — 18.40: Exitos de ayer y de hoy. — 19: El cuarto mandamiento. — 19.30: Club de amigos. — 19.58: Guía del espectador. — 20: Continúa club de amigos. — 20.30: Discorama. — 21: La hora flamenca. — 21.50: Antena deportiva. — 22: Radio Nacional de España. — Cupón pro-ciegos. — 22.30: Perfil radiofónico. — 22.35: Sol y sombra. — 22.45: Carrera de éxitos. — 23: Premio Holanda. — 23.30: Mundorama. — 24: Madrugada de Radio Granada. — 1: Edición de madrugada. — 1.15: Continúa madrugada de Radio Granada. — 2: Cierre de la estación.

## RADIO POPULAR

En O.M. y F.M.:

7.30: Sintonía. — Apertura. — Oración de la mañana. — 7.45: Despertar con música. — 8.30: Buenos días, Granada. — 9: Desde la Gran Vía, con los siguientes espacios: Palabras para una melodía. — El más popular. — Óptica Roldán. — Título recomendado. — Cosas de mujeres. — Te habla una mujer. — Club Refrey. — La canción repetida. — Sólo la verdad. — Caravana de melodías. — Señoras Fontaneda. — 13: Este tiempo nuestro. — 13.30: Investigación 24. — 13.40: Granada, Puerta Real. — Lo nuevo en discoteca. — Tal día como hoy. — Los toros. — Noticias. — 14.30: Radio Nacional de España. — 15.05: La tarde en Radio Popular, con los siguientes espacios: Llamada a la caridad. — Radiodeporte. — Desde el patio de butacas. — Palabras desde el sur. — 16: Manifiesto Canción del Sur. — 16.30: Servicio público. — 17: Nuestro concierto. — 18: Rutas del canto. — 18.30: Frecuencia popular. — 19.45: Radiosenanza. — 23: Puente musical. — 23.30: Cupón pro-ciegos. — 23.25: Última hora deportiva. — 23.30: Revista taurina. — 24: Buenas noches, Señor. — 24.05: La noche es joven. — 24.30: Granada, última hora e Ideal informa. — 24.35: Continúa la noche es joven. — 2: Índice de programas y fin de la emisión.

# CARTELERA DE ESPECTACULOS

## CINES DE ESTRENO

**ALIATAR CINEMA**  
= HORARIO ESPECIAL =  
4.30 - 6.45 (numerada), 9 y 11  
= ¡SEGUNDA SEMANA! =  
¡ÉXITO ARROLADOR!  
● JASON ROBARS  
● STELLA STEVENS y  
● DAVID WARNER, en  
**LA BALADA DE CABLE**  
**HOGUE**  
(Mayores 18 años) - Technicolor

**CAPITOL**  
Desde las 5, última a las 11  
**LA JUNGLA DE LA BELLEZA**  
= Color - Cinemascope =  
● IAN HENDRY  
● JANETTE SCOTT  
(Mayores de 18 años)

**GOYA 5-7-9 y 11**  
SENSACIONAL ESTRENO  
Un suspense sobrecogedor  
● MARISA MELL  
**LAS FOTOS DE UNA MUJER DECENTE**  
Panorámica // Eastmancolor  
(Mayores de 18 años)

**GRANADA**  
::: A las 5 - 7 - 9 y 11 :::  
EXTRAORDINARIO ESTRENO  
En FOOD-AO, 70 m/m. Color y la maravilla del sonido estereofónico  
● Terence Hill y  
● María Grazia Buccella, en el film de MARIO CAMUS  
**LA COLERA del VIENTO**  
(Mayores 18 años)  
Un film de MARIO CAMUS

**ISABEL la CATOLICA**  
Desde las 5, última a las 11  
DIVERTIDO ESTRENO  
**BLACK STORY**  
- Eastmancolor -  
ANALIA GADE  
JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ  
MARY FRANCIS  
(Mayores de 18 años)

**MADRIGAL**  
Su local - Su programa  
Sesiones a las 4'30, 6'45, 9 y 11'15  
(Para mayores de 18 años)  
Estreno de una magistral superproducción  
**EL ULTIMO VALLE**  
Cinerama // Eastmancolor  
Omar Sharif ● Michael Caine  
Florinda Bolkan  
¡Espectacular! ¡Grandiosa!  
¡Insuperable!

**PALACIO DEL CINE**  
Desde las 5, última a las 11  
**DIAS DE ANGUSTIA**  
EASTMANCOLOR  
● DAGMAR LASSANDER  
● SUSAN SCOTT  
(Mayores de 18 años)

**REGIO**  
Desde las 5, última a las 11  
Cuando los dinosaurios dominaban la Tierra  
- Technicolor -  
● VICTORIA VETRI  
● ROBIN HAWDON  
(TODOS LOS PUBLICOS)

## Programa de Televisión

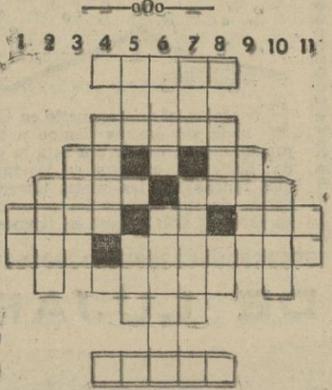
**BAQUERO - MOTOR** **ANGLO** **TV**  
Y TELEVISORES  
Presentan HOY el programa de

**PROGRAMA DE SOBREMESA.** — 1.45: Carta de ajuste: Jazz por el conjunto Tito Moya. — 2: Apertura y presentación. — 2.01: Sobre la marcha. Programa de actualidad con la colaboración de los centros informativos regionales. Incluye: «En este país», «Contra reloj», y el espacio semanal de los martes: «Formas nuevas». Manifestaciones y expresiones de la cultura, el arte y la investigación científica. — 3: Noticias a las tres. — 3.25: Ojos nuevos. Programa religioso que escribe y dirige el Rvdo. Padre José A. de Sobrino. — 4: La tribu de los Brady. Hoy: «La fiesta del sueño». Se celebra en casa la llamada «fiesta del sueño»: una larga velada en que los niños y un buen grupo de sus amigos se dedican a divertirse y contar chistes. No hay grandes estropeos. — 4.25: Despedida y cierre.

**PROGRAMA DE TARDE.** — 5.45: Carta de ajuste: Tangos por orquesta típica Sakamoto. — 6: Apertura y presentación. — 6.01: La casa del reloj. Número 11. Hoy: «Los juegos» (II). — 6.25: Con vosotros. Presentación, concurso y

comentarios del libro infantil: «Carolina a través del tiempo», de Pierre Probst. Editorial Juventud. — Autos locos: «La carrera de Baja-Baja». — Furia: «El juicio». Unos cuatros esconden un camión con ganado robado en el granero de un granjero. Este es detenido, acusado de un delito que no cometió. Su hija, ayudada por Joey, quiere demostrar su inocencia. — 7.30: Buenas tardes. Una revista en imágenes. — 8.30: Novela. (Capítulo XII). Hoy: «El escándalo». — 9: Telediario. — 9.25: El cine. Cielo Katharine Hepburn. Hoy: «Estirpe de dragón» (1944). El Ejército japonés invade China. En una aldea de campesinos, la vida de trabajo tranquila y feliz, se convierte en un infierno. Algunos chinos huyen a otras regiones todavía libres. El patriotismo vencerá todo. El estirpe (el miembro más joven de una familia) representa la esperanza y la continuidad. Basada en la novela del mismo título de Pearl S. Buck. 0.05: La última palabra. — 0.10: Veinticuatro horas. — 0.35: Despedida y cierre.

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: Nombre de varias substancias naturales con puestas principalmente de carbono e hidrógeno; 2: Hermana; 3: Oportunidades, ocasiones; 4: Al revés, marejar. Pronombre; 5: Palabra o

palabras que se usan como contraseña en algunos concursos. Masa de nieve; 6: Animales salvajes antes y después de cazados. Al revés, símbolo químico. Consonante, en plural; 7: Uno. Creciente extraordinaria de un río o arroyo; 8: Ocupado o henchido de otra cosa; 9: Terminación del aumentativo; 11: Pájaro semejante al estornino y de color negro uniforme.

**VERTICALES.** — Símbolo químico; 2: Envase hecho de hoja de lata; 3: Oficio litúrgico que se reza diariamente; 4: La parte más alta de los árboles; 5: Demostrativo. Extremo; 6: Trigo chamorro. Acostumbrar; 7: Bisonte. Distruido; 8: Nota musical. Negación; 9: Monté; 10: Parte de la mano; 11: Siglas comerciales.

Solución al anterior:  
**HORIZONTALES.** — 1: Retén; 2: Tui; 3: Caber; 4: Re. Os; 5: Peso. Anas; 6: Dame. Ab. Las; 7: Avo. Acero; 8: Abate; 9: Aro; 11: Peste  
**VERTICALES.** — 1: Da; 2: Pavo; 3: Remo; 4: Cese; 5: Eta. Aba; 6: Tube. Acaros; 7: Ele. Abeto; 8: Ren. Re; 9: Salt; 10: Saco; 11: So.

## Cine de Reestreno ARTE Y ENSAYO

**GRAN VIA 5, 7 - 9 y 11**  
¡Hoy último día! de la divertidísima comedia en Technicolor, **DESCALZOS POR EL PARQUE**, por Robert Redford y Jane Fonda. (May. de 18 años.)  
● Mañana: La dramática producción en Technicolor-Technicolor, **LA MUERTE LLAMA A LA PUERTA**.

**PRINCIPE**  
::: A las 5 - 7 - 9 y 11 :::  
**VANINA VANINI**  
- TECHNICOLOR -  
(Mayores 18 años)  
Un filme de ROSSELLINI

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### ENSEÑANZAS

**SALDRA** con título y colocada haciendo cursillo intensivo Corte-Confección. Internado Sevilla. Escriban Delegación Vandyc. Apartado Correos, 225, Sevilla.

### TRABAJO

El artículo sexto del Decreto de 9 de Julio de 1952, determina que las empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de Colocación el personal que necesitan

### VENTAS

**PISO** libre terminado, locales comerciales, junto a Recogidas. Construcciones Alcazar. Teléfono 251904.

**DESEARIA** piso amueblado, calefacción. Razón: Hotel Rallye. Teléfono 28-40-04. Octavio Fernández Muñoz.

**VENTA** de pisos con facilidades hasta 12 años. Libres. Terminados. Agencia Orientur, Camille Bajo, 22, 1.º - B.

### ORGANIZACION SINDICAL

#### SERVICIO PROVINCIAL DE ENCUADRAMIENTO Y COLOCACION

#### OFERTAS DE EMPLEO

Existen en este Servicio provincial de Colocación, ofertas de empleo por distintas empresas, para cubrir los puestos de trabajo que a continuación se detallan:

Asistente de mesa panadero. Vendedores de libros. Aparejadores y encargados edificación. Agentes de ventas de electrodomésticos. Delegados ventas piensos.

Aquellas personas interesadas en cualquiera de las mencionadas ofertas deberán personarse en estas Oficinas de Colocación, sitas en Calvo Sotelo, Edificio Sindical, donde se les facilitará más amplia información.

Las empresas en general, que necesiten personal, deben dirigirse a estas Oficinas, bien personalmente o llamando al teléfono 23.56.00 extensión 113.

### CUPON PRO CIEGOS

**SORTIO 857 AYER**

**CONDUCTOR:** Es más económico poner a punto los silenciadores del vehículo, que pagar una sanción.

**VENDO** chalet, llave en mano, libre, en Málaga. Paseo de Miramar, 19. Razón: Teléfono 22-47-49. Granada.

**NINGUN** artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa.

### VARIOS

¡Malagueños! El periódico de Málaga. **SUR** se vende en GRANADA

**A NUESTROS LECTORES Y ANUNCIANTES DE LA PROVINIA**

Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del correspondiente.

Igualmente pueden encargar sus anuncios.

**EL DIARIO NACIONAL**

**Arriba**

correspondiente al día de hoy, se vende en Granada, a partir de las tres de la tarde  
PIDALO AL VENDEDOR O EN SU KIOSKO HABITUAL

**EL PISO QUE VD. DESEA LO TENEMOS CONSTRUIDO...**

**AVILA-ROJAS** Libres Terminados

PISOS - APARTAMENTOS - LOCALES COMERCIALES - CHALETS. En el lugar que desee. De todas tipas y precios.  
LAS MAYORES FACILIDADES DE PAGO

SAN ANTON. TEL. 2757-21 GRANADA

Estos anuncios se reciben en la Administración de este diario. Oficio, 8, teléfonos 222503 - 222505; en Agencia de Publicidad ALAS, Milagro, 5, teléfonos 227590 - 228790; Agencia de Publicidad CID, Gran Vía, 34, teléfonos 227419 - 227420, y en Empresa Anunciadora PUBLISOL, Acera del Casino, 11, teléfonos 222128 - 227693.

# "MI UNICA PREVISION PARA EL FUTURO ES QUE ME ENTIERREN AQUI"

- "URBANISTICAMENTE, GRANADA SIGUE IGUAL DE BELLA Y SE HACEN LAS MISMAS ABERRACIONES ARQUITECTONICAS DE TODOS SITIOS"
- "NO ME HE ENCERRADO EN NINGUN DESPACHO PORQUE ME GUSTA ESTAR EN CONTACTO CON EL PUEBLO"
- ALFONSO PASO NO CREE EN LA CHABACANERIA, NI EN EL BUEN O MAL GUSTO DE SU TEATRO

A sus cuarenta y cinco años de edad recién estrenados, convertido en abuelo un año ha, por arte y gracia de una de sus seis hijas, este hombre, que tengo ante mí saboreando una taza de café solo e inmerso en una densa nube de humo blanco, que emana lentamente adoptando formas caprichosas, a veces esperpénticas, de un "Montecristo" que sostiene con los dedos de su mano derecha es, sin duda, uno de los hombres más discutidos de España.

Este hombre, digo, de pelo canoso, faz bondadosa, sonrisa picarona a veces, otras ingenua, que habla con una naturalidad pasmosa, con una sencillez como la que soñara Azorín y que derrocha ingenio y sabiduría por los cuatro costados es, a sus cuarenta y cinco años... todo. Escritor teatral, novelista, articulista, periodista, actor, director, cantante y... Si, puntos suspensivos porque este hombre, ya habrán adivinado de quien se trata, es joven intelectualmente y todavía tiene deseos, ansias de aprender. Aprender de la vida, mamar de la vida que es la verdadera fuente de la sabiduría.

Alfonso Paso, nuestro hombre, ha venido una vez más a su ciudad, a su Granada, una Granada que no olvida, que está siempre presente en todo momento, cuando escribe, cuando piensa, cuando habla.

## Granada necesita

—Don Alfonso, usted no ha mucho que ganó un premio de un concurso, por un artículo, convocado por la Cámara de Comercio. Según creo, usted mismo fijó la fecha de la entrega de premios para poder asistir y aquí en Granada, en la Granada de sus amores nos quedamos compuestos y sin su presencia. ¿Por qué no vino?

—En aquellos momentos en que tenía que escribir un guión semanal para TV, artículos para diferentes periódicos y preparar conferencias, estaba dispuesto a dejarlo todo para venir, pero surgió una complicación, la de la bronconeumonía de mi madre y no me atrevía a dejar Madrid.

—Bien. Y ¿por qué se presenta a estos premios?

—La verdad es que me presentan. En casa recortan los artículos y son ellos quienes los presentan. En este caso particular le diré que fueron muy generosos conmigo. A Granada la pongo siempre por las nubes, sin necesidad de premios, sin pensar en ellos.

—¿Qué siente cuando viene a Granada?

—Que me encuentro con algo de mi propia vida, de mi mismo, de mi infancia. Mi raíz de granadino es hasta al punto cierto de que la única previsión para el futuro y, eso que no me gusta pensar en él, es que me entierren aquí.

—¿Cómo la encuentra?

—Espero que se salve de los inconvenientes de la sociedad de consumo y al propio tiempo que progrese. Granada necesita con urgencia el aeropuerto; una explotación a fondo de sus riquezas industriales; un impulso a su costa, que tiene que competir con la de Almería y Málaga. Tiene el defecto de que el granadino se encoge en sí mismo y eso no puede ser; hay que salir. Tiene que verse fuera.

Urbanísticamente sigue igual de bella. Se hacen aberraciones arquitectónicas pero esto ocurre en todos los sitios; por lo menos aquí la gente protesta, alza la voz, no le domina la indiferencia como ocurre en todos los demás lugares.

## Lo más chabacano es un pasodoble

El teatro tiene que ser a la fuerza uno de los puntos a tocar en nuestra charla. La fecundidad de Alfonso Paso tan sólo se puede parangonar con la de uno de nuestros autores del Siglo de Oro, Lope de Vega. Y, digo fecundidad, no calidad, que para esto doctores tiene la materia.

—Don Alfonso, permítame que juegue con su apellido. ¿Ha pasado la hora Paso en el teatro? ¿Quedaron

atrás tener ocho obras en cartelera al mismo tiempo?

—No he tenido hora. He tenido épocas de superproducción con épocas de estiaje. Al diversificarme: cine, televisión... no se puede escribir más de dos comedias al año. He sido un autor con horas buenas y malas.

—¿No será que le ha salido un competidor en Juan José Alonso Millán?

—No lo estimo tal, ya que escribimos géneros muy distintos. Ade-



ALFONSO PASO

más, él se dedica totalmente al teatro. En mí, se da un fenómeno humanista, tengo deseos de aprender de todo. Si no se diera esto en tal caso el competidor sería yo.

Sus palabras, pausadas, se adornan con el gesto de las manos, otro lenguaje. Alfonso Paso recibe las preguntas con gran naturalidad, parece como si no existiesen cuestiones difíciles. A todas les da el mismo tratamiento.

—¿Cuál va a ser su producción teatral este año?

—Voy a escribir dos obras. Bueno, una de ellas ya la tengo escrita.

—¿Qué influye más en sus obras, sus propias vivencias?

—Sigo la tradición realista española en lo que respecta a forma y temas. Mis temas surgen de la vida real, de los seres que conozco, de los conflictos que veo. Si alguna vir-

tud tengo es que no me he encerrado en ningún despacho. Viajo mucho en "Metro", en autobús, para estar en contacto con el pueblo. Vivo con él.

—A juzgar por algunas obras que hemos visto representadas en Granada últimamente, diría que su teatro, el que hemos visto, es chabacano, de mal gusto.

—No sé cómo llegarán. A veces, desfiguradas; dependen de quien las represente. Hay algunas intencionalmente populares, con la voz del pueblo tal y como ésta habla, por las buenas. Otras no. No creo en eso de la chabacanería, ni buen ni mal gusto. En la vida no hay cosa más chabacana que el pasodoble.

—Sigamos con la chabacanería, ¿no cree que ésta surge en los escritores ante la falta de recursos?

—No. Es por una interpretación torcida de una idea. Actualmente tengo prohibido un guión acusado de chabacano. Le voy a contar el tema y verá: la historia gira en torno a un hombre que goza de las simpatías de sus paisanos. El es un hombre que sabe de todo, que detesta a las mujeres y que es un poco equívoco. Un día, se fija en las piernas de una mujer y desde entonces empiezan a gustarle las mujeres. Al mismo tiempo y por esto pierde las simpatías de sus paisanos... La historia es un fiel reflejo de la sociedad actual que pasa antes por el degenerado homosexual que por el sexual.

No sé por qué pero me da la impresión de que he visto una historia muy parecida o quizá...

## El cine es lo que más me hace trabajar

Entrevistar a un hombre tan polifacético como Alfonso Paso es tarea difícil, aunque a primera vista pueda parecer que no. Son tantos los temas que domina y no menos los que quiere dominar que salta de unos a otros con la agilidad de una gacela. Yo he querido centrar nuestra charla en tres puntos y lo que son las cosas, han salido muchos más o lo que es lo mismo hay que luchar con el espacio que en las ciudades nos acosa y en el periódico nos limita, pero...

Hablemos de cine, como reza ese libro de García Escudero.

—Sus películas, con todos los respetos, son horribles, don Alfonso.

—He hecho cinco. De ellas hay dos que de realización son buenas e incluso complicadas; hay otras dos que no me gustan. Me siento culpable en un cincuenta por ciento, el resto es para producción. En el cine soy un aprendiz. La mejor está parada en censura por un par de escenas. Se llama "Ligue Story". Creo que tiene alguna virtud.

—Pues lo que es la vida, don Alfonso. Me han dicho que esta película es horrenda y que parece que toda ella es improvisada.

—Tiene un guión cuidadísimo. Las secuencias por las que está detenida en censura están muy vinculadas a Madrid, son de sainete madrileño.

—¿Qué pretende con el cine?

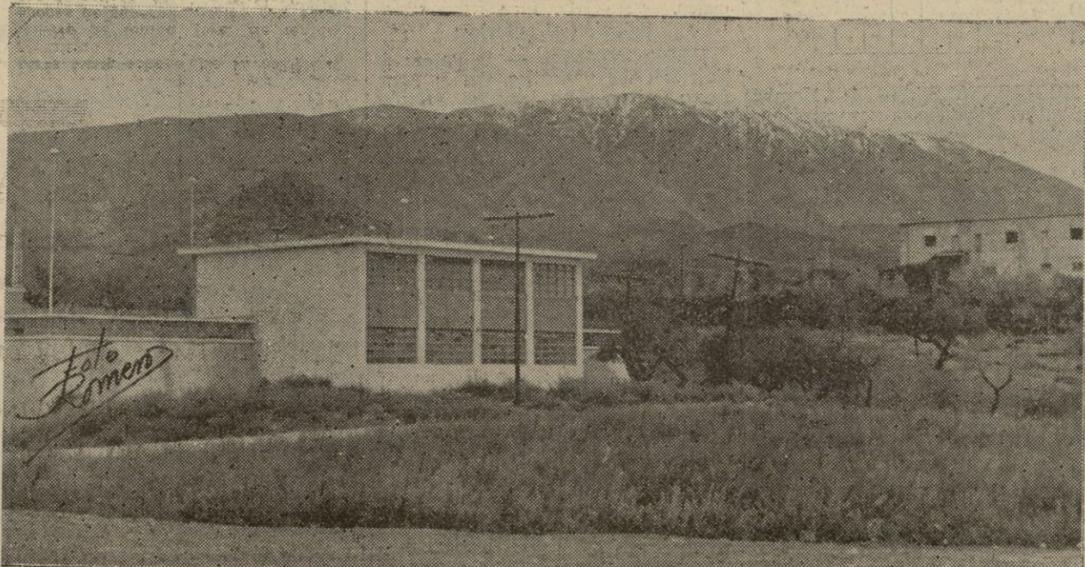
—Es una manera de expresarme.

—¿A quién pretende llegar con él?

—Al español medio, a ese que en el Siglo de Oro se le llamaba pue-

(Vuelve a la pág. catorce)

## NEVO EN LA SIERRA DE LUJAR

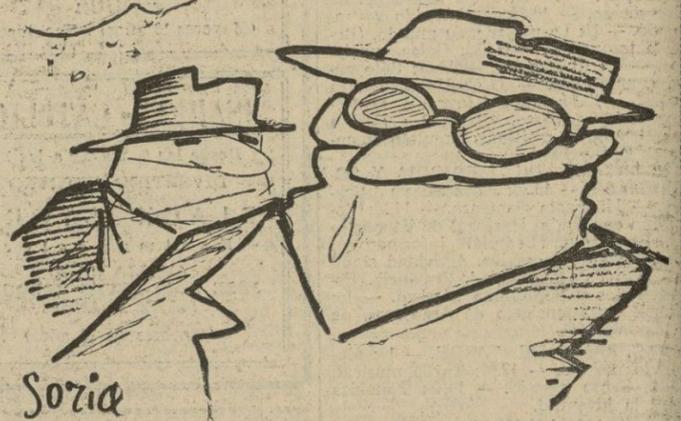


El invierno nos ha cogido de sopetón y los frios se han presentado intensos, rápidos y por sorpresa, casi como la técnica de los agentes secretos USA. El hecho que refleja la presente fotografía, es realmente, insólito porque es nada más ni nada menos que nieve en las cumbres de la sierra de Lujar, a un tiro de piedra de Motril. No es frecuente, no, ver en la población costera la nieve tan cerca en esta época del año, pero ahí está, como anuncio de un invierno que al parecer se va a presentar bastante frío de seguir las cosas como van. Ahora que se trabaja en el slogan de que el invierno y el verano en Motril se dan la mano, ripio que, al parecer puede ser divisa turística de este pueblo, la nieve pone un contrapunto engañoso. El invierno en Motril, como en el resto de la provincia, parece que se ha adelantado. — (Foto ROMERO)

# PATRIA

OFICIOS, 8. - APARTADO DE CORREOS 76

## Soriahumor



CURSO DE INSPECCION DE ALIMENTOS CONSERVADOS POR EL FRIO  
—Sobre todo hay mucho ambiente...

## CINCO NOTICIAS BREVES DE GRANADA

### El Skal inició sus actividades



EL Skal Club granadino inició sus actividades el sábado, con una convocatoria a todos sus miembros. Una mayoría se reunió en el hotel Los Angeles, con asistencia del delegado provincial de Información y Turismo, don Victoriano Enrique Chavarrí Peñalver. La Junta directiva del Club va a ser renovada, según establecen los estatutos, pues aquí los cargos sólo se mantienen durante un año. Eso permite una agilidad permanente en los programas de actividades que se fija el Club de los directivos del turismo. No podemos anticipar quién se perfila como presidente, porque igual se produce una reelección que surge la sorpresa. Hay que esperar.—K.

### Nevó en la Sierra



EN efecto, el frío se metió en Granada sin darnos tiempo a una preparación previa y ahí está la gripe haciendo estragos en las familias, muchas de las cuales tienen a varios de sus integrantes postrados en cama. Y frío y agua en Granada,

ya se sabe lo que supone en Sierra Nevada: nieve, ese hermoso blanco manto que tanto tardó en aparecer el año anterior y que dio al traste con gran parte del plan turístico de la estación invernal más meridional de Europa. Ya tiene nieve nuestra Sierra y si todo sigue así, si vamos a seguir pasando este frío, todo sea por el porvenir turístico de Pradolano y alrededores. — P.

### Borja, en el Albaicín



A YER nos tropezamos en el Albaicín al estupendo pintor santanderino Borja, que tras algún tiempo de estancia en Almuñécar, parece que ya se ha afinado definitivamente, junto a su esposa, en el típico —a pesar de descuidado— barrio granadino. El artista se encuentra en aquel barrio como pez en el agua y prepara una extensa obra que presentará en diciembre en una de nuestras más importantes galerías. Pues nada, que siga trabajando a gusto allí y mucha suerte para el día de la exposición.—C. C.

### "El Granadillo", florece



ES raro que en otoño —con el frío el invierno en el rostro— florezca el granado, árbol mirtáceo, de tronco liso y tortuoso, ramas delgadas, etcétera, ni siquiera el granadillo, que es árbol leguminoso de América, de madera muy maciza, de color encarnado muy oscuro. Pero he aquí que «El granadillo», el «carmen» que adquirió el Ayuntamiento en la orilla del Darro, a los pies de la Alhambra, y que ardió posteriormente, va a florecer en su arquitectura. «El granadillo» servía de vestuario durante los festejos del recinto del Paseo de los Tristes y ahora volverá a ser útil porque se le suministrará un abono especial de 849,356 pesetas. Y al «granadillo» le nacerá un edificio para vestuario y almacén. — K.

### Estufas nuevas



YA tenemos encima el frío. Ya se comienza a tiritar dentro de las habitaciones y por las noches se hace preciso añadir un nuevo cobertor a la cama. Es el momento de júbilo para los que venden esos aparatos tan majos que dan calor con sólo enchufarlos a la red eléctrica o bien mediante una bombona de butano. Porque, ya se sabe, al ritmo que van los fabricantes, el aparato que compramos el año pasado se ha quedado viejo o está a punto de quedarse. Las maravillas de la ciencia. — C. C.

(Viñetas de Guillermo Soria)

# Los suplentes continúan imbatidos (1-2)

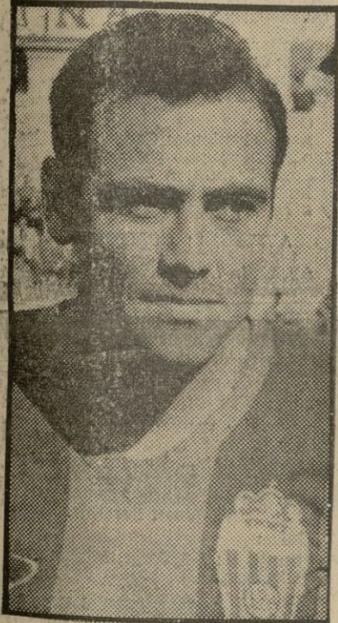
## EL GRANADA RESOLVIO EN CORDOBA A TRAVES DE UN GRAN PRIMER TIEMPO

Cesó Negrillo en el Recreativo

Sueza, entrenador provisional



NEGRILLO



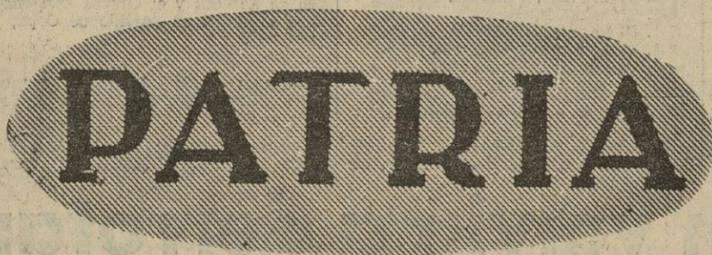
SUEZA

José María Negrillo, hasta ahora entrenador del Recreativo, partió anoche a última hora con destino a Madrid para ponerse a las órdenes, como segundo, del flamante entrenador del Atlético, Max Merkel. A las diez de la noche el presidente del Granada, don Cándido Gómez, le había denegado la rescisión del contrato, pero dos horas más tarde reconsideró su postura y autorizó la marcha del técnico recreativista, que será sustituido provisionalmente por Sueza mientras se gestiona la contratación de los servicios de un nuevo entrenador para los del filial.

Ochoa marcó los dos goles en el período inicial

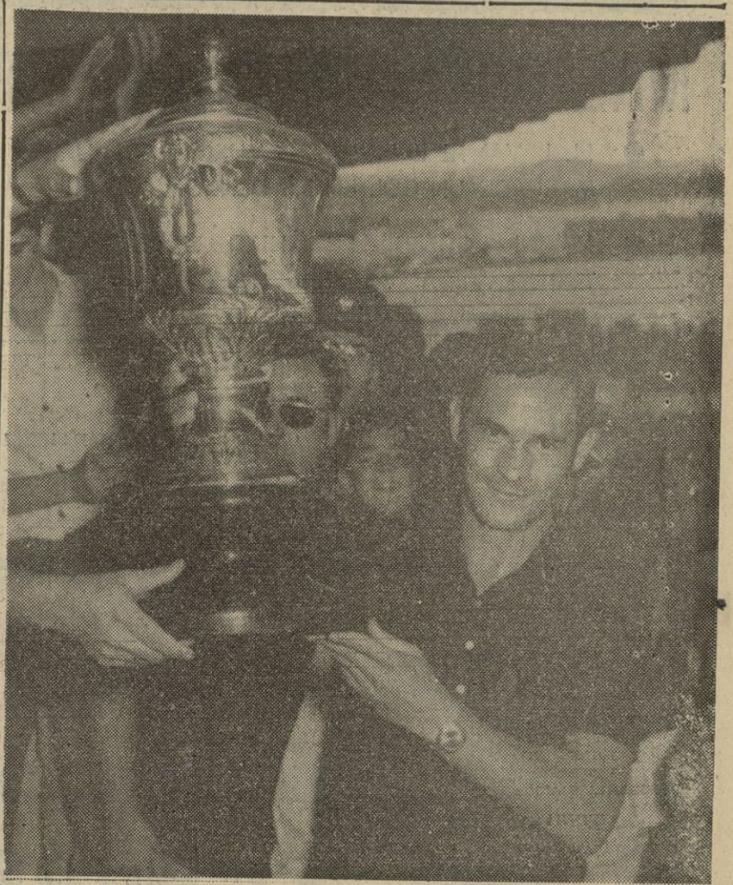
Después bajó de tono y los cordobeses acortaron distancias

(Amplia información en páginas séptima y octava, de nuestro enviado especial, JOSE GONZALEZ)



SUPLEMENTO DEPORTIVO

GRANADA, martes, 9 de noviembre de 1971



Barrenechea, en funciones de «capitán» del Granada recoge el trofeo del torneo de Melilla, del cual se proclamó campeón el conjunto rojiblanco hace dos años.

## BARRENECHEA SE SINCERA CON "PATRIA"

Si, definitivamente, el fútbol sigue. Unos van, otros vienen. Unos comienzan, otros terminan, pero el fútbol, ese deporte de masas, que mientras exista será el número "1", continúa sus pasos firmes. Nadie es imprescindible. Todos son los mejores hasta que un buen día desaparecen de ese mundo creado en torno a ellos. Los más son recordados con cariño. El resto, ocupa una página de la vida, sin pena ni gloria. Pero la incógnita permanecerá siempre. Y esta incógnita, la tenemos hoy ante nosotros con un jugador que actualmente está en la plantilla del Granada y que pronto dejará de pertenecer a ella, porque el tiempo no perdona, y aunque el "fuelle" siga respondiendo, hay quien prefiere abandonar la actividad futbolística a tiempo, antes que "deambular" de aquí para allí, y al final tener unas pesetas más, pero un nombre perdido.

La "hora Barrenechea" está próxima a llegar. Unos dicen que para el treinta de junio. Otros, que tal vez antes. ¿Quién lleva la razón? Ramón Félix Barrenechea Areitio, al habla para aclararnos la situación.

### SERVICIOS INNECESARIOS

Hace escasos días, José Luis Piñero, en su "Quinta Columna", se hacía eco de un rumor que circulaba por la calle. "Alguien se quiere ir", decía nuestro jefe de la sección deportiva. Después explicaba una serie de razones por las que ese jugador podía ser muy bien Barrenechea. El rojiblanco hasta hace poco titular, está en el dique seco. Es actualidad y de las gordas. La búsqueda se impuso. La entrevista también.

—¿Ha leído PATRIA hace algunas jornadas?

—Sí.

- "SI MIS SERVICIOS NO SON NECESARIOS, DESEARIA MARCHAR"
- "RENOVE PARA SER UTIL Y NO ME GUSTA VIVIR DEL "CUENTO"
- "EL GRANADA NO TIENE POR QUE CARGAR CONMIGO SI NO LE VALGO"
- "CLARO QUE ESTO, QUEDA ANULADO SI ESTOY EN UN ERROR"

—¿Se refería a usted ese "quererse marchar"?

—De esto no hay nada en concreto porque si hubiera existido algo, ya se lo habría hecho saber a la directiva antes que a nadie.

—¿Entonces?

—La referencia era por supuesto para mí. Yo comencé este cierto día, sin ánimo de moverlo, pero como se ha sabido, estoy dispuesto a contestarle cuantas preguntas me formule, si piensa que es interesante.

—Por descontado. Comencemos, ¿por qué quiere irse?

—No quiero irme, sólo lo deseo, por favor póngalo en letras grandes, si mis servicios no van a ser necesarios. No es una alegría para mí, pero si ya no cuento para pelear por el Granada, no me importaría marcharme.

—¿Qué exigiría para ello?

—Todo esto queda anulado, si estoy en un error, si puedo ser de alguna utilidad al club rojiblanco. Si no, sería cuestión de ponernos de acuerdos.

—¿Exigencias?

—Quedaría sin valor parte de la ficha y por descontado los sueldos.

—Nos deja de una pieza...

—No hay motivos. Cuando una persona es innecesaria en un sitio, está de más. Mi puesto se cubrió perfectamente. Hay en él un gran central y a la expectativa un chaval con grandes posibilidades.

### LA RETIRADA

No esperábamos estas noticias al regreso de Madrid. Barrenechea nunca comentó esto y ahora viene demasiado grande. Tan es así que por un momento he pensado que hay "negocio" por medio.

—¿Algún club interesado porque le defienda esta temporada?

—No. Si me voy del Granada es para abandonar el fútbol. Mi idea, ya sabe, era retirarme en junio, pero si no soy útil, lo he pensado, no me dolería partir antes.

—¿Causas especiales?

—Mi mujer dará a luz próximamente y yo tendré que quedarme sólo aquí ya que ella marcha a Durango. Si tuviese la ilusión de jugar, no habría problemas como otras veces, pero para estar así, tal vez sea mejor ir con ella.

—Hay otros jugadores en las mismas circunstancias que usted y, ya ve, no dicen de abandonar.

—¡Ojo!, yo tampoco abandono. Ya digo que si este pensamiento que pasó por mi mente se fuera hacer realidad, iría hasta la Junta rectora para exponerle los planes. Por ahora tan sólo son

unas horas bajas, en las que usted me pregunta y yo le contesto lo que hay de cierto.

—¿Cuándo deje el fútbol?...

—A trabajar a la fábrica que regenta mi padre. Tengo el puesto "entrenador" hace años y ya es hora que no le de más vueltas. Es otro de los motivos que influye en el pensamiento de volver a casa.

—¿Por qué?

—Fácilmente. Sin hacer aquí nada pienso en la tierra que me vio nacer. Los días allí los aprovecharía y los conocimientos irían en aumento. Así, al llegar junio, estaría preparado para el trabajo. De lo contrario, en esta fecha deberé empezar.

—Bueno, pero es que esto también lo sabía cuando debía firmar su contrato allá por agosto.

—Efectivamente. Pero no olvide que yo renové para ser útil, no para vivir del "cuento". No sirvo para esto.

—Entrenando con fe, se contará con usted. Aparte, repito, hay otros en la misma posición.

—Así es, pero ellos no se van el treinta de junio. Deben esperar novedades. Yo no quiero estar "pesando" a nadie. El Granada no tiene por qué "cargar" conmigo si ya no le valgo.

### CORDOBA Y SABADELL

No, no es que sean equipos interesados por Barrenechea. El vasco ha confesado que si se va, es para siempre. Son simplemente los dos rivales más cercanos. Uno, pasó. Otro es realidad ya mismo.

—¿Cómo se jugó en Córdoba?

—Muy bien. Sinceramente, muy bien. —Pues ya sabe lo que hay que hacer para ganar... Jugar bien. Es matemático.

—Las ganas siempre son las mismas, pero por cosas del fútbol no siempre se logra.

—A este paso se proclaman campeones de Andalucía y usted diciendo que no le es útil al club.

—Tal vez sean momentos de "bache" que no he sabido superarlos. He tenido la suerte que me cogió en ellos y por eso tal vez hable más de la cuenta.

—¿Qué espera del partido con el Sabadell?

—La victoria.

—Ellos me imagino que también.

—El Granada está fuerte y no es fácil enemigo de nadie. Para sorprender a los compañeros tendrán que pasarlo muy mal.

Temas había tal vez muchos. La Liga pasada. La que falta por "andarse". Pero no era el momento de comentar estas cosas. La novedad se centraba en ese "no me importa irme" y de ahí, que fuera el "rey" de la entrevista. Barrenechea está en el banquillo y esto, créame, no es lo que le entristece. El se lo tenía hace tiempo. Lo peor, pienso, ha sido el comentario que llegó a sus oídos de que estaban "obligando" al "mister" para que no contase con él. Bobadas. Usted, amigo Barrenechea, ya debe saber que hoy día el "caciquismo" en el fútbol ha terminado y los entrenadores hacen y deshacen a su juicio, sin imposiciones de ningún tipo. Animo, y a saber poner buena cara al mal tiempo, como siempre fue. Adelante.

NONO HIDALGO



En el Molinón, gijónés, el central vasco corta una penetración de la delantera del Sporting, retrasando el esférico sobre Nito.

### TELEFONOS DE

### "PATRIA"

DIRECTOR,	229913
REDACCION,	222595
ADMINISTRADOR,	229915
ADMINISTRACION,	222593
TALLERES,	229914

# COPA DE S. E. EL GENERALISIMO

## MALAGUEÑO Y TRIANA SE HAN CLASIFICADO CONTRA PRONOSTICO

● EL LEVANTE ELIMINA AL MURCIA POR HABER MARCADO UN GOL EN LA CONDOMINA

● NUEVE GOLES LE HIZO ENCAJAR EL TORRELAVEGA AL BASCONIA

**MELLILLA, 7. (PYRESA).** — El Atlético Malagueño ha vencido al Mellilla por tres tantos a dos, y se ha clasificado para la próxima eliminatoria de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo. Así se ha decidido por el doble valor de los goles marcados en campo contrario, puesto que en el primer encuentro ganó el Mellilla por 1-2.

**Alineaciones:**  
Mellilla: Soto; Ibañez, Medina, Cervero; Alcarte, Del Pino; Oña, Carvajosa, Botello, Bancalero y Plácido.

**Atlético Malagueño:** Elorza; Peláez, Roca, Miguel; Paquito, Camargo; Morales, Ruiz, Infantes, Ballesteros y Martiá.

**Goles:**  
Minuto 16, Ballesteros; minuto 20, Infantes; minuto 24 del segundo tiempo, Bancalero. Con el resultado de 1-2 terminó el tiempo reglamentario, jugándose a continuación una prórroga de treinta minutos. En el primer minuto de esta prórroga, Ruiz consiguió marcar para el Atlético Malagueño y en el minuto 5, Carvajosa para el Mellilla.

**GANDIA, 4; ELDENSE, 0**

**GANDIA, 7. (PYRESA).** — El Gándia ha vencido por cuatro-cero al Club Deportivo Eldense, eliminándole de la Copa del Generalísimo.

**Alineaciones:**  
Gándia: Sanz; Fondevilla, Mozuna, Maso; Totó, Melo; Sancho, Amorós (Martín), Tano, Soto (Pepín) y Crespo.

**Eldense:** Alonso; Estrella, Cascales, García; Toledo (en la segunda parte, Alexandre), Escalpez; Sindo (en la segunda parte, Iglesias); Lezcano, Botella, Aranda y Cabicho.

**Goles:**  
Marcados por Tano en el minuto 40. En el minuto 47 Sancho. A los 67 minutos, Tano, Pepín iguala la eliminatoria y en el minuto 81 Sancho cierra la cuenta.

**POBLENSE, 4; AT. CIUDADELA, 1**

**PALMA DE MALLORCA, 7. (PYRESA).** — El Poblense se ha clasificado para la próxima ronda de Copa, al vencer hoy al Atlético Ciudadela por 4-1. En el primer partido también había vencido por 1-0.

**Alineaciones:**  
Poblense: Alfonso; Jiménez, Pomar, Crespi; Oliver, López; Cela, Mir, Bannasar, Figuerola y Capovi.

**Atlético de Ciudadela:** Tomás; Serrano, Moll, Media; Fluvia, Janer; Bagur, Masanet, Rivas, Coll y Mora.

**Goles:**  
10 minutos, Crespi; 14 minutos, Capovi; 20 minutos, Figuerola; 40 minutos, Mir y 82 minutos, Coll.

**HUELVA, 1; TRIANA, 2**

**HUELVA, 7. (PYRESA).** — El Triana se ha clasificado para la próxima eliminatoria de Copa, al vencer al Huelva por 2 goles a 1, en partido de vuelta jugado hoy. En el primer partido se produjo el empate a un tanto.

**Alineaciones:**  
Huelva: Omist; Crespi, Ortiz, Santi; Llano (Ignacio), Nieto; Coraino, Azuaga, Torres, Jeromo y Dorrego.

**Triana:** Pacun; Silva, Camino, Garrido; Parra, José; Manolín, Carballo, Caero (Mendoza); Martínez (Genaro) y Aragón.

**Goles:**  
Torres, a los 7 minutos; Manolín, a los 20 y Genaro, a los 30.

**TUDELANO, 3; ASTILLEROS, 0**

**TUDELA, 7. (PYRESA).** — En partido de vuelta disputado esta tarde, correspondiente a la Copa del Generalísimo, el Tudelano ha vencido al Astilleros, por tres tantos a cero y se ha clasificado, puesto que el primer partido finalizó con 2-1 a favor de los montañeses.

**Alineaciones:**  
Tudelano: Inchausti; Pascual II, Moisés, Pardo; Deberet, Lecumberri; Pascual I, Sánchez, Zuaza, Marañón II y Baldero. (En el segundo tiempo, Baldero fue sustituido por Goldaraz).

**Astilleros:** Mochín; Vitorín, Vázquez, Cela; Peña, Cuero; Caros, Barillas, Tosa, Carne y Linares.

**Goles:**  
1-0, minuto 5, Zuaza; 2-0, minuto 18, Zuaza y 3-0, minuto 43, Deberet.

**ATLETICO MADRILEÑO, 1; ACERO, 1**

**MADRID, 7. (PYRESA).** — Con empate a un gol ha terminado el partido de Copa entre el Atlético Madrileño y el Acero.

**Atlético Madrileño:** Oya; Miguel, Gil, Daniel; Raya, Zazo; Ahiqui, Juan Luis, Peter, Morón y Abarca.

**Acero:** San Félix; Cuevas, Tineo, Peirats; Hermosilla, Segura; Lloret, Aparisi (88 minutos, Derrandiz), Toboalo, Paul y Martínez.

A los 40, De la Rosa. En el minuto último, Velasco marca el cuarto tanto para los locales.

**Goles:**  
23 minutos, Lloret, (0-1).  
88 minutos, Peter (1-1).

**CALVO SOTELO, 4; BADAJOZ, 1**

**PUERTOLLANO, 7. (PYRESA).** — El Calvo Sotelo ha vencido ampliamente al Badajoz en partido de Copa disputado hoy.

**Alineaciones:**  
Calvo Sotelo: Gil; Archidona, Laborada, Rodri; Oyaga, De la Rosa; Pedrito, Velasco, Aranao, Cone y Asensio II.

**Badajoz:** Fernández; Cirriaco, Cabello, Mesa; Macedo, Vázquez; Molina, Pumar, Malla, Borrego y Fall.

**Goles:**  
A los 38 minutos, marca Arao, para el Calvo Sotelo. A los 38, empató Borrego.

**SESTAO, 2; REAL UNION, 0**

**BILBAO, 7. (PYRESA).** — En partido de vuelta disputado esta tarde, co-

necesaria una prórroga, ya que el partido finalizó con empate a un tanto, igual que en el primer partido.

**Alineaciones:**  
FABRIL: Canedo; Vázquez, González, David; Falin, Pardo; Doecho, Pino, Hidalgo, Rabadeira.

**CANDAS:** Lito; Jacinto, José Ramón, Carlitos; Aurelio, Salvatore; Tonin, Manuel José, Daric, Armandin y Cabicho.

En la segunda parte, Olazar substituyó a Armandin y en el minuto 25 de la misma parte Pachin a Cabicho.

**Goles:**  
1-0, minuto 23 del primer tiempo, Pardo. 1-1, minuto 17 del segundo tiempo, Cabicho. 2-1, minuto 10 de la prórroga, Rabadeira (penalty); 3-1, en el último minuto de la prórroga Rabadeira.

**BILBAO ATLETICO, 0; ARAGON, 1**

**BILBAO, 7. (PYRESA).** — En partido de vuelta disputado esta tarde, correspondiente a la Copa del Generalísimo, el Aragón ha vencido por un tanto a cero al Bilbao Atlético. El primer encuentro finalizó con ventaja aragonesa de 5-0 por lo que pasan a la próxima ronda.

**BILBAO ATLETICO:** Zaldúa; Alsasoro, Ibarrazabal (Zabala), Carlos; Oñaderra, Sañudo; Núñez, Sada, Otaola, Vidal y Subitur.

**ARAGON:** Justribo; Zabra, Julián, Eusebio; Rodríguez (Royo), Otín; Lucrea, Peje - Juan, González (Galindo), Sigi y Moles.

**Gol:** Se produjo en el minuto 8 de la primera parte por mediación de Sigi.

**IBIZA, 3; AT. BALEARES, 1**

**PAMPLONA, 7. (PYRESA).** — En partido de vuelta disputado esta tarde, correspondiente a la Copa del Generalísimo, el Obrero, ha vencido por dos tantos a cero al Lérica. No obstante se clasifica para la siguiente eliminatoria el equipo catalán que venció en su terreno por 3-0.

**OBERENA:** Cláuriz; Amezueta, Ederra, Adrián; Domínguez, Larrumbe; Apezteguia, Ocasariz, Puyol, Iundain, Arenaza.

**LERIDA:** Arbea; Llovet, Milán, Guerra; Leflet, Araujo II; Díaz, Guzmán, Reig, Mora, Araujo I.

**Goles:**  
1-0, minuto 17, Arenaza. Minuto 18, Iundain.

**TARRAGONA, 0; TARRASA, 0**

**TARRAGONA, 7. (PYRESA).** — El Tarrasa se ha clasificado para la siguiente ronda de la Copa después de empatar a cero hoy con el Gimnástico de Tarragona. El primer partido había finalizado con la victoria del Tarrasa por tres goles a uno.

**TARRAGONA:** José Luis; Angel, Berrocal, Lolín; Felipe, Rojas; Herrera (López), Saavedra, Gallastegui, Florid y Costoya.

**TARRASA:** Copo; Iraberrri, Aladro, Molina; Bilbao, Castellanos; José Manuel, Pons, Re, Lo y Moya.

**CACERENO, 1; MOSCARDO, 1**

**CACERENO, 7. (PYRESA).** — El Moscardó pasa a la siguiente ronda de la Copa del Generalísimo, al empatar a un tanto hoy con el Cacereno, ya que en el primer partido jugado en Madrid había vencido por dos goles a uno.

**TORRELAVEGA, 9; BASCONIA, 2**

**TORRELAVEGA, 7. (PYRESA).** — La Gimnástica de Torrelavega se ha clasificado para la segunda eliminatoria de Copa al vencer hoy al Basconia por nueve goles a dos. En el partido de ida había vencido también, por 3-2.

**Alineaciones:**  
Torrelavega: Díaz; Tivo, Cabo, José Luis; Gofí, Sicho; Echevarría, Odriozola, Eibañez, Marigómez e Isidro.

**Basconia:** Echevarría; Conrado, Ariega, Madariaga; Arrube, Díez; Cuadra, Rico, Atucha, Laca y Cimarro.

**Goles:**  
1-0, Dos minutos, Eibañez.  
2-0, 24 minutos, Isidro.  
3-0, 30 minutos, Gofí.  
4-0, 37 minutos, Echevarría.  
5-0, 40 minutos, Isidro.  
6-0, 51 minutos, Eibañez.  
7-1, 52 minutos, Rico.  
8-1, 58 minutos, Odriozola.  
9-1, 78 minutos, Echevarría.  
9-2, 84 minutos, Atucha.

**ZAMORA, 1; ORENSE, 1**

**ZAMORA, 7. (PYRESA).** — El Atlético de Zamora y el Orense han empatado a un gol en partido de Copa, jugado hoy.

**Alineaciones:**  
Zamora: Café; Pedraza, Fernando, Pollo; Neke, Lelo; Pöll, Montoya, Tono, Paco y Tapia.

**Orense:** Esnaola; Varela, José Luis, José; Birichinaga, Mantecón; Varela-

respondiente a la Copa del Generalísimo, el Sestao ha vencido por dos tantos a cero, a la Real Unión, y se clasifica para la próxima ronda, puesto que en el primer partido perdió por un gol a cero.

**Alineaciones:**  
Sestao: Cayón; Vázquez, Garay, Aurre; Brasera, Maguregui; Martínez (Carro), Amezaga, Echevarría, Orte (Leturio) y Ortiz.

**Real Unión:** Barbarín; López, Leiza, Eraskin; Iribarren, Pagola; Recarte, Hilario, Lucas, Mantuace (Arguinano) y Scalana.

**Goles:**  
1-0, Minuto 10, Echevarría y en el minuto, 29, también Echevarría.

**ZAMORA, 1; ORENSE, 1**

**ZAMORA, 7. (PYRESA).** — El Atlético de Zamora y el Orense han empatado a un gol en partido de Copa, jugado hoy.

**Alineaciones:**  
Zamora: Café; Pedraza, Fernando, Pollo; Neke, Lelo; Pöll, Montoya, Tono, Paco y Tapia.

**Orense:** Esnaola; Varela, José Luis, José; Birichinaga, Mantecón; Varela-

**CACERENO:** Valbuena; Chali, Rincón, Recio; Pomares, Asenjo; Didi, Agustín, Vera - Palmes, José María y Jaén.

**MOSCARDO:** Balbuena; Alarcón, Lores, Carmelo; Pascual, Larrauri; Valverde, Pintado, Seminario, Sáez y Sánchez Barrio.

**Los goles fueron marcados por Jaén (10 minutos) y Seminario (30 minutos).**

**ALCOYANO, 5; OLIM. DE JATIVA, 1**

**ALCOY, 7. (PYRESA).** — Alineaciones:

**ALCOYANO:** Matias; Cambra, Ortiz, Miquelín; Riolo, Andreu; Alvarez, Martínez, Clemente, Miguel y Rojo.

**O. de JATIVA:** Llopis; Aparicio, Mulla, Serra; Javi, Navarro; Ramón, Franco, Jualo, Royo y Sierra.

**Goles:**  
0-1, minuto 3, Jualo. 1-1, minuto 12, Miguel (de penalty). 2-1, minuto 15, Martínez. 3-1, minuto 30, Rojo. 4-1, minuto 55, Andreu y 5-1, minuto 77, Andreu.

**LINENSE, 1; CEUTA, 2**

**LA LINEA DE LA CONCEPCION, 7. (PYRESA).** — El Ceuta se ha clasificado para la siguiente ronda de Copa al vencer hoy al Linense por dos tantos a uno. El primer partido había finalizado con empate a un tanto.

**LINENSE:** De la Corte; Málaga, Mota, Vázquez; Pino, Manolito; Cáceres (Ángel), Orcozo, Nuevo, Fali y Quirós.

**CEUTA:** Valle; Robles, Nozal, Barrientos; Doro, Azurmendi; Alcalá, Esteban, Ormazza, Lima y Asenjo.

**Los goles fueron marcados por Ormazza (53 minutos), Nuevo (55 minutos) y Doro (72 minutos).**

**BENICARLO, 0; CARTAGENA, 1**

**BENICARLO, 7. (PYRESA).** — El Cartagena se ha clasificado para la siguiente ronda de la Copa al vencer al Benicarló por 0-1 en partido de hoy. En el partido de ida hubo empate a un gol.

**BENICARLO:** Escobedo; Iriés, Tello, Blasco; Mario, Ballester; César, Luiseño, Babino, Téllez y Rafa.

**CARTAGENA:** Rosas; Aranzo, Santos, Egea; Piols, Pedrito; Mendoza, Babi, Juanete, Pepín y García.

**El gol fue marcado por Babi a los 30 minutos.**

**Avilés, 2; Compostelano, 0 (2-0)**

**Lugo, 2; Ponferradina, 1 (0-0)**

**Tudelano, 3; Astillero, 0 (1-2)**

**Valdepeñas, 4; Talavera, 2 (0-0)**

**Getafe, 2; Linense, 0 (0-1)**

**Jaén, 1; Plus Ultra, 2 (1-1)**

**Cacereño, 1; Moscardó, 1 (1-2)**

**Calvo Sotelo, 4; Badajoz, 1 (1-2)**

**Alcoyano, 5; O. Jativa, 1 (2-1)**

**Se clasifican para la siguiente ronda, junto con el Europa (exento por sorteo de esta primera eliminatoria), Atlético Madrileño, Huesca, Lérica, Gándia, Algemesi, Cartagena, Levante (gol en campo contrario), Calella, Tarrasa, Tortosa, Ibiza, Poblense, Barcelona Atlético, Ceuta, Triana, Atlético Malagueño (goles en campo contrario), Sevilla Atlético, Orense, Palencia, Basconia (goles en campo contrario), Sestao, Aragón, Eibar, Mirandés, Torrelavega, Fabril, Avilés, Lugo, Tudelano, Valdepeñas, Getafe, Plus Ultra, Moscardó, Calvo Sotelo y Alcoyano.**

## El Aragón volvió a derrotar al Bilbao Atlético (0-1)

● TAMBIEN EL CEUTA SE IMPUSO EN EL CAMPO DEL LINENSE

● VAPULEO EL ALCOYANO AL JATIVA (5-1)

**PUERTO DE SANTA MARIA, 7. (PYRESA).** — El Sevilla Atlético se ha clasificado para la siguiente ronda de la Copa del Generalísimo pese a haber perdido hoy por 1-0 en el partido de vuelta. En el primer encuentro había vencido por 2-0.

**PORTUENSE:** Fermín; Alles, Pérez, Santi; Lolo, García; Saeta, Arenilla, Pedro, Delgado (Manolín) y Mata.

**SEVILLA AT.:** Guerrero; Blanco, Jaime (Gilbau), Avalo; Leflet, Durán; Valera, José Mari, Quijo, Sanjosé e Izquierdo.

**Gol:** Marcado por Lolo a los cinco minutos de partido.

**VALDEPENAS, 4; TALAVERA, 2**

**VALDEPENAS, 7. (PYRESA).** — El Valdepeñas ha vencido al Talavera por cuatro goles a dos y se ha clasificado para la siguiente eliminatoria de Copa puesto que en el primer partido hubo empate a cero goles.

**VALDEPENAS:** Santos; Palacios, López, Obrero; Finana; Rovira; Alabanda, Julio, Cervera, Miquelín, De la Haba, Coco. En el segundo tiempo Cabezeira I y Parra suplieron a Palacios y De la Haba.

**TALAVERA:** Bermejo; Sigüenza, José Mari, Arnaldo; Vázquez, Soto; Domingo, Ruiz, Lello, Cantudo y Marro, Emilio y Arranz substituyeron a Domingo y Sigüenza, respectivamente.

**Goles:**  
Minuto 16 del primer tiempo; Cervera. Minutos 43, Julfo. Minuto 44, De la Haba. Se llegó al descanso con este resultado. Minuto 6, Miquelín. Minuto 35, Marrero. Minuto 36, Cantudo.

**IBIZA, 3; AT. BALEARES, 1**

**IBIZA, 7. (PYRESA).** — El Ibiza se ha clasificado para la siguiente eliminatoria al vencer hoy por el resultado 3-1 al Atlético de Baleares. En el primer encuentro hubo empate a cero.

**Alineaciones:**  
IBIZA: Sáez; Parados, Fonteca, Martínez; Blas, Marsal; Mora, Cifré (Moyano), Sevilla, Juanín y Martí Serra.

**AT. BALEARES:** Riudevets; Grau, Jaume, Paco; Ramos, Candela (Sánchez); Bibi, Roldán (Ruiz), Encóntra, Isidro y Julia.

**Goles:**  
Mora, Sevilla y Juanín, por el Ibiza y Bibi por el Atlético de Baleares.

**ONTENIENTE, 1; TORTOSA, 2**

**ONTENIENTE, 7. (PYRESA).** — El Tortosa continúa en la Copa del Generalísimo al vencer hoy al Onteniente por dos goles a uno. El primer partido terminó con el resultado de empate a uno.

**ONTENIENTE:** Palero; Gómez, Olivella, Portalés; Santamaría, Roberto; González, José María, Bermúdez, Rubio y Juanín.

**TORTOSA:** Alapont; Sintés, Juan Manuel, Vavá; Escarrega, Llopis; José Mari, Ferrando II, Celestino, Ferrando I y Ureña. En la segunda parte el Onteniente substituyó a José María por Choco y a González por Sanchis Sanchó.

**Goles:**  
En el minuto 14, Juanín; en el 44 José Mari y en el 5 de la segunda parte, José Mari.

**FABRIL, 3; CANDAS, 1**

**LA CORUNA, 7. (PYRESA).** — Fue

## Resultados de Copa

At. Madrileño, 1; Acero, 1 (1-0)	Avilés, 2; Compostelano, 0 (2-0)
Huesca, 1; Osasuna, 0 (2-2)	Lugo, 2; Ponferradina, 1 (0-0)
Oberena, 2; Lérica, 0 (0-3)	Tudelano, 3; Astillero, 0 (1-2)
Gándia, 4; Eldense, 0 (0-3)	Valdepeñas, 4; Talavera, 2 (0-0)
Algemesi, 4; Illicitano, 2 (3-2)	Getafe, 2; Linense, 0 (0-1)
Benicarló, 0; Cartagena, 1 (1-1)	Jaén, 1; Plus Ultra, 2 (1-1)
Murcia, 1; Levante, 1 (0-1)	Cacereño, 1; Moscardó, 1 (1-2)
Girona, 1; Calella, 0 (0-2)	Calvo Sotelo, 4; Badajoz, 1 (1-2)
Tarragona, 0; Tarrasa, 0 (1-3)	Alcoyano, 5; O. Jativa, 1 (2-1)
Onteniente, 1; Tortosa, 2 (1-1)	
Ibiza, 3; At. Baleares, 1 (0-0)	
Poblense, 4; At. Ciudadela, 1 (1-0)	
Barcelona At., 2; Badalona, 0 (1-1)	
Linense, 1; Ceuta, 2 (1-1)	
Huelva, 1; Triana, 2 (1-1)	
Melilla, 2; At. Malagueño, 3 (2-1)	
Portuense, 1; Sevilla At., 0 (0-2)	
Zamora, 1; Orense, 1 (0-1)	
Palencia, 1; Eñsidesa, 1 (3-2)	
Salamanca, 2; Baracaldo, 2 (1-1)	
Sestao, 2; Real Unión, 0 (1-0)	
Bilbao At., 0; Aragón, 1 (0-5)	
Eibar, 0; Júpiter Leonés, 1 (0-3)	
Avilés, 0; Mirandés, 2 (3-4)	
Torrelavega, 9; Basconia, 2 (3-2)	
Fabril, 3; Candas, 1 (1-1)	

# El Plus Ultra eliminó al Jaén en el estadio de la Victoria (1-2)

● TAMBIEN EL LINARES (DESPUES DE UNA PRORROGA) CAYO ANTE EL GETAFE

● EL GRANADINO ORTEGA MARCO EL GOL DEL PALENCIA AL ENSIDESA

**JAÉN, 7. (PYRESA).** — El Plus Ultra ha vencido al Jaén, a domicilio, en partido de Copa, jugado esta tarde. Se clasificó el Plus Ultra puesto que ambos equipos empataron a un gol en Madrid.

**Jaén.** — Ruiz; Zunino, Susi, Delgado; Azcarate, Montes (Mueles); Hops, Violets, Arambarri, Márquez y Ferreira (Sánchez).

**Plus Ultra.** — Leal; César, Salcedo, García Filla; Perdiguerro, Goyo; Lolo (Lanchas), Francisco, Rhodes (Olivares) Rial y Espada.

**Goles:** A los 8 minutos, Rhodes; a los 15, Hops, y a los 11 minutos de la segunda parte, Rhodes vuelve a marcar.

**GETAFE, 2; LINARES, 0**

**MADRID, 7. (PYRESA).** — El Getafe ha ganado por dos goles a cero al Linares en partido de Copa.

**Alineaciones:**  
Getafe. — Medina; Sanz, Sierra, Alfonso; Robi, Díaz; Salazar, Alberto (Ramón), Arias (Atance), Aranda y Aparici.

**Linares.** — Toño; Armas, Ramos, Correte; Taito, Fernando (Juanito); Vélez, Reche, Redondo I, Tarrío y Sánchez (Suárez).

**Goles:**  
1-0: Salazar, en el minuto 70.  
2-0: Robi en el minuto 23 de la prórroga.

**HUESCA, 1; OSASUNA, 0**

**HUESCA, 7. (PYRESA).** — El Huesca ha eliminado a Osasuna de la Copa al vencer esta tarde por un gol a cero. En el primer partido jugado en Pamplona ambos equipos empataron dos.

**El gol de la victoria fue marcado por Mantilla, a los 20 minutos.**

**Huesca.** — Jover; Ansaberrí Alentín, Crespo; Mariano, Fede; Franganillo I, Ferrer II, Mendiaga, Amantilla, Franganillo II (Sabatè).

**Osasuna.** — Lamas; Santamaría, Larra, Menu; Calvo (Mata), Sánchez Rubio; Ostibar, Ortega (Euva), Osaba, Tirapu y Gonzalo.

**ALAVES, 0; MIRANDES, 2**

**VITORIA, 7. (PYRESA).** — Por dos goles a cero, el Mirandés ha vencido hoy al Alavés, en partido de Copa.

**Alineaciones:**  
Alavés. — Tobalina; Ayerbe, Madariaga, Tella; Megino, Escalza, Amutio II, Amutio I, Chomi, Quintana y Pineda.

**Mirandés.** — Ibarondo; Equilaz, Arroyabe, Vano; Domínguez, Galto; Compostizo, Gollata, Muñoz, Andueta y Frechilla.

**Goles:** A los 45 minutos de la primera parte, y a los diez de la segunda, Andueta estableció el resultado.

**BARCELONA ATLETICO, 2; BADALONA, 0**

**BARCELONA, 7. (PYRESA).** — Barcelona Atlético. — López; Laguna, More, Also; Diego, Olmo; Teisido, Abete, Gorricho, Martínez y Rodri.

**Badalona.** — Clemente; Ibor, Olaria, Roma; Sánchez, Gonzalo (Juncosa); Nsbot, Novell, Domenech, Guri y Padilla.

**Goles:** A los 17 minutos Teisido y a los 40, Garricho.

**SALAMANCA, 2; BARACALDO, 2**

**SALAMANCA, 7. (PYRESA).** — El Salamanca y el Baracaldo han empatado a dos goles en partido de Copa jugado hoy.

**Salamanca.** — Aguinaga; Néstor, José Manuel, Indio; Enrique, Pavón (Urreola); Riquelme, Mantegui, Chaves, Neme (Aramendi), Bautista.

**Baracaldo.** — Sánchez; Estalayo (Bahamonde), Santibáñez, Méndez; Herando, Gorostiza; Seguez, Urruchurtu, Llerceña (Goyenechea), Víctor y Lalo.

**Arbitro:** Señor Arroyo, sin autoridad.  
**Goles:** 1-0, minuto 9, Chaves; 1-1, minuto 27, Regules; 2-1, en el período de prórroga, Chaves, minuto 6; 2-2, en el minuto último, Goyenechea.

**En este resultado pasa a la siguiente eliminatoria el Baracaldo debido al doble valor de los goles marcados en campo contrario, toda vez que el partido de ida se registró el resultado de empate a un gol.**

**GERONA, 1; GALELLA, 0**

**GERONA, 7. (PYRESA).** — El Gero ha vencido al Calella por un gol a cero, en partido de vuelta de la primera eliminatoria de Copa.

**Gerona.** — Martín Doblado; Diego, Sala, Carrón; Ortega, Vivolas (Busquest); Moy, Planas, Del Cueto, Mayoral y Morchón.

**Calella.** — Coll; Cruz, Madi, Tuset; Mingoranco, Balaguer; Asensio (Carretas), Vall, Rodri, Roldán, Guevara.

**Goles:** 1-0: 19 minutos de la primera parte, Morchón consiguió el único tanto.

**ALGEMESI, 4; ILICITANO, 2**

**ALGEMESI, 7. (PYRESA).** — Con el

resultado de cuatro goles a dos ha terminado el partido de Copa jugado hoy entre los equipos de Algemesi e Ilicitano.

**Algemesi.** — Llacer; Robles, Lorente, Fayos; Alejandro, Monzo; Tano, Palau, Sansimón, Quereimón y Coll.

**Ilicitano.** — Tafalla; Navarro, Roberto, Coca; Aguilar, Medina; Botello, Guillent, Ripoll, Jaime y Garfi.

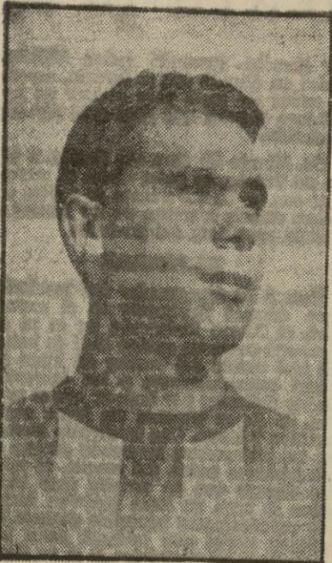
**Goles:** En el minuto 11, Guillent; en el 20, Tano; en el 25, Quereimón; en el 28, Palau; en el 17 de la segunda parte, Palau de penalty, y en el 33, Botella.

**PALENCIA, 1; ENSIDESA, 1**

**PALENCIA, 7. (PYRESA).** — Con empate a un gol ha terminado el partido de Copa jugado hoy entre los equipos del Palencia y Ensidesa.

**Alineaciones:**  
Palencia. — Valiente; Alonso, Iglesias, Cihisco; Ferrero, Quino; Tinín, Cantera, Ortega I, Martín y Ortega II.

**Ensidesa.** — Luquín; Badina, Antuna,



ORTEGA

Martínez; Quirós, Juncal; Gilabert, José Luis, Moncho, Novo y Tauler.

**Goles:** Ortega, I, a los 18 minutos, y Gilabert, a los 25.

## Comenzaron las competiciones del "IV Trofeo Rector"

FUTBOL, BALONCESTO, BALONMANO Y VOLEIBOL, LOS PRIMEROS DEPORTES

Con la jornada celebrada ayer lunes, son ya tres los días que vienen desarrollándose estas competiciones que comprenden el IV Trofeo Rector, y en el que están tomando parte todos los representantes de las diversas Facultades y Colegios Mayores de la Universidad de Granada.

### FUTBOL

Los resultados habidos en esta competición han sido:  
Santiago, 0; Ciencias, 3  
Medicina, 2; Teológicas, 2  
Colegio M. Loyola, 1; Garnata, 0

Dividido el torneo en dos grupos es pronto aún para sacar favorito, aunque siempre ha de tenerse en cuenta, la actuación de los favoritos del año anterior que continúan con sus mismas aspiraciones. La competición es larga y cualquier descuido puede dar al traste con las aspiraciones de algún equipo, por ello habrá de sucederse aún varias jornadas más para ir destacando algún conjunto.

### BALONCESTO

De los encuentros celebrados hay que destacar la actuación de los equipos del Santa Cruz, Derecho y Arquitectos Técnicos que junto a Medicina aún sin actuar creemos serán los favoritos para este curso, salvo que puedan salir alguna sorpresa.

### BALONMANO

Aquí puede contarse ya con un claro favorito, el conjunto de Arquitectos Técnicos, ya que venció ayer a otro de su

### SERIOS INCIDENTES EN UN PARTIDO DE LA ARGENTINA

**BAHIA BLANCA, 8. (EFE).** — Al terminar un partido de fútbol jugado entre los equipos Huracán y Vélez Sarsfield, se produjeron seis incidentes que arrojaron como balance varios heridos y contusos, dos automóviles incendiados y numerosos detenidos. Una gran parte del público, no conforme con la actuación arbitral, comenzó a lanzar piedras al terreno de juego momentos antes del final del partido. La Policía intervino y se entabló una auténtica batalla campal y la muchedumbre se lanzó al campo atropellando cuanto se oponía a su paso. El empleo de gases lacrimógenos y chorros de agua tibia pudo poner término a la confusa revuelta.

### SE NECESITAN ESCAYOLISTAS

para ampliación de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

LILLO OVIANO

Preguntar señor Ventura, en Residencia Sanitaria.—Granada.

más directos rivales los del equipo de Ciencias por dos goles de diferencia. Los resultados habidos fueron:

C. M. Loyola, 14; Fray Luis, 8

Arquitectos Técnicos, 20; Isabel la Católica, 10.

Ciencias, 18; C. Santa Cruz, 15

Albaicín ganó a Medicina por incomparencia.

Respecto al voleibol hay que esperar asimismo a celebrar siquiera unas tres jornadas para poder hacer un breve comentario sobre las posibilidades de los distintos conjuntos, los que están jugando en el campo del Colegio Mayor Isabel la Católica.

### PROGRAMA DEPORTIVO PARA ESTA SEMANA

#### Fútbol

Día 8. — A las tres y media, Fray Luis-Garnata.

A las cuatro y media, Derecho-Farmacología.

Día 10. — A las tres y media, Albaicín-Teológicas.

A las cuatro y media, Loyola-Ciencias.

Día 11. — A las tres y media, Isabel-Santa Cruz.

A las cuatro y media, Fray Luis-A. Técnicos.

Día 13. — A las tres y media, Albaicín-Medicina.

A las cuatro y media, Filosofía-Loyola.

#### BALONCESTO MASCULINO

Día 9. — A las tres y media, Albaicín-Santiago.

A las cuatro y media, R. Carmelitana-Medicina.

Día 10. — A las tres y media, Fray Luis-Loyola.

A las cuatro y media, Isabel-Filosofía.

Día 11. — A las tres y media, Albaicín-Teológicas.

A las cuatro y media, Santiago-Ciencias.

Día 12. — A las tres y media, Isabel-Santa Cruz.

A las cuatro y media, Fray Luis-Farmacología.

#### VOLEIBOL MASCULINO

Día 10. — A las cuatro, Albaicín-Derecho.

Día 12, a las cuatro, A. Técnicos-Albaicín.

#### PELOTA

Día 12. — A las tres y media, Fray Luis-Ciencias.

A las cuatro y media, Albaicín-Loyola.

#### BALONMANO MASCULINO

Día 9. — A las tres y media, Loyola-Albaicín.

A las cuatro y media, Santa Cruz-Medicina.

Día 10. — A las tres y media, Isabel-Ciencias.

A las cuatro y media, Derecho-Albaicín.

Día 11. — A las tres y media, A. Técnicos-Medicina.

A las cuatro y media, Loyola-Santa Cruz.

Todos los encuentros, excepto los de voleibol, se juegan en el Estadio de la Juventud.

## LA LIGA, EN NUMEROS

### SEGUNDA DIVISION

#### RESULTADOS

Jerez, 0; Leonesa, 0

#### CLASIFICACION

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	+/-
Castellón	8	7	1	0	17	4	15	+7
Oviedo	8	6	2	0	10	2	14	+6
Leonesa	9	6	1	2	19	11	13	+3
Elche	8	5	2	1	13	3	12	+4
Logroñés	8	4	3	1	6	1	11	+3
R. Vallecano	8	3	4	1	9	6	10	+2
Zaragoza	8	4	1	3	14	11	9	+3
Villarreal	8	4	1	3	9	8	9	+1
Valladolid	8	3	2	3	14	11	8	-2
San Andrés	8	2	4	2	5	4	8	-2
Jerez	9	2	4	3	7	9	8	-2
Pontevedra	8	2	3	3	10	12	7	-1
Mestalla	8	2	2	4	6	12	6	-2
Cádiz	8	3	0	5	4	12	6	-2
Hércules	8	2	1	5	9	9	5	-3
Tenerife	8	1	3	4	6	8	5	-1
Mallorca	8	1	3	4	5	9	5	-3
Langreo	8	2	1	5	12	5	3	-3
Santander	8	2	1	5	4	13	5	-3
Ferrol	8	0	1	7	2	17	1	-7

Motril, 5; Puerto, 0  
Estepona, 3; Torredonjimeno, 1  
Andújar, 2; Jaén, 1  
Roquetas, 0; Almería, 9  
Baza, 5; Torremolinos, 1  
Alvear, 2; El Palo, 0  
Veleño, 0; Marbella, 3  
Fariñas, 2; Fuengirola, 1

#### CLASIFICACION

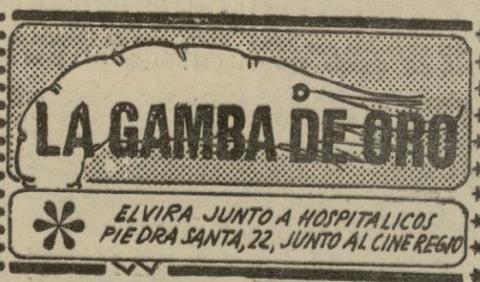
CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	+/-
Estepona	10	8	1	1	25	7	17	+5
Motril	10	7	1	2	22	9	15	+5
Marbella	10	6	2	2	20	3	14	+4
Veleño	10	7	0	3	13	10	14	+4
Almería	10	6	1	3	13	10	14	+4
El Palo	10	5	3	2	19	14	13	+3
Torredonji.	10	5	2	3	16	13	12	+2
Baza	10	5	2	3	15	19	12	+2
Loja	10	3	4	3	11	7	10	0
Alvear	10	4	2	4	13	12	10	0
Torremolin.	10	4	2	4	13	16	10	0
Puerto	10	4	1	5	15	14	9	+1
Antequerano	10	3	3	4	10	11	9	-1
Andújar	10	4	1	5	9	14	9	-1
Macael	10	3	3	4	14	22	9	-1
Fariñas	10	4	0	6	13	15	8	-2
Roquetas	10	3	1	6	13	28	7	-3
Recreativo	10	2	1	7	8	14	5	-7
Jaén	10	1	1	8	4	27	3	-5
Fuengirola	10	0	1	9	4	19	1	-9

### PRIMERA REGIONAL

#### RESULTADOS

Antequerano, 0; Loja, 1

Recreativo, 1; Macael, 1



## Próxima jornada de Liga

Zaragoza - Langreo  
Jerez - San Andrés  
Tenerife - Mestalla

### TERCERA DIVISION

Linense - Melilla  
Olimpico - Cacereno  
Ceuta - Murcia  
Linares - Ilicitano  
Triana - Eldense  
Español - Sevilla At.  
Cartagena - Jaén  
Badajoz - Ceuti  
Valdepeñas - Malagueño  
Huelva - Portuense

### PRIMERA REGIONAL

Antequerano - Recreativo  
Macael - Motril  
Puerto - Estepona  
Torredonjimeno - Andújar  
Jaén - Roquetas  
Almería - Baza  
Torremolinos - Alvear  
El Palo - Veleño  
Marbella - Fariñas  
Loja - Fuengirola

### PRIMERA DIVISION

Real Sociedad - Español  
Málaga - Las Palmas  
Córdoba - Gijón  
Burgos - At. Madrid  
Sevilla - Betis  
Coruña - Celta  
GRANADA - Sabadell  
Barcelona - Bilbao  
Madrid - Valencia

### SEGUNDA DIVISION

Mallorca - Leonesa  
Rayo - Cádiz  
Oviedo - Valladolid  
Elche - Logroñés  
Santander - Villarreal  
Castellón - Hércules  
Pontevedra - Ferrol

LE RECORDAMOS QUE EN  
**Electricidad SANCHEZ**  
PUEDE ADQUIRIR EN ELECTRODOMESTICOS LAS MEJORES MARCAS A LOS MEJORES PRECIOS

## BOLETO PREMIADO

	X	PROXIMA QUINIELA
Zamora - Oréense	X	R. Sociedad - Español
Salamanca - Baracaldo	X	Málaga - Las Palmas
Bilbao At. - Aragón	2	Córdoba - Gijón
Valdepeñas - Talavera	1	Burgos - At. Madrid
Cacereno - Moscardó	X	Sevilla - Betis
Huesca - Osasuna	1	Coruña - Celta
Gandía - Eldense	1	Granada - Sabadell
Benicarló - Cartagena	2	Barcelona - At. Bilbao
Ibiza - At. Baleares	1	R. Madrid - Valencia
Barcelona At. - Badalona	1	Oviedo - Valladolid
Linense - Ceuta	2	Elche - Logroñés
Triana - Huelva	1	Castellón - Hércules
Meiella - At. Malagueño	2	Pontevedra - Ferrol
Portuense - Sevilla At.,	1	Jerez - San Andrés
		Reservas
		Zaragoza - Langreo
		Tenerife - Mestalla

ACIERTE SIEMPRE, COMPRANDO EN  
**Electricidad SANCHEZ**  
Alhóndiga, 37 y Mesones, 24

# — PRIMERA REGIONAL —

## EN UN SEGUNDO TIEMPO ESPLENDIDO, EL MOTRIL GOLEO AL PUERTO (5-0)

RAFAELIN, VILLALTA, ROJAS Y ZOCATO, DOS, MARCARON LOS TANTOS

En un segundo tiempo espléndido de aciertos y genio, el Motril decidió con un claro 5-0 su compromiso con el Puerto Malagueño, que vuelve a situarle en muy ventajosa posición entre los aspirantes al título. Tarde muy desahogada y terreno en condiciones muy desfavorables a consecuencia de la intensa lluvia caída con anterioridad al partido. Pese a ello, concurrió mucho público a los graderíos y hubo delirante entusiasmo en los minutos finales, en que las palmas echaron humo.

**Alineaciones:**  
Motril. — Andrés; Zambrana, Rafaelin, Yivi; Pedrito, Aguren; Villalta, Sanjuán, Cacu; Rojas y Zocato. Mediana la segunda parte, Antonio sustituirá a Sanjuán y Bartolo a Cacu.

Puerto Malagueño. — Varela; Rafa, Gutiérrez, Arias; Espejo, Lolo-Cabrera; Moncayo, Mira, Badia, Garrincha y Serrano. Moncayo se retiraría lesionado al minuto 29 para ser sustituido por Fali. Arbitro: Cabezas, del Colegio alme-

riense. Siguió el juego de lejos y estuvo discreto, aunque incurrió en errores en los que se vio envuelto principalmente por el juez de línea Ramón Estévez, quien confirmó a lo largo del encuentro las razones del club local para recusarle como árbitro.

### LOS GOLES

1-0. Minuto 23: Jugada personal de Rafaelin, que arranca controlando el esférico desde su puesto de defensa para llegar hasta el borde del área visitante conectando un disparo seco y raseado que se cuele junto a la cepa derecha del marco de Varela.

2-0. Minuto 61: Jugada preciosista de toda la delantera que lleva el balón por alto hasta la cabeza de Zocato quien lo coloca impecablemente en la red.

3-0. Minuto 72: Internada de Villalta quien centra corto y medido sobre Rojas para que éste cabecece imparablemente al fondo de la meta de Varela.

4-0. Minuto 80: Bartolo controla el balón al filo del área y se interna hacia

su derecha raseando sobre Villalta, quien en disputa con la defensa, espera la salida del meta para colocar un habilidoso disparo que llega a la red sin apelación.

5-0. Minuto 85: Otra vez Zocato, a pase de Villalta, es quien cierra el marcador con un bonito remate de cabeza en plena euforia atacante de los locales y delirio entusiasta del graderío.

### EL PARTIDO

Pese a lo espectacular del resultado que campeó finalmente en el marcador, el Puerto Malagueño no es ni se presentó como un equipo fácil de batir. El mal estado del terreno de juego se sumó ostensiblemente a los esfuerzos de los visitantes por impedir que el cuadro de Reyes trenzara un juego constructivo y eficaz. Una inteligente táctica en los malaguistas marcando encima a los hombres punta del ataque, al mismo tiempo que se cerraba muy bien sobre la zaga su línea medular, hicieron prácticamente imposible durante la primera mitad que tuvieran éxito las incursiones blanquiazules, y si se llegó al descanso con un esperanzador 1-0, se debió más a la oportunidad creada y resuelta por Rafaelin, que a la capacidad de los delanteros para romper el bloque visitante.

El juego, por tanto, discurrió de modo insulso sobre el centro del terreno con incursiones que llevaron peligro esporádico a ambas áreas, si bien resultaban más inquietantes las del cuadro forastero que hicieron actuar en firme a la retaguardia local, muy segura todo el partido.

El segundo gol motrileño hizo cambiar radicalmente la decoración. Por una parte los cambios efectuados por Reyes dieron más solidez al ataque con un Villalta recuperado a su auténtico puesto de interior, formando incontestable tandem con Rojas, y un Bartolo en punta que tiene sentido de su posición y temple para jugar la pelota en los momentos de dificultad. Por otra parte, los malagueños abandonaron su dispositivo de cierre para buscar una diferencia más cómoda en el marcador e incluso se adueñaron en algunos momentos del centro del campo aunque adolecieron de la falta de hombres de área, en la que Garrincha estuvo muy inteligente, pero se mostró en exceso medroso y faltó Moncayo que había evidenciado facultades para inquietar en la zona de los sustos.

Fue ahora cuando el Motril bordó su juego con rapidez, codicia y efectividad. Pasando el cuero al primer toque y desbordando vez tras vez a los zagueros visitantes para que Varela hiciera gala de sus excelentes condiciones que le evitaron una goleada bochornosa, ya que, salvo uno de los tantos, no tuvo ninguna posibilidad de detener los restantes y si impidió el paso a goles cantados ya eufóricamente. Los últimos veinticinco minutos fueron, pues, de auténtico delirio para la parroquia que gozó viendo a su equipo borracho de balón y arrojando incontinentemente a su adversario. Funcionó un par de veces la tarjeta blanca que el señor Cabezas había enseñado ya a Rojas por su duelo con Espejo y que ahora sirvió para frenar las esperanzas de Rafa que, incluso, se dirigió de forma insultante a los espectadores.

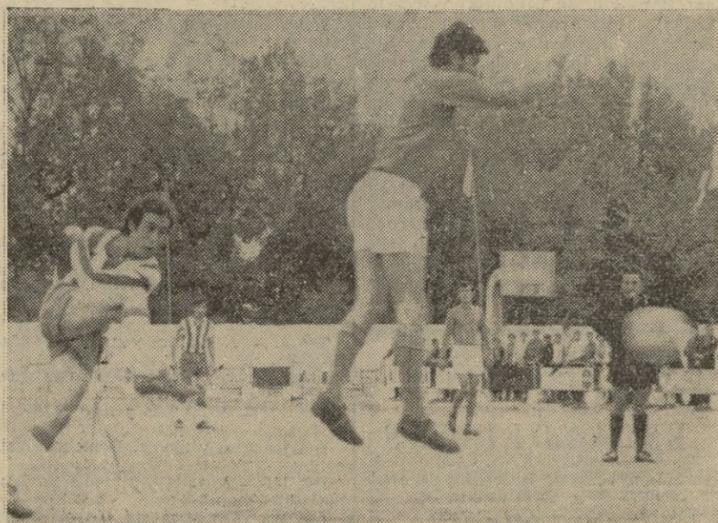
Nada más empezar, el Baza liga excelentes jugadas que son muy aplaudidas. Se veía a un Baza muy recuperado al de jornadas anteriores y la superioridad sobre el equipo contrario. A los seis minutos de ponerse la pelota en juego ya contaba el Baza con su primer gol. Falta sacada por Martínez, cabecea Contreras y César con mucha serenidad marca un bonito gol. El primer gol de la tarde es acogido con grandes aplausos.

Animado el Baza se lanzó totalmente al ataque y a los nueve minutos, el dos a cero campeaba en el marcador ante la satisfacción de los aficionados. Saca de banda César, devuelve con la cabeza Simón, adelanta de nuevo César y Simón —con ansias de gol desde hace tiempo— de un empalme impresionante marca un espectacular gol. De nuevo los rojiblancos se ven premiados con los aplausos de sus seguidores. El Baza sigue con buen juego y dominando totalmente al contrario, que a pesar de los dos goles en contra no se amilanaron, pero no podía con el juego coordinado de los locales. Pudo alterarse el marcador tres minutos más tarde, dos claras ocasiones tuvieron César y otra Contreras que estuvo durante los noventa minutos con dos hombres vigi-

Destacaron en el «ballet» de Reyes, Zambrana, Rafaelin y Yivi, así como la actuación de Zocato que le reconcilió con la afición por los dos goles obtenidos aunque todavía le faltó fortuna suficiente para materializar otros dos que el coraje y empuje empleados por el muchacho le pusieron en la punta de las botas.

Por el Puerto Malagueño, Mira, el mejor de todos, seguido de Garrincha y Moncayo durante la media hora escasa que actuó sobre el terreno.

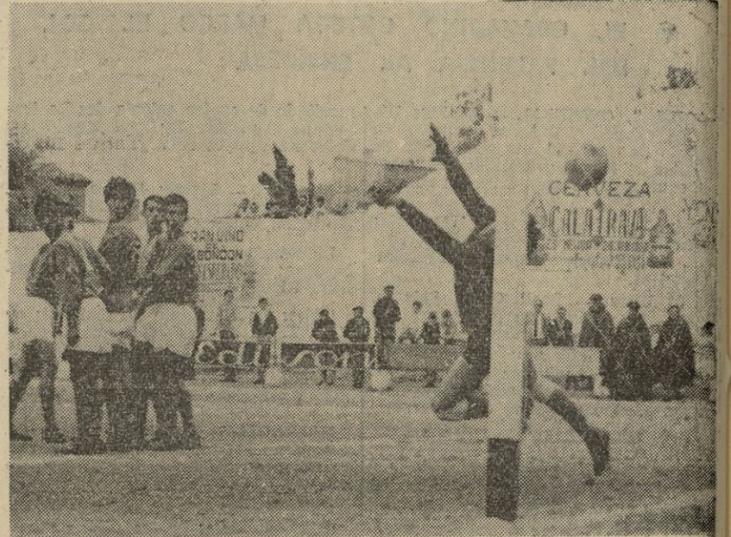
PEPE MARTIN



Nuestro fotógrafo, Caparrós, ha captado con gran oportunidad el formidable disparo de César que supuso el segundo gol del Baza OJE ante el Torremolinos.

# El Baza OJE goleó al Torremolinos (5-1)

LOS BASTETANOS RESOLVIERON EN EL PRIMER TIEMPO



Este fue el tercer gol del Baza OJE, conseguido por Cecilio al lanzar una falta. El esférico tropezó en la barrera, pero siguió su trayectoria hacia el fondo del portal bastetano, haciendo inútil la estirada del portero visitante. — (Foto CAPARRÓS)

**BAZA (De nuestro corresponsal, R. VALDIVIESO MARTINEZ).** — El pasado domingo llegó la tan esperada goleada del Baza. Pero a su favor, porque en su contra se suceden en los desplazamientos. No hubo demasiado público en el campo de la Alameda debido a la inseguridad del tiempo, pues estuvo todo el día nublado con amenaza de lluvia, que hizo su aparición al finalizar el encuentro. Pero a pesar de que hubiese menos público que en otras ocasiones, existió la novedad de que el equipo fue aplaudido de principio a fin y lo que es más sonaron esas ya famosas palmas sevillanas.

**BAZA OJE:** Santos; Martínez, Zúñiga, Cecilio; Marín, Nene; Simón (Paquítico); César, Contreras, Machado y Pepito.

**TORREMOLINOS:** Félix; Alberto, Manolito, Kopa; Díaz, Millán; Zaragoza, Maqui, Pedraza, Zocato, Domínguez.

A la salida del descanso Roca sustituye a Kopa, capitán del equipo, que había sido amonestado en la primera mitad. Y a los 9 minutos, Novés entra por Pedraza. Dirigió el encuentro el colegiado Guardia, auxiliado por Gómez y Salido, de Linares. Tuvo una buena actuación con algunos errores que perjudicaron al equipo visitante.

Nada más empezar, el Baza liga excelentes jugadas que son muy aplaudidas. Se veía a un Baza muy recuperado al de jornadas anteriores y la superioridad sobre el equipo contrario. A los seis minutos de ponerse la pelota en juego ya contaba el Baza con su primer gol. Falta sacada por Martínez, cabecea Contreras y César con mucha serenidad marca un bonito gol. El primer gol de la tarde es acogido con grandes aplausos.

Animado el Baza se lanzó totalmente al ataque y a los nueve minutos, el dos a cero campeaba en el marcador ante la satisfacción de los aficionados. Saca de banda César, devuelve con la cabeza Simón, adelanta de nuevo César y Simón —con ansias de gol desde hace tiempo— de un empalme impresionante marca un espectacular gol. De nuevo los rojiblancos se ven premiados con los aplausos de sus seguidores. El Baza sigue con buen juego y dominando totalmente al contrario, que a pesar de los dos goles en contra no se amilanaron, pero no podía con el juego coordinado de los locales. Pudo alterarse el marcador tres minutos más tarde, dos claras ocasiones tuvieron César y otra Contreras que estuvo durante los noventa minutos con dos hombres vigi-

lándole. Visto el agobio de su puerta los malagueños adelantaron filas. Cecilio, que estuvo a gran altura, hace una escapada por su banda llegando hasta el área contraria, tira y obliga a Félix a lucirse echando la pelota difícilmente a córner.

Acorta distancias el Torremolinos a los 29 minutos, con una jugada de su delantera que coge a Martínez adelantado y Domínguez bate a Santos de un fenomenal tiro cruzado. A raíz de este gol, baja algo el Baza recuperándose rápidamente, ya que el público estaba con él, animándole con palmas por sevillanas como antes decimos.

El colegiado señala una falta contra la meta defendida por Félix, a medio metro del área, que lanza Cecilio, dando en la barrera, pero la fuerza del lanzamiento hizo que el esférico se dirigiera a puerta sin que el guardameta visitante pudiera hacer nada. Era el tres a uno.

Aún quedaban unos minutos para el final y el Baza seguía presionando, quería quitarse la espina de la derrota tan abultada sufrida en la jornada anterior. Pepito realiza una gran jugada, centra y el balón da en la mano de un jugador malagueño. El colegiado no duda en señalar el máximo castigo, riguroso puesto que fue una mano involuntaria. Era el minuto cuarenta y cuatro cuando Cecilio lanza el penalty, subiendo un nuevo gol al marcador que suponía el cuatro a uno y el final de la primera parte.

### GOL DE CONTRERAS

Al contrario que en otros encuentros el Baza flojeó mucho en esta segunda mitad, y la verdad es que en la primera, a pesar del buen juego y de los goles conseguidos, no habían realizado ningún gran esfuerzo, no se les veía cansados, pero sin ganas de jugar, salvo en los primeros quince minutos, durante los cuales se produjeron jugadas de Machado. Otra oportunidad fallida de gol por Contreras, a los diez minutos, si bien se encontró con el centro de Simón, muy forzado y de cabeza envía al mismo palo y raseado, salvando un defensor visitante. Otra buena jugada de toda la delantera local, con fuerte tiro de Nene que obliga a Félix a lucirse con un despeje forzado a córner. Aquí se terminó prácticamente el Baza, pasando a dominar los malagueños, que al no estar bien cubiertos, realizaron unas jugadas dignas de los aplausos que se le tributaron. El Baza no cerró filas, y por ello nos explicamos menos el dominio de los visitantes que en los últimos minutos fue abrumador.

Para colmo, en un barullo, se produce un penalty igual o similar al que castigó al Torremolinos, pero en esta ocasión no señaló nada el colegiado. Este fue uno de los fallos que tuvo. En el minuto cuarenta y tres se produce un nuevo penalty que en esta ocasión sí señala contra la meta defendida por Santos. Lo lanza Maqui fuera. Ya poco quedaba de encuentro y Contreras seguía luchando en punta, consiguiendo el último gol del partido a los cuarenta y cuatro minutos al resolver una meta en la puerta malagueña. Fue el 5 a 1 definitivo.

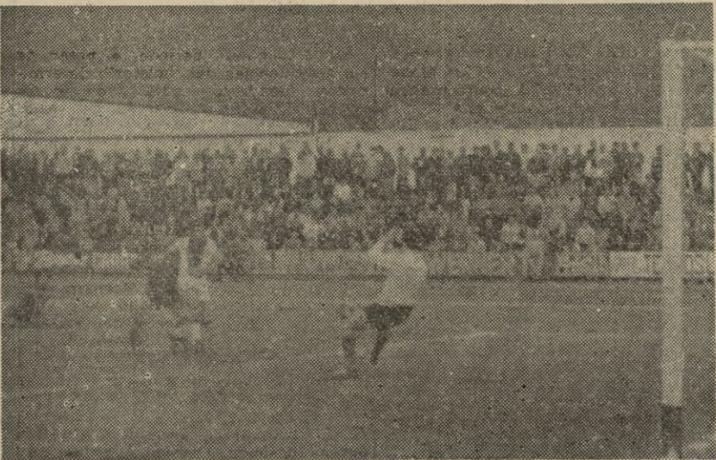
El público salió satisfecho de este encuentro en el que el Baza jugó mejor que en partidos anteriores. Ligó buenas jugadas, sin esperar el fallo del contrario, buscó la pelota, y tiró a puerta con decisión. Todo ello le ha valido esta abultada victoria sobre el Torremolinos, equipo que en el campo de deportes Alameda no ha demostrado nada del otro mundo si bien ha jugado al fútbol sin defensivas en ningún momento luchando por acortar distancias.

Por el Baza han destacado Cecilio, seguro, valiente y pleno de preparación. César, con muy buenas cosas en la primera media hora; Santos también estuvo seguro y el resto del equipo en buena línea, destacando el pundonor de Contreras.

Por los visitantes Domínguez, Maqui, algo sucio, pero buen jugador, y Kopa,



El Motril goleó al Puerto Malagueño en el último tramo del encuentro. Aquí tienen uno de los goles costeros, pese a los numerosos efectivos visitantes que hay en torno al guardameta.—(F. MALDONADO)



Otro tanto del Motril, en su buen partido frente al Puerto. El portero visitante sale de su marco, pero no puede atajar el esférico.—(Foto MALDONADO)

## DOS POSITIVOS PARA EL LOJA

Décima jornada del campeonato regional andaluz, lo que equivale haber cubierto ya un buen trecho del mismo, algo más de la cuarta parte, teniendo en cuenta que los clubs han de jugar treinta y ocho encuentros. En la jornada del domingo y de cara a la clasificación, destacaba el partido Veleño-Marbella, por enfrentarse dos de los equipos mejor situados, decepcionando el club propietario del terreno que fue a caer fuertemente derrotado por el conjunto marbellí que así no pierde contacto con los primeros. El líder tenía un visitante incómodo en el Torredonjimeno pero lo «lidió» bien, consiguiendo un tanteo que habla de buena superioridad. Normal el triunfo del Almería en Roquetas aunque algo extraño esa goleada que resulta anormal en estos tiempos. Sigue sin ganar el Fuenigrola, mientras el Andújar aprovechaba la debilidad del equipo capitalino para sumar dos nuevos puntos, colocándose los illurgitanos en zona más tranquila de la clasificación.

De los equipos granadinos la hazaña más brillante corrió a cargo del Loja, que obtuvo dos positivos en Antequera, saldando así su cuenta, y quedando ahora en disposición de mejorar su anterior temporada. Muy bien el Motril, que parece recuperado de su tropiezo anterior, goleando en esta ocasión al Puerto Malagueño que es rival de cierta consideración. El Baza también se despachó a gusto con golzada a su visitante el Torremolinos, lo que tiene su mérito porque los de la famosa ciudad veraniega no llevaban demasiados goles encajados.

No levanta cabeza el Recreativo y un equipo débil como el Macael se llevó el empate y poco faltó para que se hiciera con los dos. Son muchos negativos los que suma el equipo filial del Granada y sobre todo no se ven posibilidades de reacción, salvo que haya licencia general de jugadores y entrada de otros nuevos. PINERO.

# ¿HASTA CUANDO, RECREATIVO? Meritorio triunfo del Loja en Antequera (0-1)

BARBA, A LOS DOCE MINUTOS, MARCO EL GOL QUE HABIA DE DAR LA VICTORIA A SU EQUIPO

Con mucho público y una tarde gris y fría se ha jugado en el Campo Municipal de Deportes el encuentro entre el equipo local Deportivo Antequerano y el visitante Loja Club de Fútbol.

Comenzó el encuentro atacando el Loja que es aplaudido por sus seguidores que hacen notar su presencia en el campo.

A los doce minutos, en una jugada desgraciada de un defensa local que rechaza el balón, que pasa por debajo al otro defensa y el extremo izquierdo, recoge y marca. El linier levantó la bandera, pero el árbitro hizo caso omiso. Sigue la reacción antequerana y sus delanteros nada quieren hacer bien en el área contraria. Así termina el primer tiempo.

En el segundo tiempo, domina el Antequerano sin conseguir nada útil en el área visitante. En el minuto 25 le pita el árbitro un fuera de juego a Fovx y así evita que remate un gol seguro.

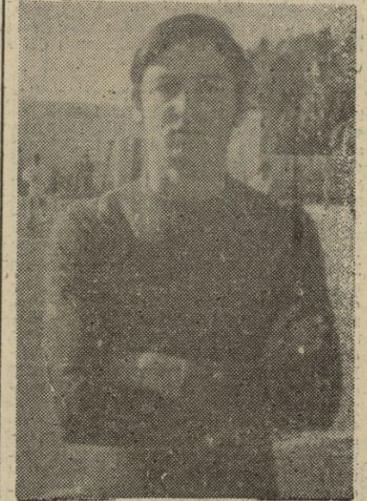
El partido podía resumirse, diciendo que la victoria fué justa, porque los granadinos, aún aprovechándose de un gol injusto, jugaron con más brío, con más sentido, con mucha más táctica, y hasta con más ganas. Hay que admitir que el Loja jugó mejor y con más coraje que el Antequerano, aunque dominara más y razón de ello fueron los ocho córners contra dos. Este dominio no tuvo reflejo en el marcador, por la ausencia de hombres que chutaran, al equipo le falta compenetración en sus líneas y hombres que sepan estar en el área contraria con responsabilidad del puesto que ocupan, no tiene el equipo hombres que rematen las jugadas finales.

Alineaciones:

Loja: Amador; Rodríguez, Arcas, De la Fuente; Dem... Rosas; Joya, García, Campillos, Díaz y Barba.

Antequerano: Rodri; Bombo, Mateso, Pineda, Troyano; Expósito, Fox; Juan, Boris, Florido y Brenes.

Sustituciones: minuto 15 de la segunda parte, sale Barbero por Boris y en el 22 Narbona por Juan, por parte del



BARBA

Antequerano, y en el Loja, a los 24 minutos cambia Anguita por Campillo.

Arbitró el encuentro el señor Santos, del Colegio de Sevilla, asistido por los señores Sánchez y Peña. Tuvo fallos como no pitar el fuera de juego que hubo antes del gol y "comerse" en primer tiempo un minuto y en el segundo ciclo que se habían perdido.

GUERRERO

## MARACENA Y GUADIX SE REPARTIERON LOS PUNTOS (1-1)

ZURITA Y TANTAN MARCARON LOS GOLES

MARACENA. (De nuestro correspondiente, PATRICIO AVILA). — Con empate a un gol, finalizó la confrontación Maracena - Guadix, correspondiente al campeonato de Liga de Segunda Regional.

Juicio crítico:

Sigue invicto el equipo de Jesús Girón, aunque estuvo muy cerca de perder la imbatibilidad. El Guadix ha sido el mejor conjunto que ha pasado por "Las Mimbres", destacando su excelente preparación física. El Maracena —al que le falló la tripieta central del ataque— jugó contra reloj y sus hombres actuaron nerviosos e imprecisos. El resultado puede catalogarse como justo.

EL PARTIDO

Se jugó de poder a poder y a un tren endiabrado. El peligro rondaba, alternativamente, en las respectivas áreas y aunque el dominio correspondió casi siempre al Maracena, los contragolpes visitantes, eran difíciles de sujetar.

A la presión sostenida de los locales, a partir del minuto quince, respondieron los accitanos con una acertada defensa de su marco, en la que destacó poderosamente Ochoa, que en funciones de "libero" y gracias a la flexibilidad e impecable colocación, taponaba huecos una y otra vez. Lolo, era la sombra de Atienza y aunque los laterales Olea y Lorente, no podían con Zurita y Gabriel, lo cierto es que las meritorias jugadas que hicieron ambos extremos no cristalizaban en el resultado apetecido. Martín se lució en una formidable intervención a cañonazo de Zurita y Ricardo, con su fogosidad y valentía empezaba a inquietar a la defensa. Tantán deambulaba por todas las zonas y en una de sus incursiones fué cargado por Barrios, antirreglamentariamente. El golpe franco —por qué no se puso barrera?— lo ejecutó Ochoa y el balón después de tropezar en la espalda de Manolo, se estrelló en el larguero y volvió al terreno, originándose una "melé" Romero perdió el esférico y Tantán, al acecho siempre, lo impulsó a la red. Fué el 0-1 y el partido se puso muy difícil. Castellanos, canalizaba bien el juego, apoyándose en Emilio que, con sus obstinados regates, frenaba una y otra vez a la delantera y Miguelín, el hombre-gol, no tuvo oportunidad de ensayar el remate. Lolo incurrió en falta en las proximidades del área, en el minuto cuarenta y uno. Amagó Barrios y Zurita, de impecable zurdazo, cruzó el balón lejos del alcance del sorprendido Martín que, en un alarde de vista, lo dejó pasar hasta el fondo de las mallas. Fué el gol del empate definitivo.

En el segundo periodo, a pesar de las advertencias del "mister", determinados jugadores continuaron en los reiterados defectos. Exceso de pases, que facilitaban el repliegue masivo de los accitanos en defensa de su marco, cuando lo ideal hubiese sido el fútbol al primer toque y entrar por las alas, única forma de descongestionar la cobertura forastera. Pero no, se hizo todo lo contrario y, a medida que transcurría el tiempo, las cosas salían cada vez peor.

A los tres minutos, Mermerías se plantó ante Romero. Salió éste a la desesperada y el disparo del exterior tropezó en su cuerpo, despejando Armando a córner.

Poco después Gabriel desvía con la cabeza y Atienza, en la boca del gol, remató alto. En el minuto diez, un pase en profundidad, sitúa a Atienza en óptima posición. Disparó con fuerza y cuando se creaba el gol, surgió Martín en prodigiosa estirada, realizando la mejor parada del encuentro. A los veinte minutos centra Ricardo y Megias cabecea, saliendo el esférico rozando la escuadra y a la media hora un disparo cruzado de Chispo, bufa la estirada de Romero; pero el poste se encargó de neutralizar lo que parecía imposible.

Armando subió al ataque y, en su primera intervención, recibió un golpe de Ochoa. Se revolvió para repeler la agresión y Olmedo le enseñó la tarjeta roja. El Maracena quedó con un hombre menos y, a pesar de ello, los minutos finales, fueron de gran dominio. El Guadix se encerró en su parcela y se sucedieron los balones bombeados, luciendo Martín en los despejes. En el último instante un pase de Zurita —que tuvo una gran actuación— se pasó por el área chica, sin que nadie acertara a meter el pie.

Gustó mucho el arbitraje de Olmedo. Imparcial en todo momento, aplicó con buen criterio, la ley de la ventaja.

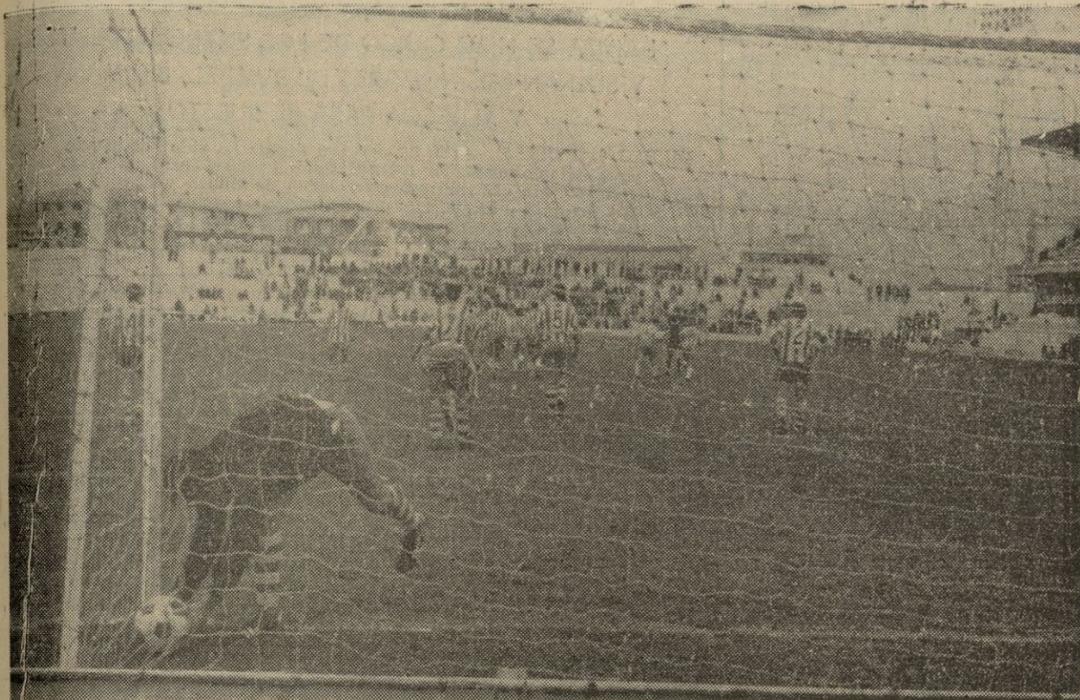
Alineaciones:

Maracena: Romero; Manolo, Armando, Henry; Castellanos (Hita I), Barrios; Gabriel, Emilio (Chico), Atienza, Miguelín y Zurita.

Guadix: Martín; Olea, Ochoa, Lorente; Lolo, Megias; Mermerías, Cervera (Miguelito), Ricardo, Chispo y Tantán.

### CITACION

El Albaicín cita a todos sus jugadores aficionados, esta noche, a las nueve y media, en su local social.



El portero del Atlético Macael recoge el balón del fondo de su porteria, tras haber conseguido Machado el gol recreativista, que hacía presagiar una fácil victoria. Luego, el Macael se llevaría un punto y... gracias a su endeblez, porque de lo contrario el filial habría sumado otro negativo más. — (Foto FERRER)

- POBRE EXHIBICION DEL FILIAL FRENTE A OTRO ENDEBLE EQUIPO
- LOS GRANADINOS Y EL MACAEL BRINDARON UN ESPECTACULO DESASTROSO (1-1)

Esta nueva actuación del Recreativo ante sus cada vez menos incondicionales resultó un calco de sus pobres exhibiciones anteriores, si bien hemos de comentar algunas circunstancias que dieron un matiz algo diferente al encuentro. En primer lugar, se consiguió salvar un punto, lo cual es bastante para el desastroso momento que atraviesa el equipo y no parece tener solución ya que sus figuras son tan numerosas que no se pueden "parchear" con algún remedio que otro, sino a base de una renovación casi absoluta, precisamente cuando el campeonato se halla en su primera decena de partidos y todos los conjuntos han alcanzado la total compenetración.

Después hemos de anotar la endeblez del Atlético Macael, producto determinante también de que se salvara un punto. Sin duda alguna, aparte el Fuengirola, los almerienses forman el cuadro más flojo que ha desfilado hasta la presente por Los Cármenes y sólo a los errores recreativistas deben el punto que arañaron, aunque tuvieron que soportar durante casi toda la primera parte la presión recreativista, que parecía determinar una fácil victoria de los propietarios del campo.

Finalmente, hubo novedades en las filas blanquiazules. Dos interiores, de Madrid, Lolo y Marino, hicieron su presentación en el equipo. Hemos de significar que Marino tuvo una lucida actuación, siendo, con diferencia, el mejor hombre del cuadro de Negrillo. En cuanto a Lolo, ya es otro cantar. Demasiadas figuritas pero poco práctico para el equipo, aunque sus comienzos fueron prometedores. No parece ser interior.

#### EL PARTIDO

Hizo mucho frío y entre esto y lo que se barruntaba iba a ofrecer el encuentro, muy pocos espectadores en Los Cármenes, acertando plenamente los que se quedaron en casa. La salida del Recreativo mejoró muchísimo anteriores partidos, aunque faltase remate y sacar provecho a las jugadas de peligro que se plantearon ante el portal del Macael. Rara vez pasaban los visitantes de medio campo pero los fallos en la boca del gol resultaban reiterados, aunque se veía llegar el tanto recreativista. Hubo un balón nada más para empujar pero Leyva golpeó al aire. Así hasta el minuto dieciocho. Córner por el lado derecho que bota Leyva. Le sale el balón raso y hay sucesivos fallos de defensas, incluyendo al guardameta, para que Machado, sobre la raya de puerta, remate a bocajarro.

El gol no hizo que el Recreativo se confiara y siguió presionando, gracias al dominio del centro del campillo, donde destacaban Marino y Sevilla. El propio Sevilla efectuaría un buen remate desde el borde del área pero el esférico salió alto. Pudo y debió el Recreativo "apuntillar" el encuentro en esta fase de juego bastante

te decoroso, pero poco a poco, como ocurriera en anteriores actuaciones, al dominio de la primera hora continuó una mayor nivelación de fuerzas. Paulatinamente, el Macael fue adueñándose del centro del terreno, mientras el Recreativo se veía incapaz de mantener su hegemonía. Sin embargo, la entidad ofensiva de los almerienses resultaba bastante pobre. Tuvaron que acumularse los desaciertos en la parte de atrás recreativista, y muy en especial por el flanco izquierdo, para que Delgado se viese inquietado.

Se crecieron los visitantes y hubo un claro penalty en el área local que no señaló el árbitro. A los treinta y dos minutos se retiró Basora y salió Moreno y a los cuarenta, otro claro penalty de Churri que esta vez sí señaló el colegiado. Penalty tan indiscutible como innecesario, porque si bien el delantero almeriense se colaba en el área la jugada no entrañaba demasiada peligrosidad. Lanzado el máximo castigo por Frasco, se estableció la igualdad que ya sería definitiva. Delgado amagó la estirada hacia su izquierda, entrando el balón por el lado opuesto.

#### SEGUNDO TIEMPO

La segunda parte trajo la novedad de Amador por Leyva en el bando local, pasando Machado a extremo derecho en la recomposición de la delantera que efectuó Negrillo. Y justamente sería Machado quien estuviera perfectamente abastecido de balones por Marino, sin sacar resultado práctico el extremo. El filial fue una pura desdicha en la segunda mitad. ¿Dónde está su preparación fisi-

ca? Resultó que los "canteros" de Macael mostraron mayores reservas que los de la "cantera" local, controlando mejor el centro del campo, merced a la actuación del extremo derecho, Sevillano, quien, inconcebiblemente, jugó "solo" por donde quiso sin que ningún recreativista se encargara de su marcaje.

Daba la casualidad, además, de que Sevillano es el hombre más técnico de los visitantes y, por tanto, el encargado de organizar los contragolpes de su equipo. Pese a la endeblez del Macael, poco faltó para que ganase el partido. Delgado realizó una gran parada y acertó a recoger el balón, en un alarde de reflejos, que ya se disponía Moreno a remachar a puerta vacía. Y poco después otra excelente intervención del portero recreativista.

También dispuso de algunas ocasiones el filial. Esteban remató bien dos veces pero el balón no entró y aunque los últimos diez minutos fueron de presión local, nada se pudo resolver. Faltando cuatro, Paisa reemplazó a Moreno.

El resultado es justo porque ninguno de los dos equipos mereció vencer. Muy mal el Recreativo, según su norma, aunque la pobreza del contrario pudo rentarle el triunfo. Sigue haciendo aguas el equipo en todas sus líneas.

Tampoco hizo nada de particular el Macael. Lo mejor fue el arbitraje, por lo menos comparado con los últimos que hemos soportado en los partidos de primera regional. El cordobés Martínez Lozano se equivocó poco, llevando, en general, acertadamente el partido. Enseñó tarjeta blanca a Paco, Frasco y Sevillano, del Macael, y Churri, por el Recreativo.

CODINA

Alineaciones:

Recreativo.—Delgado; Castilla, Garzón, Churri; Vicente, Sevilla; Leyva (Amador), Marino, Esteban, Lolo y Machado.

Macael.—Julio; Paco, Fillos, Catalán; Pintao, Cañadas; Sevillano, Basora (Moreno (Paisa), Emilico, Guillermo y Frasco.

## MIL PESETAS DE "PRIMA" por el triunfo en Córdoba

● CHIRRI MARCHO A ZARAGOZA, CON PERMISO DEL ENTRENADOR

Hoy reanuda el Granada los entrenamientos a las órdenes de Joseito después del paréntesis de este fin de semana, y ya de cara al compromiso ligero frente al Sabadell el próximo domingo.

Lesionados sólo existen tres: Fontenla, Lorenzo y Martos. Los demás jugadores cumplen sus entrenamientos con toda normalidad. Esta mañana, a las diez y media, todos se encontrarán en el recinto deportivo, a excepción de Chirri, quien desde Córdoba, con permiso de Joseito marchó para Zaragoza a solucionar unos problemas de sus estudios. Chirri estará en Granada mañana, miércoles, para incorporarse a los entrenamientos.

La victoria en Córdoba ha venido a demostrar que la actuación del Granada en el campeonato de reservas se hace con ilusión y ganas de triunfos. Los jugadores están ilusionados con terminar imbatidos la

primera vuelta, teóricamente la más difícil para ellos. El próximo compromiso de este campeonato será el miércoles día 17 frente al Betis, que el domingo perdió en su feudo frente a su eterno rival, el Sevilla, por cero-dos. También mañana, miércoles, se le abonará la prima por esa victoria de Córdoba, que asciende a mil pesetas por jugador. En el descanso tenían ganadas cien pesetas más, pues la directiva del Granada paga a cien pesetas cada gol de diferencia, si exceptuamos la victoria mínima, cosa lógica. El gol de Garrido privó a cada granadino de un "marrón", pero el "verde", que significa victoria, ese sí que lo defendieron muy bien.

En cuanto al centro delantero Gregorio, ya sabemos qué decide el entrenador. Desde luego en Córdoba no tuvo ocasión de lucimiento y como todo se lleva tan en secreto ya nos enteraremos de lo que suceda.

### EN CARRETERA:

Peatón, circula siempre por la izquierda!

9 de noviembre de 1971

# Bonatti rebate las afirmaciones de Pérez de Tudela

- "NO ESCALO EL ACONCAGUA", dice el italiano
- "HE ENVIADO A LAS FEDERACIONES ESPAÑOLA Y CATALANA DE MONTAÑISMO CATORCE DOCUMENTOS QUE DESMIENTEN LAS VERSIONES DEL GRUPO DE PEREZ DE TUDELA", añade

MILAN, 8. (Del enviado especial de "Pyresa", ALEJANDRO PISTOLESSI). — "He enviado a las presidencias de la Federación Española de Montañismo de Madrid y de la Federación Catalana de Montañismo de Barcelona catorce documentos que desmienten todas las versiones levantadas contra mi persona por el grupo de montañeros de César Pérez de Tudela". Walter Bonatti, tostado y con el pelo entrecano, todo un manojo de nervios bien templados, habla con ritmo seco y mesurado. "Tengo las espaldas anchas y estoy acostumbrado a soportar los golpes y mezquindades de la vida, pero acusaciones como esas que me han dirigido, que al cabo de veintidós años de honrado servicio me ofenden como hombre, como alpinista y como profesional del Periodismo, no se pueden dejar pasar así como así".

Bonatti se resiste a ampliar estas afirmaciones y lo hace con una mezcla de elegancia, de cortesía y de la tremenda seriedad a que le tiene acostumbrado un deporte tan severo como es el montañismo "académico" de sexto grado superior (si bien esta clasificación tradicional no llega a expresar lo que hizo Bonatti en los seis días y cinco noches que tardó en escalar la pared suroeste del Petit Dru en el Mont Blanc). "Yo no quiero hablar mucho de todo el episodio a que usted se refiere —me dice al fin—, pero puedo asegurarle que me entristece que esto lo hayan hecho hombres de la montaña. Mi alpinismo lo he realizado manteniendo relaciones fraternas con gente de todo el mundo. Yo sólo espero que las presidencias de las dos Federaciones hagan justicia ante tanta ligereza como se ha derrochado. Hasta hoy, 8 de noviembre, no he recibido contestación a la carta que les envié el 14 de octubre último, pero estoy convencido de que la recibiré".

## CONFIA EN LOS DIRECTIVOS ESPAÑOLES

Bonatti no sabe que de este triste episodio, como él lo califica, se sigue hablando mucho en los diarios españoles y que para mañana, martes, está anunciada una rueda de Prensa en Madrid sobre el tema. Cuando se entera permanece impasible y es que el corazón de Walter Bonatti es un caso: late a cuarenta veces por minuto, cuando lo normal son unos setenta y cinco latidos.

"Aunque las cosas estén así —añade—, yo me reitero en mis afirmaciones anteriores. Espero con plena confianza la decisión de los directivos federales españoles y, por lo que se refiere a la discusión pública que alguien quiere organizar, quede bien claro que yo no podría aceptar semejante iniciativa, puesto que adquiriría necesariamente un aspecto de especulación publicitaria que no pienso dar ni a mi persona ni a la de nadie.

## CESAR NO CONQUISTO EL ACONCAGUA

—Por favor, Bonatti, quiere decirme si César Pérez de Tudela llegó, sí o no, a la cumbre del Aconcagua. El alpinista clava un instante en mis ojos su mirada y luego empieza a pronunciar lentamente las palabras más definitivas de la difícil entrevista. —Cuando yo escribí mi informe para la revista "Epoca" fui implacable con Pérez de Tudela por lo que se refiere al perfil de la realidad de los hechos. Pero, sin embargo, no cargué la mano ya que suponía que mi narración era bien explícita. Pero hoy, aunque sigo convencido de que fui muy claro en su día, an-

te una pregunta tan perentoria, contesto lo siguiente: Pérez de Tudela no llegó a la cumbre del Aconcagua, sino sólo a unos cien metros de nivel respecto a la misma. (Y mucho ojo con este dato, porque cien metros de "distancia" tienen un significado matemáticamente concreto, mientras que cien metros de desnivel pueden significar incluso cuatrocientos metros de recorrido. Y a siete mil metros de altura, cuatrocientos metros de recorrido son absolutamente terribles).

Por lo que se refiere a los demás montañeros del grupo de Tudela no sé nada ni puedo saber nada, así como prefiero no pronunciarme acerca de la polémica en torno al Tirich Mir y al Tirich Bahkat, porque yo no estaba allí.

## LA EXTRAÑA POSTURA DE TUDELA

Bonatti habla de los días que siguieron a la subida al Aconcagua y explica que se enteró en Mendoza de lo que decía la Prensa argentina y envió a Pérez de Tudela un telegrama al Hospital Militar "Diego Paroissier". El texto —remitió también al destacamento militar de Puente del Inca— dice así: "Te felicito por el peligro evitado y te deseo un buen restablecimiento. Deploro, sin embargo, inexactitudes y falta de generosidad hacia mi persona observadas en Prensa local vergonzosamente mal informada. Afectuosamente, Walter Bonatti". Dos días después, Pérez de Tudela le contesta: "Yo arreglaré las cosas al llegar a España. Tú quedarás a la altura que te corresponde...".

Sin embargo, un mes después, el 18 de marzo, "Actualidad Española" publica un largo reportaje en el que Pérez de Tudela no hace nada por desmentir las falsas afirmaciones. Walter, que estaba en Patagonia, se entera sólo al volver a Milán el día 2 de abril, día en que lee también una carta autógrafa de Pérez de Tudela, fechada en Madrid el 12 de marzo (seis días antes de la publicación del reportaje en "Actualidad Española"), en la que se leen estas palabras: "...No debes precisar mucho en torno a mi ascensión para no perjudicarme en España, en donde se han desatado las más terribles envidias en mi contra".

Cuando, por fin Bonatti intenta reconstruir el proceso por el que los diarios argentinos informan alternando los hechos, un amigo suyo, el capitán argentino Abel Carlos Balda, de la Escuela de Instrucción Andina "Bariloche", Río Negro, recibe una carta autógrafa del capitán Rivero, comandante de la sección militar de Puente del Inca, que dice así: "...Yo personalmente di las informaciones a "Los Andes" (el diario de Mendoza) de acuerdo con la versión de Pérez de Tudela".

# Dos nuevos quinielistas millonarios

MÁS DE DIECISEIS MILLONES DE PESETAS PARA CADA UNO

MADRID, 8. (PYRESA). — Dos máximos acertantes cobrarán cada uno 16.085.439 pesetas, según comunica el Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas al finalizar la segunda y última sesión de escrutinio correspondiente al pasado domingo, día 7. Los noventa y un acertantes de trece resultados cobrarán 353.526 pesetas cada uno, mientras que a cada columna con doce aciertos corresponden 18.726 pesetas, hasta completar los noventa y seis millones y medio de pesetas que han correspondido a premios, de la recaudación total de 175.478.205 pesetas.

## UN MILLONARIO VALENCIANO

VALENCIA, 8. (Del corresponsal de "Pyresa", CARLOS SANTI). — Anoche, durante una impresionante tromba de agua que descargó sobre la región, por los boletines informativos de Radio Nacional de la madrugada, pudo escucharse en Valencia que no había aparecido ningún boleto de catorce resultados, hasta dicho momento. Esta mañana todavía más borrascosa que la noche pasada, cuando un verdadero diluvio se abatía sobre la ciudad y su distrito marítimo ha aparecido efectivamente un máximo acertante que hasta el momento es el único en España. El boleto premiado lleva el número 1.460.399. Es de 32 apuestas y tiene un acierto pleno 5 de 13 y diez de 12. Nos hemos personado en el domicilio

del afortunado quinielista don Miguel Martínez, hombre de unos 65 años, casado y con dos hijos, familia de modesta condición. Don Miguel Martínez es un jubilado del Puerto de Valencia y vive en la calle de Chulilla número 3, puerta 8, del Grao. En el domicilio reinaba la consiguiente excitación. La esposa lloraba sin cesar hasta que un hijo del matrimonio ha comparecido en la casa paterna y se ha llevado a todos a otra parte, para tratar de calmarlos. Precisamente en esta mañana en la que la tremenda tormenta, con gran aparato eléctrico se abatía sobre Valencia y causaba dificultades de circulación en el distrito marítimo, allí mismo junto al mar, una familia de condición modesta ha visto cambiar de pronto su posición en la vida, mediante una cantidad que no puede saberse todavía, ya que aún cabe la posibilidad de que aparezcan más boletos de catorce resultados, pero que de no ser así, y contabilizando el pleno y las aproximaciones, vendrán a percibir una cifra global aproximada a los 35 millones de pesetas.

No hace mucho, como se recordará, fue una joven casada, de un municipio junto a la ciudad, la que percibió también un gran premio. Por lo visto, las jornadas de equipos de Tercera División traen suerte a los quinielistas valencianos.

## ENVIDIAS DE IDA Y VUELTA

Respecto a la actitud del compañero de Pérez de Tudela Miguel Ángel Herrero, Bonatti revela que a primeros de agosto Herrero fue a verle a Chamonix, donde el matrimonio Bonatti tienen un chalet, y echando el asunto a broma dijo: "Fíjate qué absurdo, alguien ha escrito que yo te bajé del Aconcagua llevándote sobre mis hombros". Pero un mes después, el 22 de septiembre, Herrero proclama desde los titulares de un diario de Madrid: "Walter Bonatti estaba bastante tocado por la altura... Yo llevé sobre mis hombros al italiano y no lo reconozco... Me basta con la palabra de Pérez de Tudela y lo que ha dicho Bonatti es producto de la envidia".

Walter Bonatti, el hombre del Petit Dru, del K-2, de la vía directa al Cervino por su cara norte en solitario y en invierno (setenta y dos horas de escalada en pared helada), el hombre que a los 19 años de edad escaló la pared norte de Les Grandes Jorasses en el Mont Blanc, me mira perplejo y murmura: "Envidia, ¿de qué?". Luego sonríe y dice: "Una primicia para su agencia que aún no ha publicado nadie: Dentro de unos días saldré para África. La recorreré de punta a punta hasta la primavera próxima. Desiertos, pueblos primitivos, bosques, montañas. Será una nueva espléndida aventura y un bello reportaje".

## "NO" A LA RUEDA DE PRENSA

MADRID, 8. (ALFIL). — Con relación a la rueda de Prensa convocada para mañana, martes, por César Pérez de Tudela, quien a su vez hizo pública una carta dirigida al presidente de la Federación Española de Montañismo —facilitada el sábado último por "Alfil"— el citado organismo ha facilitado hoy la siguiente nota oficial:

"Horas después de que apareciese publicada en diversos periódicos del domingo, día 7 del corriente, se ha recibido en el domicilio particular del presidente de esta Federación, una carta firmada por don César Pérez de Tudela, en la que se invita exclusivamente a aquél a una rueda de Prensa en el Club Internacional, rueda convocada por don César Pérez de Tudela.

"Aunque la Federación Española de Montañismo sigue reuniendo datos y documentos sobre el caso, no tiene por el momento nada que agregar a la documentación entregada hace días a los medios informativos, y que en definitiva constituía la respuesta oficial de esta Federación a las actividades, declaraciones, escritos, fotografías y dibujos de don César Pérez de Tudela y algunos de sus acompañantes, realizadas y publicadas a lo largo de los últimos meses en torno a las actuaciones en Argentina y Pakistán.

"Por todo ello, el presidente de esta Federación Española de Montañismo agradece y no acepta la personal y limitada invitación arriba indicada".

# RONNIE ALLEN, "BOTADO" DEL ATLETICO DE BILBAO

GAINZA SE HIZO CARGO DE LOS ENTRENAMIENTOS Y SUENAN LOS NOMBRES DE BUMBEL, BALMANYA Y ALDECOA PARA EL PUESTO

BILBAO, 8. (PYRESA). — "Sí. Es cierto. He cesado como entrenador del Atlético de Bilbao. Ha ocurrido eso este mediodía, a las doce y media, tras conversar con el presidente y directivos del club. Esto ha manifestado a "Pyresa", Ronnie Allen, hasta hace unas horas entrenador del Atlético de Bilbao.

El preparador inglés realizó una excelente campaña en la temporada 69-70, que fue su primera como entrenador del

sustituirle ha sido designado Agustín Gainza, que ya fue entrenador del Atlético de Bilbao y célebre extremo querido.

Ronnie Allen ha dicho que piensa facilitar amplia información a los medios informativos en relación con su cese en el Atlético de Bilbao y que permanecerá todavía tres semanas en la villa.

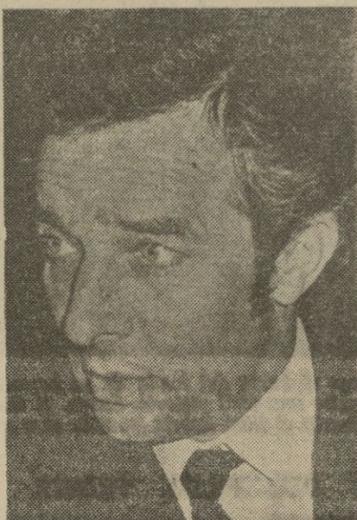
¿BUMBEL, BALMANYA, ALDECOA? BILBAO, 8. (PYRESA). — Mientras Gainza se dispone a hacerse cargo momentáneamente del Atlético de Bilbao que el domingo juega contra el Barcelona en el "Nou Camp", el hasta ahora entrenador del Atlético, Ronnie Allen, explicó en su domicilio de Las Arenas al corresponsal de "Pyresa", cómo había producido su cese en el equipo bilbaíno.

A mediodía —dijo— estaba entrenando en Lezama, pensando en vencer a Barcelona y lograr los dos puntos, cuando llegó un empleado del club, que me rogó que me trasladase a Bertendano para hablar con el presidente y miembros de la Junta directiva. Así lo hizo don Félix Orza, con toda caballerosidad me comunicó que en anterior reunión habían decidido prescindir de mis servicios como entrenador. Yo, con todo respeto, le dije que tenía mi cargo a disposición desde que era manager, pero así se había convenido en común. Me despedí de todos con un abrazo con un "¡Aupa, Atlético!", diciéndoles que estoy a su disposición, ya que Gainza y el Atlético tienen grandes jugadores y un público excepcional, y aquí, muchos amigos.

"Creía —prosiguió Ronnie Allen— que iba a continuar hasta el 30 de junio, que podíamos superar el bache. Fue desilusionado, pero me voy con la conciencia tranquila de haber trabajado lo que he podido y sabido".

El hasta ahora entrenador bilbaíno ha facilitado a los medios informativos una nota en torno a su cese y por emisora local decana, Radio Bilbao, hecho unas declaraciones al respecto.

Mientras tanto, Gainza se dispone a hacerse cargo por el momento del Atlético de Bilbao, y entre los seguidores del Atlético y peñas deportivas, circulan varios nombres, entre ellos, Ciriaco Bumbel, Balmanya, Aldecoa e incluso el mismo Gainza, aunque el gerente del club, señor Zarza, ha indicado y matizado que Gainza se hace cargo y entra "por el momento".



RONNIE ALLEN

Atlético de Bilbao, situando al equipo en segunda posición. Sin embargo, las esperanzas puestas en el equipo bilbaíno no se confirmaron en la pasada competición liguera y mucho menos en la actual, en la que figura el equipo en los últimos puestos de la tabla. La situación fue ya criticada al empatar el Atlético de Bilbao frente al Valencia y, poco después, es apeado del torneo de la UEFA, por el Eintracht.

El público, que estuvo siempre a favor del entrenador rojiblanco, incluso en situaciones en las cuales las manifestaciones de Ronnie Allen provocaron el enraquecimiento del ambiente en torno a la Prensa deportiva, exteriorizaba ya últimamente su desagrado por el juego practicado por el Atlético de Bilbao, pidiendo el cese de Ronnie Allen. Para

## Opinión de un médico

### Carrasco estuvo en peligro de muerte

Percaneció demasiado tiempo en el ring, prácticamente K.O.

PARIS, 8. (ALFIL). — El pugil español Pedro Carrasco estuvo en peligro de muerte durante su combate con el californiano "Mando" Ramos, el día de viernes, según opinión del doctor Escoffier-Lambiotte, redactor científico del diario "Le Monde".

Al margen de la reseña sobre la pelea por el título mundial de los pesados, a la que la Prensa ha calificado unánimemente de "escándalo", el doctor Escoffier-Lambiotte insiste en su artículo sobre todo en el peligro que corrió el boxeador español al haber permanecido tanto tiempo prácticamente K.O., considerando de poca importancia en comparación con las eventuales complicaciones médicas que puedan resultar para Carrasco, el hecho de discutir si mereció o no la victoria.

Señala el doctor Escoffier-Lambiotte que desde 1949, 237 pugiles encorsetados ron la muerte en el ring y añade que aunque el combate entre Carrasco y Ramos terminara de una manera tan trágica, las consecuencias para Carrasco serían graves, ya que "algunos boxeadores particularmente bien entrenados pueden ejercer una técnica defensiva únicamente por medio de reflejos y a veces ocurre que algunos pueden conservar su postura de ataque y producir cierta ilusión en el momento cuando se hallan ya prácticamente conscientes. Esta situación puede durar durante varios asaltos (cuatro, en algunos casos estudiados por el doctor Yoda).

El doctor francés dice que "componde no sólo al árbitro, sino también a los médicos del ring, revelar estas situaciones que conducen ineluctablemente a serias lesiones cerebrales, podrían, en todo caso, ser evitadas si se les obligase a llevar casco como en Suecia, en los demás países del mundo".

Acompaña a este estudio del doctor Escoffier-Lambiotte un comentario periódico en el que se estima que el árbitro debería ser considerado como responsable. En el mismo se emite la opinión de que "sea como sea, Carrasco no se recuperará jamás, después de los golpes recibidos".

## 1 TROFEO CERVEZAS \*ALHAMBRA

## AL MAXIMO GOLEADOR GRANADINO.

Jornada goleadora para los equipos granadinos, con doce tantos conseguidos entre los cuatro que jugaron el domingo, lo que equivale a una media de tres por club a la que ciertamente nos abonaríamos para todo el campeonato. Motril y Baza se llevan la palma, con cinco goles cada uno y una cifra global muy considerable que ojalá imitaran el resto de los equipos granadinos.

Nueva gente a la lista de goleadores y entre ellos dos defensas, Cecilio, del Baza, por partida doble, y el motrileño Rafaelín, lo que viene a decir que en el fútbol moderno la gente que juega atrás tiene bastantes posibilidades de golear, siempre y cuando se incorporen con eficacia al ataque. También son nuevos Simón (Baza) y Barba (Loja).

Villalta consiguió un gol más y con ello aumenta la distancia sobre sus inmediatos seguidores, en especial sobre Pepito (Baza) que se quedó sin marcar, como tampoco lo hizo Fali (Loja). Sin embargo, el basquetano Contreras que logró un tanto se iguala con el anterior.

Los del Granada se están quedando muy rezagados, en parte por los dos encuentros menos que llevan disputados en relación a sus competidores en este trofeo, pero sobre todo por la poca eficacia de que viene dando muestras el cuadro que entrena Joseito, del que tan sólo Lasa se destaca con dos goles, estando los cuatro restantes repartidos para otros tantos jugadores.

Los goles de la jornada fueron conseguidos por los siguientes jugadores: Zocato (Motril) y Cecilio (Baza), 2, y Villalta, Rojas y Rafaelín (Motril); Contreras, César y Simón (Baza); Barba (Loja) y Machado (Recreativo), 1.

- La clasificación general es ésta:
- CON 7 GOLES: Villalta (Motril).
  - CON 5 GOLES: Pepito (Baza).
  - CON 4 GOLES: Fali (Loja) y Contreras (Baza).
  - CON 3 GOLES: Cacu y Zocato (Motril) y Machado (Recreativo).
  - CON 2 GOLES: Lasa (Granada), Rojas y Sanjuán (Motril), César y Cecilio (Baza), Sevillano y Bosco (Loja) y Esteban y Leiva (Recreativo).
  - CON 1 GOL: Jaén, Fontela, Fernández y Porta (Granada), Rufiño, Callejón, Antónito, Bartolo y Rafaelín (Motril), Martínez y Simón (Baza), Demetrio, De la Rosa y Barba (Loja) y Villegas (Recreativo).

## ALHAMBRA ES MAS CERVEZA

## OPINAN LOS TECNICOS

### "NUESTRO PRIMER TIEMPO HA SIDO FRANCAMENTE BUENO", destaca Joseito

Al término del encuentro entre cordobeses y granadinos, nos encaminamos a los vestuarios y allí, de un lado para otro y mientras los jugadores se encaminaban a las duchas, recogimos las impresiones de los protagonistas, comenzando por el entrenador granadino que ya era entrevistado por otros colegas de la Prensa y Radio cordobesa.

—¿Cómo ha visto el partido?  
—Un buen partido, mejor el primer tiempo que el segundo, en el que Córdoba me ha gustado bastante, con gente muy joven en sus filas que puede ser utilizable el día de mañana, porque esta mañana han derrochado ganas y entusiasmo.

—¿Algo que oponer al resultado?  
—Nada que oponer porque estimo que en estos encuentros lo de menos es el resultado. Los entrenadores perseguimos otras cosas. En cuanto a Córdoba estimo que en la sustitución de su centro delantero Cruz Carrascosa ha sido un handicap para el conjunto. Estaba moviendo bien la delantera, pero algunos moti-

vos habrá tenido su entrenador para ordenar el relevo.

—¿Cómo enjuicia la labor del Granada?  
—Se ha ganado y todos tan contentos; ahora bien, nuestro primer tiempo ha sido francamente bueno y después los jugadores se han conformado.

—¿No cree que el cambio de Gregorio por Gruart trastocó bastante la posición de los hombres de vanguardia?  
—Sí, efectivamente. Mi pensamiento era sustituir a Juárez por Gregorio y haber dejado a los extremos en su sitio, pero pensé que Gruart estaría algo cansado y preferí hacerlo como ha sucedido.

—¿Puede opinar sobre Gruart o Gregorio?  
—A ambos jugadores se les han notado los nervios. De todas formas estimo que han cumplido y deben jugar más de lo que hoy han hecho. Los nervios los tenían atezados por lo que lo importante es que hayan cumplido.

## LOS GOLEADORES

### "MI MEJOR PARTIDO HASTA AHORA EN EL GRANADA", proclama Ochoa

Ahora son los dos goleadores los que traemos a la sección. Ochoa, el santanderino, había sido el autor de los dos granadinos. Joseito, antes de comenzar el encuentro, le dijo que tranquilo y marcando de cerca a Carlos, a quien tenía que "recoger" cuando el Córdoba tuviese la posesión del balón. Además le dijo el entrenador: "Hoy tiene usted el campo como le gusta, blandito y demás, así que vamos a ver que pasa..."

—¿Cómo ha sido el partido?  
—Creo que el Granada ha sido muy superior al Córdoba. Nosotros hemos hecho un gran primer tiempo, aunque luego hemos bajado algo en el rendimiento por la renta que ya teníamos en el marcador.

—¿Esperaba conseguir estos dos goles?  
—Yo siempre espero, por lo menos, cumplir. Reconozco que cuando vine a Granada comencé jugando muy mal. Ya frente al Jerez me

fui encontrando algo mejor y espero ir a más.

—¿Ha sido el partido de hoy el mejor jugado por usted con los colores rojiblancos?  
—Yo creo que sí, pero aún tengo que aprender mucho más.

—¿Cómo han sido los dos goles?  
—En el primero recibí un buen pase de Garre y viendo al portero escorado hacia un lado, le disparé al contrario. En el segundo fue un balón que pasó a De la Cruz, mi compañero avanzó por la banda y yo le fui acompañando, cuando recibí de nuevo el balón disparé sobre la marcha. Creo que ha sido un gran gol.

—¿Con su actuación de hoy espera que el entrenador se fije más en usted?  
—Yo, por ahora, me conformo y soy feliz con ser titular en esta Liga de suplentes. Soy joven y tengo mucho camino por andar todavía.

### "ES DIFICIL CONOCER LOS TITULARES Y SUPLENTE DEL GRANADA", señala Garrido

El gol cordobés había sido conseguido por Garrido, conocido de la afición granadina por sus varias temporadas actuando en Los Cármenes. Su gol, también como otros muchos que le vimos por aquí, Manolo Garrido se encontraba ya vestido de calle cuando fuimos a buscarlo al vestuario blanquiverde.

—¿Cómo ha visto al Granada?  
—El equipo que hoy ha actuado aquí es fuerte con muy buenos jugadores donde es difícil saber cuáles son los titulares y los suplentes.

—¿Y el Córdoba?  
—Ha jugado bien, teniendo en cuenta que la mitad de sus jugadores de hoy son del equipo aficionado, con mucho entusiasmo, buenas maneras, pero sin experiencia.

—¿Qué tal se encuentra en Córdoba?  
—Hombre, estupendamente. Es mi tierra, en el club me tratan muy bien, me he casado y por ahora, aunque sólo jugué un poco en La Coruña, no puedo quejarme.

—¿Servirá el partido de hoy para que Vavá se fije en usted?  
—El entrenador sabe mejor que nadie lo que ha de hacer. Yo espero ser titular del Córdoba esta temporada. Por ahora los que salen lo hacen muy bien y no hay motivo para hacer cambios.

—Su gol, ¿como el de otras tantas tardes granadinas?  
—Y créame, cuando lo conseguí me acordé mucho de Granada, de aquella tarde que conseguí tres de la misma forma. Deseo por mediación de usted enviar un saludo a toda la afición granadina que tan bien se portó conmigo.



GARRIDO

## DE LA CRUZ, la figura del partido

Hoy traemos a esta sección al defensor De la Cruz. Desde luego en Córdoba fueron varios los jugadores que tuvieron una actuación buena y en conjunto todo el equipo funcionó muy bien en la primera parte. Pero analizando individualmente la actuación de cada uno de ellos, nos inclinamos hacia el defensor, porque volvió a estar en su línea de gran lateral, subiendo muy bien a la delantera y acompañando al juego ofensivo del equipo.



internacionales amistosos con Hungría, Italia, Grecia, etc. En alguno de ellos ha de jugar nuestro defensa si sigue en juego como parece estarlo ahora, una vez pasado ese "bache" que tuvo en los últimos partidos de la pasada temporada. Nos alegramos por él y por el Granada.

**ELECTRODOMESTICOS MARIANO**  
Ayda. Bilar (Zaidín)

Consulte precios y **COMPRARA MUEBLES SANSON** Y RESOLVERAN SU PRESUPUESTO  
SANTA PAULA, 2 (Bajos Emisora Radio Granada) Telf. 225086

### UN EMPATE HUBIERA SIDO RESULTADO JUSTO", dice Uceda

Del vestuario granadino nos encaminamos al cordobés. Allí estaba el segundo entrenador blanquiverde, Uceda, charlando con unos amigos en una pequeña oficina existente dentro del vestuario. Vavá también andaba por allí, aunque no había presenciado el partido completo. Llegó al estadio muy mediado el segundo tiempo, a causa de un fuerte catarro.

Uceda nos atendió amablemente y se dispuso a contestar a nuestras preguntas:

—¿Su impresión del partido?  
—Un partido bastante bueno. Mi equipo ha luchado y jugado mucho, pero no se han aprovechado las ocasiones de gol que hemos tenido. El Granada tuvo dos y bien que las aprovechó. En resumen, llegamos bien a puerta, pero sin remate.

—Entonces ¿no está contento con el resultado?  
—Pues no. Un empate hubiese si-

do más justo ya que nuestro dominio del segundo tiempo debió transformarse en algo más que un gol y por lanzamiento de falta.

—¿Cómo ha visto al Granada?  
—Hay que señalar que el Granada posee una plantilla de muy buenos jugadores, con bastante más experiencia que los nuestros y esta mañana han jugado muy bien.

—¿Nos destaca a algunos?  
—Me han gustado mucho De la Cruz, Falito y Garre.

—¿Antes del encuentro del Granada hemos visto la actuación de dos equipos juveniles ¿se apoya mucho a la cantera?  
—Nuestro apoyo es total, porque estimamos que de ahí deben salir los futuros jugadores del primer equipo cordobés, caso de Carlos, que juega en el Córdoba amateur, aunque su categoría es todavía la de juvenil.

## DOS DEBUTANTES

### "SALI AL CAMPO AGARROTADO POR LOS NERVIOS", se justifica Gregorio

Dos jugadores llevaba el Granada en la expedición que iban a debutar en partido formal con los colores rojiblancos. Uno, el madrileño Gregorio y el otro, este ya jugador del club, el catalán Gruart, procedente del Girona.

Al finalizar el partido, hemos intentado entablar conversación con Gregorio y estas han sido sus contestaciones, que vienen a demostrar que no hay motivo alguno para tanto secreto como se está "cocinando" entre bastidores. Su "mecenaz", el secretario técnico del Fuencarral, sólo sabe decir que no puede hacer declaraciones y nos promete que para nosotros será la primicia. Ya veremos... Pero, en fin, estas fueron sus manifestaciones:

—¿Qué tal la media hora que ha jugado?  
—Muy nervioso salí al campo, agarrotado por los nervios y, francamente, no me he encontrado.

—¿No ha estado muy solo porque

su tiempo coincidió con el dominio cordobés?  
—No lo crea. Los nervios han podido más que los contrarios.

—¿Usted ha venido de Madrid ¿a qué equipo pertenece?  
—Lo siento, pero no puedo informarle.

—¿Quién se lo ha prohibido, el Granada, su equipo madrileño o el secretario técnico del Fuencarral?  
—Lo siento, pero no puedo ser más amplio en palabras.

—¿No cree que todos esos secretos no pueden beneficiarle y si nos dice de donde viene, ilusiones, pretensiones, etc. tampoco le perjudicaría?  
—Gregorio se encogió de hombros y dio la llamada por respuesta.

—¿Cuándo se marcha para Madrid?  
—No lo sé, no depende de mí. Y con esta conversación tan "amena" y llena de noticias, pusimos punto final. A esperar tocan.

### HE NOTADO MUCHO EL CAMBIO DE JUEGO", reconoce Gruart

El gerundense Gruart ya se vestía de calle. Recordamos que antes de comenzar el partido Joseito le hizo unas cuantas observaciones de cómo debía bajar y subir, barreras en las que debía formar parte, etc., pero, en resumen, le dijo: "usted juegue a su aire, nada de nervios, como quiera, no se preocupe por el resultado".

—¿Qué tal ha sido su debut?  
—En el fondo es una nueva experiencia que añadir a mi vida deportiva. He notado mucho el cambio de juego, los nervios han influido un poco en mi desenvolvimiento. Quérase o no, es otro sistema de juego y los equipos son de gente más experimentada.

—¿Qué le ha parecido su equipo?  
—Un equipo fenomenal y eso que casi todos sus componentes no son los que habitualmente salen todos los domingos.

—¿Qué le ilusiona más en este su nuevo equipo?  
—Como es lógico, llegar a titular y ser útil al club que ha pagado mis servicios.

—¿Esta está cumpliendo castigo recreativo ¿jugará contra el Sabadell?  
—Mucho me gustaría, ¿a quién no? pero, claro, eso no depende de mí, el entrenador tiene la palabra.

## BOMBEANDO BALONES

Por DANTE ALIGERO



De todo el campo andaluz, El de más "reservas", tu.

**MATERIAL DEPORTIVO**  
moto-deporte  
marques de falces, 13 telf. 221667



Ahora que el hombre se ha ido, Va y nos mete un gol Garrido.

**CAZA-PESCA-MOTO NAUTICA**  
moto-deporte  
marques de falces, 13 telf. 221667



Aún no pudiendo ganar, Se puso alegre Vavá.



Buena tela marinera, La que el domingo te espera.

**inter radio tv**

DISTRIBUIDOR:

Además, De la Cruz marcó al mejor jugador cordobés, el extremo zurdo Salas y por esa banda se vieron las mejores jugadas del partido. En muchos momentos el "11" blanquiverde tuvo que cambiar de demarcación, pero De la Cruz le siguió muy de cerca los pasos, no dejando que empleara su peligrosa arrancada en solitario.

Ahora que España ha quedado eliminada la Eurocopa, la Federación Española va a concertar unas encuentros

# Los "bes" del Granada siguen "pegando"



GRUART

En partido correspondiente al campeonato de Andalucía de suplentes celebrado en el estadio cordobés de "El Arcángel", el Granada venció al Córdoba por dos goles a uno. Muy buena entrada en los graderos, pues las localidades de las dos bandas se encontraban totalmente repletas. La mañana había amanecido con un cielo despejado, pero éste se fue cubriendo de nubes y aunque en ningún momento amenazó con lluvia, sí hizo un frío bastante intenso, al menos eso nos pareció a todos los que allí estábamos, cosa que se notó en los bares del recinto deportivo, donde los aficionados hicieron sus buenas provisiones de comida.

Con este triunfo el Granada continúa imbatido en este torneo andaluz, "líder" indiscutible y preparado para recibir a su próximo rival, que será el Betis en el terreno granadino. Dirigió el encuentro el colegiado sevillano Pérez Quintas y los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

**CORDOBA:** José Antonio; Cepas, Marín, Alarcón; Varó, Escalante; Serrano (Delgado), Del Bosque, Cruz Carrascosa (Garrido), Carlos y Salas.

**GRANADA:** Izcoa; De la Cruz, Barrenechea, Falito (Santos); Ochoa, Pla; Gruart (Gregorio), Chirri, Juárez, Manolín y Garre.

Los dos cambios granadinos fueron en la segunda parte; Gruart dejó su puesto a Gregorio en el minuto setenta y dos y Falito a Santos en el ochenta y dos.

La actuación del colegiado sevillano fue buena, aplicó la ley de la ventaja y señaló cuantas faltas apreció. Solo dos errores, uno por área, aunque primero fue en la cordobesa después no señaló la infracción granadina, quizás para compensar.

## GRAN PRIMER TIEMPO

El planteamiento táctico de Joseito fue de un 4-2-4, con Manolín incrustado en la media y Pla en la defensa, táctica que se respetó con creces durante todo el primer tiempo y decimos con creces porque se atacó positivamente con más efectividad que cuando se juega en Los Cármenes. Al ataque se sumó en muchos momentos Pla y no digamos de Ochoa que lo hizo siempre que el Granada tuvo la posesión del balón.

Por el partido pudo ponerse feo nada más comenzar, en un fallo garrafal de Barrenechea. Era el minuto cuatro cuando el central granadino recogió un balón en la esquina derecha de su área grande. Pensó primero pasarlo a Izcoa hacia atrás, pero después dudó y no sabemos a quién pretendió echarlo. Lo cierto es que lo recogió Cruz Carrascosa sobre el punto de "penalty" completamente solo, sin ningún defensor y ante la salida desesperada

- En el Arcángel también se impusieron al Córdoba (1 - 2)
- Gruart mostró cualidades muy estimables y puede ser un excelente extremo
- OCHOA MARCO LOS DOS GOLES ROJIBLANCOS Y GARRIDO EL DEL CORDOBA

de Izcoa echó el balón fuera a la derecha del guardameta, que resultó con un golpe en la pierna. Esto podía haber hecho cambiar el panorama del partido y quizás hubiera animado mucho a los cordobeses.

Pero no fue así. El Granada comenzó a tejer un buen fútbol, con pases al primer toque, con fuerza, velocidad e intención. El centro del campo ocupado por Manolín y Chirri era de claro color granadino siendo el maño quien trenzaba todos los avances, pasaba muy bien el balón al hueco o compañero desmarcado y, lo mejor, acompañaba en las jugadas. El equipo, muy bien apoyado y fuerte atrás con dos laterales sabiendo jugar como son De la Cruz y Falito, con la experiencia de Barrenechea, sobrio como en él es costumbre, espoleaban a un Granada que hacía fútbol alegre y llegaba con gran facilidad al área cordobesa aunque no prodigó tampoco en exceso el tiro a puerta.

Los aficionados cordobeses ovacionaron en varias ocasiones el juego del Granada y comenzaron algunos silbidos para los locales, equipo sobre el que su afición se divide en torno a algunos jugadores que precisamente estaban sobre el campo. Los locales, a pesar del buen hacer de sus medios Varó y Escalante, el querer y no poder de Cruz Carrascosa y algunas coisillas de Carlos, no entraba en juego ofensivo. Solo el extremo zurdo Salas era el más peligroso, aunque todos sabemos como marca De la Cruz, que si se siente fuerte corta el balón y arranca con él hacia adelante.

## LOS DOS GOLES GRANADINOS

Llegándose al minuto veinte de juego, una gran jugada Manolín - Chirri que culminó el interior derecho con un disparo que envió a córner el portero. Y a renglón seguido, Gruart fue objeto de falta por parte de Alarcón dentro del área, aunque no para señalarse el máximo castigo, pero falta, clarísima. Y dos minutos después Falito hizo lo propio con Del Bosque, ninguna de las dos señaladas por Pérez Quintas. Y en el minuto veinticinco otro buen pase de Chirri, esta vez a Juárez, sirvió al "guarani" para disparar raso y junto al poste, atrapanado muy bien el balón el meta José Antonio.

Gruart, que había hecho varias jugadas por su banda, se decidió en una a disparar fuerte, aunque el balón salió alto. El Córdoba, por el contrario, jugaba muy a ráfagas; Cruz Carrascosa falló un par de pases y el público se encrespó con el centro delantero, lo que iba a obligar al preparador Uceda a sustituirlo. Antes de ello Salas hizo una buena jugada por el lado derecho y su centro, muy peligroso, fue enviado a córner por Barrenechea y el joven Carlos, también ensayó el tiro a puerta, pero muy desviado.

Corría el minuto treinta y seis cuando Garrido, el exgranadino, comenzó a hacer ejercicios de calentamiento por la banda para saltar al campo, un pase de Chirri a Garre permitió al "once" granadino internarse por su banda, regateó a Escalante y a Cepas para llegar hasta cerca del poste, donde pasó al centro; allí se encontraba Ochoa quien disparó muy bien a la izquierda del portero y junto al poste para conseguir el primer gol granadino. Inmediatamente se produjo la sustitución del ariete cordobés. El Granada dominaba fácilmente y sus jugadores, con una mayor clase que los

locales, cortaban en flor cualquier intento de penetración local.

Tras otra buena jugada de Garre que culminó Manolín con disparo por encima del larguero, Ochoa recogió un balón sobre la línea media propia, pasó a De la Cruz que se internó en posición de extremo derecha acompañado por Ochoa; el leonés al llegar a la altura del área cordobesa volvió a pasar a Ochoa, que estaba en posición de interior derecho y el volante sin pensarlo ni parar el balón, largó un zambombazo imponente que se coló en la puerta de José Antonio por el lado derecho. Un gran gol. El partido estaba prácticamente sentenciado, pero todavía, ya a punto de concluir la primera parte, Gruart probó nuevamente fortuna disparando a puerta, el balón salió fuera.

## SEGUNDA PARTE

La segunda parte sería completamente distinta a la primera. El Granada ya jugó de forma distinta, no sabemos si por los dos goles de renta que llevaba o quizás por unos cambios en sus líneas que después explicaremos. Ambas cosas tuvieron su influencia aunque quizás de una forma más decisiva la segunda.

A los nueve minutos, en un gran pase de Carlos a Garrido se provoca un barullo en el área granadina con remates y rechaces, siendo en uno de ellos Falito quien evita el gol al alear Pla finalmente el peligro. El Córdoba parece más suelto en sus ataques por ese repliegue o tranquilidad que da el llevar dos goles de ventaja. Y así al cuarto de hora, Ochoa se entretiene en un balón que le arrebató Carlos quien sin dudar dispara, pero Izcoa, bien colocado, bloca con toda seguridad. Para quien esta crónica escribe, el momento crucial fue el minuto diecisiete, al ordenar Joseito el primer cambio del equipo. Salió del campo Gruart y le sustituyó Gregorio. Hubo mala suerte porque cuando aún no se habían definido las nuevas posiciones rojiblanco por el cambio vino el que sería único gol cordobés.

## GOL DEL CORDOBA

En un pase de Escalante a Salas, el balón fue interceptado por la mano de Ochoa en la línea frontal del área. La falta la prepararon para lanzarla Carlos y Garrido, siendo Garrido quien de un fuerte disparo con la derecha "marca de la Casa" coló el balón a la derecha de Izcoa que se enteró del gol cuando el balón estaba en el fondo de su portal. Error defensivo de bulto porque nos dio la impresión que la barrera que se formó se encogió o alguno de sus elementos escondió la cabeza. No vamos a decir que pudo evitarse el gol, porque cuando el balón dice de entrar, entra, pero sí que debió hacerse algo más por evitarlo.

El Córdoba se encorajinó, el público comenzó a animar a los blanquiverdes de forma continuada y el Granada pasó unos diez minutos bastante agobiado, aunque siempre sus líneas zagueras mostraron gran firmeza. Ya Chirri jugaba bastante menos aunque corría más, Ochoa no podía sujetar por todos lados a Carlos, Manolín tenía que cubrir demasiado campo para sus condiciones y en punta quedaban estos tres hombres: Garre, Gregorio y Juárez. De esta forma, Juárez, que por el centro es un jugador más rompedor e incómodo, se encontró en el extremo izquierdo por donde juega muy poco y además no sujetaba al defensa y por el lado derecho Garre tampoco hacía grandes cosas. Consecuencia, que vimos de nuevo a un Granada luchando solo con un hombre en punta, el novel Gregorio y así el Córdoba se volcó hacia el portal de Izcoa, siendo sus dos laterales dos delanteros más en muchas ocasiones.

La prueba está en que tenemos anotados tiros de Salas, Garrido, Carlos, por dos veces, una de ellas rozando el larguero y hasta Escalante probó fortuna una vez. Garrido intentó penetrar en el área por el lado derecho y después de sortear a la defensa, intentó hacer lo mismo con Barrenechea, casi lo consiguió, pero el central en última instancia envió el balón a córner. Por parte granadina, demasiado encogimiento y es que cuando quisieron reaccionar ya no podían hacerlo con la misma tónica del primer tiempo, porque algunos jugadores habían bajado mucho en rendimiento, caso de Chirri y Garre.

Pasada la media hora de juego, Chirri fue objeto de una falta parecida a la del gol cordobés; la lanzó Juárez, pero el disparo le salió muy alto y desviado. Falito, que en la primera parte había sufrido un golpe, dejó su sitio a siete minutos del final a Santos y dos minutos después, nueva falta frente al borde del área granadina. De

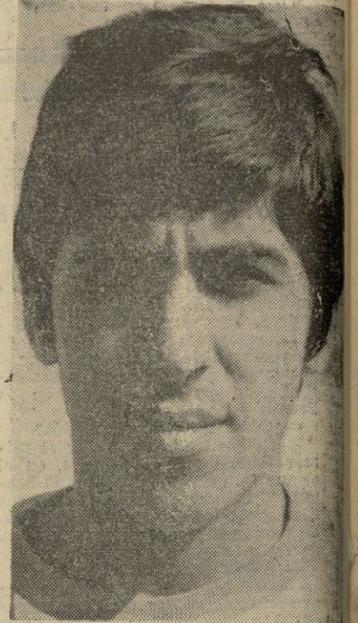
nuevo Garrido preparó el lanzamiento, pero esta vez, más avispada la barrera, rechazó el terrible balonazo del centro delantero blanquiverde que se estrelló en la cabeza de Santos. Ya el público comenzó a desfilarse y a punto de cumplirse la hora reglamentaria Santos corrió toda la banda izquierda y al llegar al área centró cerrado y al poste contrario, pero José Antonio atrapó el balón que ya se disponía a rematar Garre. Y punto final. Ovación al Granada, igual que había sucedido cuando los granadinos saltaron al terreno de juego.

## DESTACADOS

Por parte del Córdoba sus mejores hombres fueron Cepas en la defensa, Escalante en la línea medular y en la delantera Salas, el mejor hombre blanquiverde. Del joven valor local Carlos, quizás haya influido en su rendimiento la fama que se le está dando, algo desorbitada, tratándole de jugador genial, fuera de serie, etcétera. Tiene cualidades para triunfar, máxime si tenemos en cuenta que sólo cuenta diecisiete años, pero aún es pronto para emitir un pronóstico, es rápido, ve la jugada, pero los nervios le atenazaron en su "prueba" del domingo. En cuanto a nuestro conocido Garrido, lo de siempre; sus "tíneles" y algún que otro pase, nada más. Si tiene oportunidad de lanzar una falta desde "su" distancia, es posible que acierte. Para Vavá actualmente es suplente de suplente. Es un jugador al que se le pasó su momento culminante de forma y juego. Y cuando no está en vena, todos sabemos que resulta apática su forma de jugar.

Por parte granadina, ya hemos dejado dicho anteriormente que todo el equipo funcionó casi a la perfección en la primera parte. Se apoyaban y creaban un fútbol ligado y rápido, amparados en su mayor experiencia y en un sistema defensivo de categoría. Ya después se dejaron dominar por su renta de dos goles aunque el Córdoba no fue nunca enemigo peligroso hasta que consiguió su gol, porque siempre había estado entregado.

En el plano individual, De la Cruz, Barrenechea, Falito y Pla, los mejores a lo largo de los noventa minutos. El gran primer tiempo de Chirri y Ochoa, con dos goles del santanderino. Garre también fue un continuo peligro para Cepas; Manolín y Juárez lucharon y pelearon junto a sus compañeros, el de Santa Fe subiendo y bajando y el paraguayo siempre al acecho de cualquier balón peleando junto a Marín y Varó. Izcoa resolvió bien los balones que le llegaron, haciendo un par de despejes de puños muy buenos. En el



OCHOA

gol debió intentar pararlo y no que se quedó clavado. Santos sólo jugó siete minutos, poco tiempo.

## LOS NUEVOS

Hemos dejado para el final a los dos nuevos jugadores, uno fichado y otro no, que el domingo actuaron en Córdoba. Gruart mostró muy buenas maneras de extremo derecho. Mueve el balón con agilidad, tiene zancada y tira muy bien a puerta. Le falta coger ritmo, ver el pase de sus compañeros, en suma, acoplarse. Pero tiene buenas condiciones para ser muy útil al Granada porque su fútbol posee soltura. En cuanto a Gregorio todavía no comprendemos ese silencio que se guarda en torno al jugador. Nadie puede decir nada ni opinar nada. Es como la canción "qué importa saber quién soy, ni dónde vengo ni a dónde voy", igual, pero en futbolista.

Les remitimos a la entrevista que intentamos sostener en el vestuario al término del encuentro. Nada de nombre, ni de equipo de dónde procede, ni en qué condiciones viene. Sólo que ya lo sabemos y que juega de centro delantero y eso porque lo hemos visto. El "mecnas" que lo ha traído, dice, que tiene varios equipos grandes tras su ficha y al despedirlo en Los Cármenes le dijo: "Gregorio, que no se rompa tu racha goleadora". Pues como el "lote" que va a llegar de Madrid venga con las mismas incógnitas tendrá que ir al campo de fútbol detectives en vez de cronistas.

En cuanto a la media hora que jugó, lo cortés no quita lo valiente, estuvo casi solo en punta. Peleó aceptablemente con la defensa, corrió dos o tres balones con soltura por la banda, provocó un saque de esquina y centró otra vez. Nada más, porque tampoco tuvo tiempo para más. Hace falta verle más veces, aunque de todas formas pensamos que no es delantero centro para el Granada. Quizás en un mañana...

JOSE GONZALEZ

(Enviado especial)

## CAMPEONATO DE ANDALUCIA

# EL SEVILLA GANO AL BETIS EN EL "VILLAMARIN" (0-2)

POR EL MISMO RESULTADO SE IMPUSO EL MALAGA SOBRE EL CADIZ

**MÁLAGA, 7. (PYRESA).** — El Málaga ha vencido por 2 goles a 0 al Cádiz en partido correspondiente a la cuarta jornada de la Copa Andaluza de reservas, en partido jugado hoy.

**Alineaciones:** Málaga: Goicoechea; Montero, Macías, Irlas; Benítez, Iglesias; Pons, Conejo, Galindo (Vilanova), Martínez y Aragón.

**Cádiz:** Paco; Puig, Gil, Márquez; Migueli, Andrés; Lara, Guadín (Aragón), Machicha, Moscoso (Herrero) y Acedo. Los goles fueron marcados por Vilanova a los 31 minutos de la primera parte, de penalty, y Martínez, 8 minutos después.

**BETIS, 0; SEVILLA, 2**

**SEVILLA, 7. (PYRESA).** — El Sevilla ha vencido al Betis por dos goles a cero, en partido correspondiente a la cuarta jornada de la Liga Andaluza de reservas, jugado hoy en el Benito Villamarín. Al descanso se llegó con ventaja sevillista de un gol.

**Alineaciones:** Betis: Trigueros; Arana, Biosca, Cobo (Jaime); Rodríguez, Casasas; Macario, Rogelio (Marcial), López, Jurado y Arrieta. Sevilla: Carmelo; Casado, Toñanes,

Chacón (Antonio); Fernando, Jacinto Fuentes, Blanquito (Juanito), Bergara Eloy y Robles.

Arbitró el señor Navarrete. **Goles:** Eloy a los 42 minutos de la primera parte. Bergara, a los 15, de la continuación.

Partido soso con más voluntad que acierto por parte de ambos equipos. Con mejor situación sevillista que impuso el mejor juego y su victoria.

## CAMPEONATO DE ANDALUCIA RESULTADOS

Córdoba, 1; Granada, 2

Betis, 0; Sevilla, 2

Málaga, 2; Cádiz, 0

## CLASIFICACION

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	P.
Granada	4	4	0	0	11	4	8	
Málaga	4	3	0	1	13	5	6	
Huelva	3	2	0	1	7	4		
Sevilla	4	2	0	2	6	4		
Cádiz	4	1	1	2	5	8	3	
Jerez	3	1	0	2	2	4	2	
Córdoba	4	1	0	3	7	13	2	
Betis	4	0	1	3	5	9	1	

